

Goriški Travnik se kruši



23



Naš intervju:
nova predsednica
upravnega sveta
SSG Maja Lapornik
Pelikan

2



Gorica: odbornik
FJK Elio De Anna bo
danes popoldne
predsedoval
Glavnemu zboru
slovenskega jezika

3



TORKOVA PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNIKA
OD 11. DO 22. STRANI

10222

666007

977124

Primorski dnevnik

Kakšna prihodnost nas čaka, če ...

POLJANKA DOLHAR

Kakšno prihodnost ima država, Italija, če ne vlagajo v raziskovanje in uvaja tako reformo, ki sloni skoraj izključno na krčenju sredstev javnega univerzam? Kakšno prihodnost ima univerza, tržaška, če je prisiljena ukiniti študijski smeri predšolske vzgoje in razrednega pouka?

Kakšno prihodnost ima mesto, Trst, če dovoli, da se cele generacije bodočih vzgojiteljev in učitevjev ne izobražujejo doma? Da ne obiskujejo univerze in ne opravljajo obvezne prakse v tistem okolju, ki bi ga moralni približati bodočim učencem?

In, ne nazadnje, kakšno prihodnost ima naša skupnost, če ji ukinijo del že itak skromne univerzitetne študijske ponudbe v slovenškem jeziku?

Ta in podobna vprašanja so se mi vsiljevala po zanimivem pogovoru z dekanom tržaške fakultete, v sklopu katere so doslej ob bodočih komunikologih in socialnih delavcih izobraževali tudi vzgojitelje in učitelje. Fakultetni svet je prejšnji teden vzel na znanje, da slednjim ne more več omogočiti študija. Kdor bo želel poučevati v italijanskih in slovenskih vrtcih oziroma osnovnih šolah, bo moral v Videm.

Racionalizacija in smotrnejša porazdelitev študijske ponudbe med Trstom in Vidmom se mi ne zdi apriorno negativna. A zdi se mi, da ta ne bi smela oplaziti pedagoške fakultete. Tiste fakultete, ki formira bodoče vzgojitelje in učitelje - neprezenljivi profesionalni figuri, v rokah katerih je bodočnost vsake družbe.

Ali ne bi bilo bolje, ko bi se tiste roke in možgani izobraževali v Trstu? Ko bi vsaj delno spoznali tukajšnje večnarodno okolje in ga posredovali članom jutrišnje družbe?

LIBIJA - Več mest v državi naj bi že bilo v rokah nasprotnikov režima

Vojska z letali napadla protestnike

Več sto mrtvih - EU poziva oblasti, naj se vzdržijo nasilja

ŠPETER - Ob 10-bletnici zaščitnega zakona

Za Slovence na Videmskem zakon ključnega pomena

10 let



zaščitnega zakona



ŠPETER - Kako je slovenska manjina prišla do svojega zaščitnega zakona, katere so njegove pozitivne plati in pomanjkljivosti, kaj bi bilo potrebno v njem spremeniti. To so le nekatera izmed vprašanj, na katera sta

odgovarjala senatorka Demokratske stranke Tamara Blažina in bivši senator Stojan Spetič v slovenskem kulturnem centru v Špetru. Poseben večer, ki ga je povezovala Jole Namor, je ob desetletnici sprejetja zaščitnega za-

kona priredila Slovenska kulturna gospodarska zveza, posebna pozornost pa je bila namenjena razmeram Slovencev na Videmskem, za katere je ta zakon ključnega pomena.

Na 3. strani

TREBČE - Pred uvozom na avtocesto

V nočni nesreči umrla dvajsetletnica



Na 7. strani

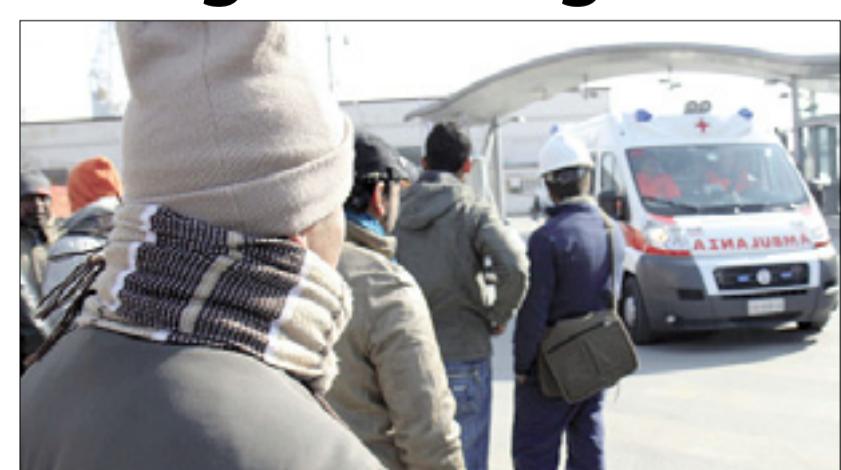
TRŽIČ - Smrtna nesreča v ladjedelnici Fincantieri

Mlad delavec iz Bangladeša umrl po padcu z gradbenega odra

TRŽIČ - V ladjedelnici Fincantieri v Tržiču je včeraj ugasnilo mlado življenje. Dopoldne se je med delom na ladji Carnival Magic smrtno ponesrečil Ismail Mia, 22-letni delavec iz Bangladeša, ki je bil zaposlen pri podizvalskem podjetju Tecno impianti service. Mladenič je padel v cev za ventilačijo, ki povezuje dvanajsto etažo ladje s četrto. Ob prihodu reševalcev ni bilo zanj več nobene pomoči, saj se je v tragičnem tridesetmetrskem padcu zelo hudo poškodoval.

Sindikati so takoj po nesreči oklicali stavko, delavci pa so se njihovemu pozivu množično odzvali.

Na 24. strani



TRIPOLI - Po revolucijah v Tujini in Egiptu se razmere zaostrejujo predvsem v Libiji. Več libijskih mest je včeraj prišlo v roke nasprotnikov režima voditelja Moamerja Gadafija. Libijska državna televizija je sinoči poročala, da so libijske varnostne sile izvedle operacijo proti "zatočiščem teroristov" in ubile več ljudi. Vojska je z letali napadla protestnike v prestolnici Tripoli in streljala nanje. Mrtvih je več sto.

Zunanji ministri EU so libijske oblasti pozvali, naj se vzdržijo nasilnih dejanj in poslušajo klic ljudstva k spremembam. EU razmišlja o partnerstvu za preobrazbo tudi v drugih državah, ki so jih zajeli nemiri.

Na 5. strani

Deželna skupščina
Zveze levice iz FJK

Na 2. strani

Dežela FJK in Informest
za internacionalizacijo

Na 4. strani

Trst: pogovor
z dekanom Battellijem

Na 8. strani

Tatovi obiskali
tudi Štandrež

Na 23. strani

Čezmejna pot
na slepem tiru

Na 24. strani



NAŠ INTERVJU - Maja Lapornik Pelikan, nova predsednica upravnega sveta SSG

»Bodimo realni in konkretni, a postavimo si visoke cilje«

Predsednica zadovoljna s sestavo novega upravnega sveta - Verjame tudi v mednarodno vlogo SSG

TRST - Maja Lapornik Pelikan je nova predsednica upravnega sveta Slovenskega stalnega gledališča. Včeraj je ustanoviteljica in koordinatorka gledališčne šole Studio Art, ki je lani zagovarjala svojo doktorsko diplomo na ljubljanski Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo (AGRFT), vodila prvo sejo in tako tudi formalno začela z delom na čelu poklicnega gledališča Slovencev v Italiji.

Imenovani ste bili za predsednico US SSG: katere smernice ste si zadali? Katero bo vaše vodilo pri opravljanju te odgovorne funkcije?

Upravni svet Slovenskega stalnega gledališča se je prvič sestal včeraj. Pred tem sem imela serijo neformalnih, a vsebinsko izjemno bogatih pogovorov z vsemi člani odbora in z veseljemi ugotavljam, da v bistvu zelo podobno gledamo na izzive, ki so pred nami. Morda naša skupnost nekatere nove člane US premalo pozna, zato dovolite besedo o njih. Deželo FJK bo v odboru zastopal Alessandro Malcangi, med ostalimi funkcijami in preteklosti eden izmed podpornikov in tvorcev videmskoga gledališča Teatro Nuovo Giovanni da Udine, ki tudi sicer svet gledališča zelo dobro pozná. Tržaško Pokrajino v svetu zastopa Gianni Torelli, velik priatelj Slovencev in predsednik Zadruge Bonawentura, ki upravlja gledališče Miela, s katerim SSG že vrsto let odlično sodeluje. Tržaško Občino bo zastopal Paolo Marchesi, ki je bil v preteklem letu skupaj z odv. Andrejem Berdonom izredni upravitelj na našem gledališču in ki tudi sicer našo stvarnost dobro pozná. Kot zastopnika manjšinske stvarnosti bosta v odboru poleg mene še Berdon, ki bo s svojim pravnim znanjem in bogatimi izkušnjami tudi v gledališču prav gotovo zelo dragocen, in Adrijan Sosič, predsednik Društva Slovensko gledališče, ki je v tej vlogi že več let tvorno vplet v problematiko našega teatra.

Vse to omenjam, ker bi rada poudarila, da je sestava celotnega odbora izjemno kvalitetna in da je kot taka dobra garancija za naše skupno delo. Prepričana sem, da bodo tudi trije člani revizorjev - Canali, Nadrah in Valenčič, ki našemu gledališču že dalj časa sledijo, odlično sodelovali z novim odborom. Moje osebno vodilo pa je zelo jasno: kot predsednica bom poleg institucionalnega dela veliko pozornost poslagala na stalnem konstruktivnem dialogu z vsemi ter na iskanju novih priložnosti za naše gledališče. Verjam, da je treba prav v tem duhu delovati znotraj in zunaj teatra.

Kakšno gledališče sanjate?

Danes ni časa za sanje, prav včerajšnja seja US je potrdila odločno voljo vseh njenih članov za tvorno in učinkovito delo. Prepričana sem, da je gledališče za vsako skupnost, torej tudi za Slovence v Italiji, ena izmed osrednjih in nepogrešljivih kulturnih inštitucij. Eno izmed bistev gledališča, v vsakem prostoru in času, je to, da žlahtno navorja skupnost in posameznika v njej, mu zastavlja vprašanja in izzive, in je hkrati glasnik njegovih sanj in stremljenj, razočaranj in bolečin, pri čemer je seveda prvi pogoj za to nesporna estetska relevantnost posameznih, med seboj lahko tudi zelo različnih estetskih hotenj. Pred nami je danes naša skupna dolžnost in odgovornost, da našemu gledališču omogočimo in še utrdimo vlogo osrednje kulturne ustanove Slovencev v Italiji, ki je danes nujno večplastna.

Naša specifična prednost je naša umeščenost v prostoru, ki je na stičišču dveh oz. več kultur. Sama vidim v gledališču izjemno priložnost za kulturno-umetniško ustvarjanje in intelektualni razvoj naše skupnosti. Gledališče mora stik s svojo publiko utrijevati, poglobiti vse možne vezi s prostorom, v katerem deluje. Dragocena dodana vrednost delovanja na stičišču različnih kultur nam na nalaga le vloge ambasadorja med različnimi kulturami, ampak nam ponuja izjemne možnosti, ki jih lahko ima taka ustanova.

Razmisliš moramo o konkretnih možnostih sodelovanja z zelo različnimi akterji na gledališkem področju: od vseh slovenskih gledališč, pri čemer imata seveda posebno mesto gledališči v Novi Gorici in Kopru in s katerima SSG že odlično sodeluje, do italijanskega gledališča na Reki oz.



Maja Lapornik Pelikan KROMA

gledališke stvarnosti v Bocnu, da omenim nekaj nam podobnih manjšinskih stvarnosti, do seveda vseh italijanskih gledališč na krajevni, deželnini in državni ravni. Ob že običajnih čezmejnih kulturnih projektih je smiseln našo gledališko strukturo (ki je s svojo dvojezičnostjo povsem razumljiva tudi pripadniku večinskega naroda) usmeriti na ponudbo gledaliških predstav iz slovenskega kulturnega sveta v italijanski prostor in seveda obratno, kar se lahko zelo živiljenjsko vključuje v čezmejne projekte EU. Zakaj ne bi naše gledališče npr. sprejelo vlogo stičišča evropskih manjšinskih gledališč? Poleg tega moramo izkoristiti vse možnosti, ki se ponujajo ob povezovanju na regionalnem področju (Alpe Jadranski).

sko-jonska makroregija, prostor zahodnega Balkana, Sredozemlje) in te politične napore obogatiti s povezovanjem na področju kulture. Skratka – možnosti, ki nam jih ponuja današnji čas, pa poln medsebojne odprtosti, želje po sodelovanju, sveže uprtosti v prihodnost, je res veliko. Resno bomo delali na tem.

Kakšno gledališče je danes, v mehj uresničljivega, možno?

Ob nujni predpostavki, da mora naše - kot vsako - gledališče delovati v točno določenih finančnih okvirih, ki so mu dani, menim, da so prej omenjeni izzivi čisto konkretno uresničljivi. Bodimo realni in konkretni, a postavimo si visoke cilje. Smo poklicno gledališče slovenske manjšine v Italiji, ki pa želimo biti istočasno zavezani tudi do evropskemu prostoru.

Nov statut je dal gledališču trdnejšo administrativno podlago. Kako gledate na novo porazdelitev »sedežev« v US?

Nov statut je za naše gledališče dolgo pričakovana pozitivna novost, še več – je pogoj za njegovo uspešno delovanje. Izhaja iz tradicije našega gledališča, jo spoštuje, upošteva vse možnosti razvoja, predvsem pa daje garancijo za njegovo delovanje in razvoj. V tem smislu je prisotnost javnih uprav v upravnem odboru gledališča nekaj normalnega za takšno ustanovo, za vse nas pa, to bi rada poudarila, velika prednost, ne nazadnje so to naše javne uprave. Tudi »porazdelitev sedežev«, o kateri sprašujete, po eni strani upošteva, da je gledališče izraz manjšinske skupnosti, po drugi pa javnim upravam nalaga dolžnost, da so v prvi ose-

bi vpete v njegovo delovanje in ga ne nadzadne tudi gmotno omogočajo.

Aktualno in odprto ostaja najbrž vprašanje finančno: ima SSG zagotovljena sredstva za sezono 2010-11?

Oba izredna upravitelja sta Skupščina SSG ob izteku svojega mandata predstavila obračun preteklega in proračun za tekoče leto. Ob jasnem upoštevanju danih finančnih okvirjev, ki se mu nobena ustanova v današnjih časih ne more izogniti, bomo lahko sezono izpeljali tako, kot je bilo predvideno.

Kaj lahko US naredi, da gledališču zagotovi potrebna sredstva in ga zaščiti pred ponavljajočimi se krizami?

Glede tega sem vam delno že odgovorila. Treba je upoštevati realne finančne postavke, po drugi strani pa moramo veliko naporja posvetiti iskanju dodatnih finančnih virov. V tem smislu vidim priložnost v projekti na evropski in meddržavni ravni.

V prejšnjih mesecih je predsednik SKGZ Rudi Pavšič javno izjavil, da tvega SSG 500.000 evrov izgube. Kako bi komentirati?

Komentirati stavek, ki je iztrgan iz časovnika in vsebinskega konteksta, v okviru katerega je bil izrecen, je pravzaprav intelektualno zelo nepošteno. Mislim, da je bilo stališče predsednika SKGZ predvsem povezano s skrbjo glede priliva finančnih sredstev za manjšino ter v tem smislu z nujo, da bi gledališče delovalo v jasno začrtanih finančnih okvirih. S takim načelnim vodilom se vedena absolutno strinjam.

Poljanka Dolhar

GLEDALIŠČE

Dve gostovanji SSG v Benečiji

TRST - Slovensko stalno gledališče bo v prihodnjih dneh gostovalo v Benečiji z dvema svojima produkcjama. Sodelovanje in Inštitutom za slovensko kulturo in Beneškim gledališčem je že ustaljena navada, saj je tržaško gledališče redno prisotno pri Slovencih videmske pokrajine.

V četrtek bo Kulturni dom v Lesah gostil predstavo Dueti angleškega dramatika Petra Quilterja v režiji Matjaža Latina. Komedija je imela od začetka letošnje sezone večno ponovitev in povraševanje za četverico humorističnih prizorov o sodobnih parih je privelo do novega cikla gostovanj po slovenskih gledališčih in kulturnih domovih. Ker vseh deset vlog igrata dva igralca, Maja Blagovič in Vladimir Jurc, ponujajo Dueti priložnost za občudovanje gledaliških preobrazb, ki se bodo prikazale pred očmi gledalcev.

Po odrasli publiki bo prišla v petek na vrsto še mlajša publika, ki si bo ogledala pravljico Mjute Povasnice Olgice in mavrica. Izbira je posebno pomembljiva, saj gre za predstavo, ki govorji o beneški tradiciji in umetnosti; nastala je namreč po beneški pravljici o iskanju sreče, scene in lutke pa je izdelala beneška likovna umetnica Luisa Tomasetig. Predstava, ki jo je režiral Marko Sosič, bo na sporedu v Slovenskem kulturnem centru v Špetru z dvema ponovitvama ob 10.30 in 14. uri.

POLITIKA - Deželna skupščina v Ljudskem domu P. Togliatti v Trstu

Zveza levice o političnem položaju v Italiji in o majskeh upravnih volitvah v naši deželi

TRST - Federativna Zveza levice, ki združuje Stranko komunistične prenove, Stranko italijanskih in slovenskih komunistov, leve socialiste in gibanje Delo in solidarnost, se uveljavlja tudi na ozemlju naše dežele. Po krajinskem je sledila še deželna skupščina delegatov, ki se je zbrala v ljudskem domu Palmiro Togliatti v naselju sv. Sergija v Trstu. Številne prisotne je najprej pozdravila Geni Sardo, ki je poudarila velik pomen ženskih demonstracij zadnjih dni. Dokazale so, da se kljub dvajsetletnemu televizijskemu masiranju možganov Berlusconijeva subkulturna ni uveljavila v svetu žensk, »ki nočajo biti le lepi kosi mesa na razpolago bogatim moškim. Levica v svojih koreninah čuti tudi stolnico boja za žensko enakopravnost.«

Uvodna izhodišča za razpravo je podala tajnica videmske SIK Isabel Sartogo, za katero je Zveza levice pomembna etapa na poti združevanja levih sil na osnovi boja za pravice državljanov, delavcev, žensk in mladih. Pri tem levica odločno stoji na stališčih kovinarskega sindikata FIOM in kritično ocenjuje popuščanje Demokratske stranke prav v zvezi s poskusmi, da bi delavce oropali v dolgih desetletjih priborjenih pravic, tudi z ustavnimi spremembami, kakršne zagovarja desnica. V tem boju sta Berlusconi in Marchionne le dve plati iste medalje.

Igor Kocijančič je tudi v imenu Roberta Antonaza podal oceno delovanja SKP v deželnem svetu Furlanije-Julijske krajine. Izpostavil je dileme, ki se porajajo v zvezi s skorajšnjimi majskimi pokrajinskim in občinskim volitvami, ki bodo v naši deželi zajele pol milijona volilcev, predvsem na Tržaškem, Goriškem, v Portorou in posameznih občinah spodnje in osrednje Furlanije. Omeniti velja še posege nekdanevja pokrajinskega tajnika kovinarjev FIOM Antonia Saulje, zgodovinarja Gabrieleja Do-

nata, sindikalista Renata Kneippa, Stojana Spetiča, Marina Calcinarija ter Kristiana Franzila. i

Iz posegov izhaja predvsem skrb za čim večjo enotnost levih sil, da se desnici prepreči njeno prevratniško vladanje, tako na državni kakor na krajevni ravni. Od tod sodelovanje v levo-sredinskih koalicijah, čeprav s samostojnimi stališči, kakor tudi poskusi zbliževanja z drugimi levičarskimi silami, kot so Levica, ekologija in svoboda, goriški Forum, Italija vrednot in gibanja civilne družbe, ki se borijo proti gradnji hitrih železnic, elektrovodov, uplinjevalnikov ali začisto vodo. Drugi so večji poudarek

dali nujnosti, da se v okviru združevanja levih sil odpravi nesmiselno ločevanje med dvema komunističnima strankama.

Razpravo je sklenil Claudio Grassi iz rimskega vodstva Zveze levice. Poudaril je pomen dialoga na levici in kritično ocenil delovanje demokratov, ki ga označujejo nenehno oklevanje in notranji prepiri, kar sibi alternativno desnici, ki medtem uresničuje svoje prevratniške načrte, tudi z napovedjo ustavnih sprememb. Glede združevanja komunistov v eno stranko pod okriljem Federacije levih sil je bil Grassi mnenja, da bo to na dnevnem redu letosnjih kongresov SKP in SIK.

Anketa Dela: Türk uverjamejo bolj kot Janši

LJUBLJANA - Po rezultatih ankete, ki jih je včeraj objavilo Delo, v zvezi z bombnim napadom v Velikovcu pred 30 leti 40,2 odstotka vprašanih bolj verjame predsedniku republike Daniju Türk, 23,4 odstotka pa predsedniku SDS Janezu Janši. Ob vprašanju v zvezi z napadom v Velikovcu 18,7 odstotka vprašanih ne verjame niti Türk niti Janši, 17,8 odstotka pa jih je neopredeljenih.

Ob vprašanju, povezanem z varstvom arhivskega gradiva, 56 odstotkov vprašanih meni, da je treba razkriti vse, kar je nastalo v obdobju delovanja Službe državne varnosti. 39,6 odstotka vprašanih pa meni, da bi morali občutljivi podatki, ki bi lahko ogrozili nacionalno varnost, ostati prikriti. Neopredeljenih je 4,4 odstotka vprašanih.

Jutri v knjižnici na Kozini srečanje z Markom Kravosom

KOZINA - V knjižnici v Kozini bo jutri ob 18. uri srečanje z Markom Kravosom. Srečanje s tržaškim pesnikom in pisateljem bo vodila bibliotekarka Patricija Dodic. Tokrat ne bo govor o Kravosovi literaturi za otroke, kot smo pomotoma naredovali že v sobotnem PD, temveč bo pogovor tekel o njegovi poeziji in prozi za odrasle. Večer bo z glasbenim intermezzom obogatila Helena Polles.

Neumna zabava pri Krvavem potoku

KOZINA - Na bencinskem servisu pri Krvavem potoku sta mladeniča, ki sta se očitno dolgočasila, pred časom v napihljive balone natočila vodo in jih metala v osebna vozila, ki so vozila mimo po glavnih cestih iz Italije proti Sloveniji. V dveh primerih sta z vodo napolnjena balona z vodo priletela v vetrobranski stekli avtomobilov italijanskih registrskih številk, pri tem pa sta vetrobranski stekli počili. Kozinski policisti so preiskali dogodek in ugotovili, da sta storilca mladoleten in komaj polnoleten fant iz občine Hrpelje-Kozina. Doletela ju je sodna prijava.

ŠPETER - Večer SKGZ ob desetletnici sprejema zaščitnega zakona

Senatorja Blažinova in Spetič o dobrih in slabih straneh zakona

Oba sta poudarila, da je zakon št. 38 ključnega pomena za Slovence na Videmskem

ŠPETER - Kako je slovenska manjšina prišla do svojega zaščitnega zakona, katere so njegove pozitivne plati in pomanjkljivosti, kaj bi bilo potrebno v njem spremeniti. To so le nekatera izmed vprašanj, na katera sta odgovarjala senatorka Demokratske stranke Tamara Blažina in bivši senator Stojan Spetič v slovenskem kulturnem centru v Špetru. Poseben večer ob desetletnici sprejetja zaščitnega zakona je priredila Slovenska kulturna gospodarska zveza (prvo tako srečanje je bilo že v Gorici, v kratkem pa bo sledilo še zadnje v Trstu). Glavnima gostoma je iztočnice za razmišljanja posredovala odgovorna urednica Novega Matajurja Jole Namor.

Stojan Spetič je bil v obdobju, v katerem so sestavljali dokončno besedilo zakona 38, vladni svetovalec za manjšinska vprašanja in je neposredno sodeloval s Katij Bellillo, ki je bila takrat ministrica za dežele s pooblastilom za manjštine. Spetič, ki je bil pred tem že član Cassandrove komisije, ki se je nekaj desetletij pred tem že ukvarjal z zaščito slovenske manjštine, je izpostavil pozitivno figuro poročevalca zakona, poslanca Domenica Maselli, ki je bil zelo občutljiv za manjšinske, in sicer verški. Posebno pozornost manjšinski problematiki pa je izkazal tudi D'Alema že med predstavljivo svojega vladnega programa. Če je bil zakon vendarle sprejet, pa imata pravzaprav zasluge tudi takratni predsednik senata Mančino in predsednik republike Ciampi.

Tako Spetič kot Blažinova sta se strinjala s tem, da je zaščitni zakon za slovensko skupnost zelo pomemben klub pomanjkljivostim, saj bi bila brez njega manjšina bolj ranljiva in sibkejša. Ključen je bil predvsem za videmsko pokrajino, saj je Italija takrat prvič uradno priznala slovensko prisotnost na tem območju. Poleg tega pa so se tisti, ki so pripravljali zakon, zavedali, da je treba tu spodbuditi tudi gospodarstvo, saj je brez ekonomskega zaledja manjšina obsojena na propad. Na žalost je prav člen, ki obravnava razvoj gospodarstva na Videmskem, eden izmed tistih, ki doslej niso bili primerno izkorisceni.

Kar zadeva pomanjkljivosti oziroma nedorečnosti samega zakona, sta oba senatorja poudarila, da je pač zakon sad dogovorov in kompromisov, saj sicer ne bi bil sprejet. Tudi tedanjem Slovencem naklonjena vlada namreč ni bila posebno trdna, vendar je bil takrat na primer Maselli prepričan, da bo tudi zakon za Slovence sprejet, če bo pred tem sprejet okvirni zakon, ki ščiti dvanajst manjšin na celotnem italijanskem ozemlju (izvezeti so le Romi in Sinti). Po Spetičevem mnenju je zakon dosegel dobro ravnošte med individualnimi in kolektivnimi pravicami, Blažinova pa je ocenila, da po sprejetju zakona ni bilo posebnih protestnih manifestacij tudi zato, ker v bistvu ničesar ne vsljuje, z zakonom pa je postopoma tudi rasla zavest o manjšinski problematiki.

Kar zadeva določitev ozemlja, na katerem se izvaja zaščita, je Spetič spomnil, da je del manjšine želen, da bi bilo to že v zakonu jasno definirano. »Toda v tem primeru, bi morali občinam tudi omogočiti, da izstopijo iz območja zaščite, kar bi bilo za nas pogubno,« je ocenil bivši senator.

Tako Blažina kot Spetič sta prepričana, da je treba v zakonu marsikaj popraviti in izboljšati, zato pa je potrebna primerena politična klima. Strinjala sta se, da bi v danih razmerah tvegali, da bi se stanje poslabšalo namesto izboljšalo. Med razlogi za nedosledno neizvajanje zakona pa sta navedla pomanjkanje politične volje, saj je bila osem let na vladni desni sredini, zapletena birokracija, ki zavira njegovo izvajanje, del odgovornosti pa nosi tudi manjšina sama.

Na večeru v Špetru so precej pozornosti posvetili tudi vprašanju dvojezičnega šolanja oziroma možnosti, da bi ga razširili tudi na druge predele videmske pokrajine, v prvi vrsti v Tipano in Bardo. Poseben je primer Kanalske doline, saj je tam območje troježično. Senatorka Blažina pa je spregovorila tudi o predlogu zakona o slovenski šoli v Italiji, ki ga pripravlja v dogovoru z ostalimi dejavniki naše manjšine. Dokončno besedilo naj bi bilo v kratkem pripravljeno, tudi če zakon ne bi bil sprejet, pa bi bilo dobra podlaga za dogovaranje na raznih srečanjih z vladnimi in drugimi predstavniki na področju šolstva.

Tjaša Gruden



Od leve senator
Stojan Spetič,
odgovorna
urednica tehnika
Novi Matajur Jole
Namor in
senatorka Tamara
Blažina

NM



PARLAMENT Sen. Blažina o »dvojnih« izkaznicah

RIM - V slovenski manjšini je zbulila precej prahu novica, da nosijo dvojezične izkaznice, ki jih izdaja goriška Občina, enako številko kot italijansko-francoske izkaznice, ki jih izdajajo v deželi Aosta. Ti primeri niso omejeni na goriško Občino, saj so se pripeljali tudi v nekaterih drugih občinah, kot je razvidno iz pritožb posameznih občanov. To povzroča nevesčnost lastnikom izkaznic, obenem pa krči pravico do dvojezične izkaznice. Gre za napako notranjega ministra, saj prihajajo izkaznice z že natiskano številko direktno iz Rima, pravi senatorka Tamara Blažina, ki je s tem v zvezi posegla pri notranjem ministru Robertu Maroniju.

GORICA - Danes popoldne v Deželnem avditoriju

Glavni zbor slovenskega jezika

Včeraj v Tolmeču podobno srečanje za nemško jezikovno skupnost, jutri v Vidmu zbor furlanskih organizacij in združenj

GORICA - V Deželnem avditoriju v Gorici (Ul. Roma 5) bo danes popoldne ob 16. uri Glavni zbor slovenskega jezika, ki ga sklicuje deželni odbornik za kulturo, šport, mednarodne odnose in jezikovne identitete Elio De Anna. Pobuda se uokvirja v Glavne stanove deželne kulture, ki jih bo Dežela sklical v kratkem, ter v prvo deželno konferenco o slovenskem jeziku, ki bo predvidoma v drugi polovici junija.

Deželno odbornik De Anna, ki je za krmilom resorja za jezikovne identitete in manjšine nadomestil Roberta Molinara, je t.i. Glavne stanove deželne kulture in deželno konferenco o slovenskem jeziku napovedal na zadnji seji posvetovalne komisije FJK za Slovene, ki ji predseduje. Povedal je, da bo Dežela program omenjene junijskih deželne konference sestavila na osnovi današnje goriške pobude ter pripomb in nasvetov deželne posvetovalne komisije. Slednja bo na prihodnji seji razpravljala o razdelitvi državnih finančnih prispevkov slovenski manjšini za tekoče leto.

Odbornik De Anna, ki je za krmilom resorja za jezikovne identitete in manjšine nadomestil Roberta Molinara, je t.i. Glavne stanove deželne kulture in deželno konferenco o slovenskem jeziku napovedal na zadnji seji posvetovalne komisije FJK za Slovene, ki ji predseduje. Povedal je, da bo Dežela program omenjene junijskih deželne konference sestavila na osnovi današnje goriške pobude ter pripomb in nasvetov deželne posvetovalne komisije. Slednja bo na prihodnji seji razpravljala o razdelitvi državnih finančnih prispevkov slovenski manjšini za tekoče leto.



Arhivski posnetek seje deželne komisije za slovensko manjšino

KROMA

DEŽELA - De Anna pred današnjim srečanjem s Slovenci

»Želim si predvsem poslušati«

Odbornik Molinaro: Tudi narodne manjšine morajo več energij in sredstev investirati v mlade robove



Deželni odbornik Elio De Anna

VIDEM - »Deželna vlada noči nikomur ničesar vsliti, temveč želi predvsem poslušati stališča, mnenja in zlasti predloge slovenske manjšine. Odbornik Elio De Anna je skupaj s sodelavci službe FJK za jezikovne identitete izdelal zelo pragmatični pristop do današnjega goriškega Glavnega zbornika za slovenski jezik, ki ga je okvirno predstavljal že na zadnji seji deželne posvetovalne komisije za slovensko manjšino. Takšen pristop na koncu zahteva odločitve in sklepe, je članom komisije takrat povedal odbornik, ki na splošno velja za pragmatičnega politika. Vrednote in pravila, ki veljajo v športu, bi rad dosledno uveljavljali tudi v mednarodni politiki, jezikovnih identitetah in odnosu do izseljenstva.

De Anna iz stranke Ljudstva svobode je po svoje atipičen politik in upravitelj. Po poklicu je zdravnik, ki se kljub številnim poklicnim in upravnim dolžnostim ni odpovedal zdravniškemu poklicu. Včeraj popoldne je po srečanju s predstavniki nemške manjšine odšel v svojo zdravniško ambulanto in do večera sprejemal paciente.

»Dežela je dolžna poslušati predstavnike narodnih manjšin. To delamo rade volje, na koncu pa bo vendarle priti do neke sinteze, nekih

zaključkov in sklepov,« je na včerajšnjem srečanju z nemško skupnostjo dejal De Anna. V Ljudstvu svobode bi želeli, da bi kandidiral za pordenonskega župana (svojčas je bil predsednik tamkajšnje Pokrajine), De Anna pa si želi ostati deželni odbornik. To mu bo najbrž tudi uspelo, saj je prav včeraj Severna liga spet zahtevala zase pordenonskega župana.

Včerajšnjega tolmeškega srečanja se je udeležil tudi deželni odbornik Roberto Molinaro, ki sedaj skrbi za šolstvo, pred preustrojem deželne vlade pa je skrbel še za narodne manjšine. »Večjezična šolska izobrazba je zelo aktualna in potrebna tudi v času globalizacije. Vse jezikovne manjšine bi morale zato več investirati v mlade robove, da ne bomo jutri zaščitili "jezikovne muzeje",« je poudaril odbornik iz vrst stranke UDC. Molinaru se večkrat zdi, da je deželna uprava prevečkrat osamljena pri uveljavljanju manjšinskega šolstva in da očitno še ni prišlo do »pravega sovočja« med deželno in državno šolsko administracijo. Pri tem je omenil deželne (tudi) finančne napore za poučevanje furlanskega jezika na državnih šolah.

S.T.



PODJETNIŠTVO - V Trstu posvet Dežele FJK in agencije Informest

Stari problemi in novi predlogi za internacionalizacijo podjetij

Raziskava: največ intervjuvanih podjetij bi dejavnost selilo v Nemčijo in Slovenijo

TRST - Za olajšanje dostopa do kredita bi bilo treba ocenjevati intelektualni kapital podjetij, so prepričani na agenciji Informest, ki je skupaj z deželnim odborništvom FJK za proizvodne dejavnosti včeraj v prostorih tržaške menedžerske šole MIB School of Management priredila posvet internacionalizaciji podjetij s podnaslovom Stari problemi, novi predlogi. Razpravo so podprtli s podatki iz raziskave o potrebah podjetij v procesu internacionalizacije, ki jo je po naročilu Dežele FJK izdelala agencija Informest.

Kot je na začetku zasedanja povedala deželna odbornica za proizvodne dejavnosti Federica Seganti, je bila raziskava naročena v okviru priprav na uvedbo novega sistema, ki bo zasnovan na koordinaciji in integraciji različnih deželnih subjektov, ki se danes ukvarjajo z internacionalizacijo. Poleg odbornice sta se posvetila za govorniško mizo udeležila tudi podpredsednica goriške agencije Silvia Acerbi in direktor centralne direkcije za proizvodne dejavnosti Dežele FJK Franco Mila.

Silvia Acerbi je v svojem nagovoru opozorila, da mora navzočnost tolikih različnih akterjev postati adut: »Treba jih je uskladiti, ne razpršiti. Verjamem, da je prostor za vse, potrebujemo njihove kompetence. Potrebno je kapilarno delo trgovinskih zbornic, finančne likvidnosti družbe Finest, kot tudi izkušenj mednarodnega sodelovanja agencije Informest. Resnega in inovativnega dela za internacionalizacijo ne more biti brez sodelovanja,« je poudarila Acerbijeva.

Raziskava sicer fotografira zelo razčlenjeno stvarnost. Iniciativnost obstaja, potreben pa so novi instrumenti, da bi se podjetja laže orientirala v tujini. 47 odstotkov intervjuvanih podjetnikov je izjavila, da za svoje dejavnosti v tujini dajejo prednost državam članicam EU - največkrat Nemčiji in Sloveniji, medtem ko jih je na vprašanje, kje bi radi razvili svoje dejavnosti v prihodnosti, večina navedla nove ekonome, kot so Rusija, Kitajska in Indija. »Podjetja iz FJK torej privlačijo oddaljeni trgi, a ne vedo, kako naj se na njih gibljejo,« je opozorila podpredsednica Informesta.

Odbornica Segantijeva je v sklepнем delu posvetu napovedala ustanovitev omizja za internacionalizacijo, ki naj bi zaživel veličeč kaka dva meseca in ob katerem naj bi se zbrali vsi vpletenci subjekti, vključno s podjetji in proizvodnimi verigami. Omizje naj bi v perspektivi postal telo za strateško usmerjanje, njegov prvi cilj pa je vltiti domaćim podjetnikom več poguma pri prodiranju na tuje trge.



KROMA

EU - Bruselj sprejel pet projektov Sloveniji 8,8 milijona evrov za infrastrukture

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj objavila seznam projektov, ki bodo prejeli nepovratna sredstva za izgradnjo oz. posodobitev ključnih delov prometne infrastrukture. Za projekte, ki sodijo v okvir vseevropskega prometnega omrežja (TEN-T), je bilo odobrenih 170 milijonov evrov, od česar bo Slovenija prejela 8,8 milijona evrov. Ta nepovratna sredstva na podlagi letnih in večletnih razpisov v okviru TEN-T za leto 2010, ki so bili objavljeni 19. maja lani, bodo članicam pomagala pri graditvi manjkočih prometnih povezav, odpravljanju ozkih gril in izboljševanju varnosti v prometu.

Med izbranimi projekti jih je tudi pet iz Slovenije, ki bodo prejeli skupaj 8,8 milijona evrov nepovratnih sredstev, od tega 2,8 milijona evrov za t.i. pomorske avtoceste, dva milijona za avtocestni odsek od Dražcev do mednarodnega mejnega prehoda Gruškovje in 1,1 milijona evrov za zelenško povezavo Poljčane-Pragersko.

V letu 2010 je bilo za financiranje na podlagi treh ločenih razpisov sicer izbranih 51 projektov v 24 članicah. Vsi so bili ocenjeni na podlagi ustreznosti glede na prednostne naloge in cilje politike TEN-T: njihove zrelosti, učinka in kakovosti v smislu populnosti, jasnosti, smernosti in skladnosti.

Vključeni so projekti na področjih pomorskih avtocest in rečnih informacijskih storitev v okviru večletnega programa ter projekti v okviru letnega programa, ki so v pomoč pri pripravi prihodnjih prednostnih nalog na področju prometa, zlasti za to, da postane promet okolju prijaznejši, da se vzhod in zahod Evropo bolje povežeta in da se zagotovi podpora javno-zasebnim partnerstvom. »Veseli me, da lahko podpišem sklep, ki daje zeleno luč za proračun TEN-T v višini 170 milijonov evrov za sofinanciranje ključnih infrastrukturnih projektov z evropsko dodano vrednostjo,« je komentiral evropski komisar za transport Siim Kallas.

ENERGIJA - V teknu prijave na 3. mednarodni simpozij

Srečanje tri/Alpe Adria letos posvečeno energijski učinkovitosti

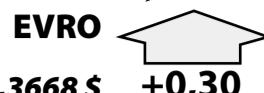
TRST - Energijsko učinkovita obnova obstoječih stavb - rešitve, izkušnje in trendi. Pod tem naslovom bo v četrtek in petek, 10. in 11. marca ob Belem jezeru na avstrijskem Koščkem potekala tretja izvedba mednarodnega simpozija tri/Alpe Adria 2011, posvečenega energetski učinkovitosti. Posvet, ki poteka v treh jezikih - nemškem, italijanskem in slovenskem, je medtem prerasel v tradicionalno srečanje izvedencev sektorja, ki delujejo v makroregiji Alpe-Jadran.

»Stevilo arhitektov, inženirjev, podjetnikov, javnih funkcionarjev in tudi preprostih državljanov, ki nas kontaktirajo in se vpisujejo na simpozij, vztrajno raste, kar dokazuje velik interes za projektno potencialnosti in za zakonodajne priložnosti v sektorju,« izpostavlja organizatorji srečanja, med katerega pobudniki je tudi slovenski arhitekt Dimitrij Waltritsch. Cilj simpozija je ravno razširjati kulturo energijske učinkovitosti z analiziranjem problemov, s katerimi se vsak dan srečuje projektant in mora nanje odgovarjati s preprostimi in učinkovitimi rešitvami. Gre za področje v neprestani evoluciji, zato je treba veliko vlagati v stalno izobraževanje. Še več, področje energijske učinkovitosti lahko postane tudi koristen vzvod za gospodarsko relansiranje regije Alpe-Jadran, so prepričani snovalci tega pomembnega dogodka.

Mednarodni simpozij za energijsko učinkovito arhitekturo bo potekal v kongresnem centru Weissensee Haus ob Belem jezeru, gostje pa bodo švicarski zgodovinar Daniele Ganzer, nemška arhitektka Sabine Djahanschah, gradbeni inže-



nir Oscar Stuffer in arhitekti Thomas Mennel, Gerhard Kopinig in Ingo Gabriel. Interesenti se lahko na simpozij prijavijo na spletni strani www.tri-alpe-adria.com, ustne prijave in informacije pa dobijo na avstrijsko tel. številko 0043(0)5574/44729 ali po e-pošti office@tri-info.com.



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

21. februarja 2011

evro (povprečni tečaj)

valute	21.2.	18.2.
ameriški dolar	1,3668	1,3627
japonski jen	113,68	113,62
kitajski juan	8,9760	8,9529
russki rubel	39,8620	39,7890
indijska rupee	61,4890	61,5940
danska krona	7,4553	7,4546
britanski funt	0,84250	0,83950
švedska krona	8,7620	8,7328
norveška krona	7,7690	7,7555
češka koruna	24,458	24,375
švicarski frank	1,2960	1,2973
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	271,01	270,05
poljski zlot	3,9277	3,9145
kanadski dolar	1,3444	1,3398
avstralski dolar	1,3521	1,3479
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,2328	4,2420
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7041	0,7045
brazilski real	2,2751	2,2715
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,1609	2,1509
hrvaška kuna	7,4085	7,4080

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE

21. februarja 2011

	1 meseč	3 meseč	6 mesečev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,26300	0,31350	0,46550	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,13500	0,17000	0,24167	-
EURIBOR (EUR)	0,883	1,086	1,352	-



TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

21. februarja 2011

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,40	-1,98
INTEREUROPA	3,50	-4,94
KRKA	61,40	-2,23
LUKA KOPER	15,49	-0,10
MERCATOR	165,00	-0,60
PETROL	254,50	-0,20
TELEKOM SLOVENIJE	88,00	-1,90
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	43,00	-
AERODROM LJUBLJANA	16,80	-
DELO PRODAJA	23,00	-
ETOL	90,00	+0,00
ISKRA AVTOELEKTRIKA	14,50	-3,33
ISTRABENZ	3,29	-1,79
NOVA KRE BANKA MARIBOR	10,42	+0,53
MLINOTEST	5,50	-
KOMPAS MTS	7,20	-
NIKA	15,20	-
PIVOVARNA LAŠKO	13,00	+5,69
POZAVAROVALNICA SAVA	8,15	-1,21
PROBANKA	24,29	-
SALUS, LJUBLJANA	355,00	-
SAVA	81,55	+15,35
TERME ČATEŽ	190,00	-
ZITO	90,25	-1,81
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,40	-1,19

MILANSKI BORZNI TRG

21. februarja 2011

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	1,134	-1,31
ALLIANZ	105,2	-2,59
ATLANTIA	16,47	-1,73
BANCO POPOLARE	2,56	-5,46
BCA MPS	0,96	-4,23
BCA POP MILANO	2,97	-5,13
EDISON	0,87	-2,50
ENEL	4,22	-1,49
FIAT	17,43	-5,12
FINMECCANICA	6,84	-3,39
GENERALI	16,24	-3,28
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,40	-5,13
LOTTOMATIC	10,33	-2,64
LUXOTTICA	21,91	-0,73
MEDIASET	4,61	-1,83
MEDIOBANC	7,54	-4,50
PARMALAT	2,17	-0,73
PIRELLI e C	5,89	-1,83
PRYSMIAN	15,15	-2,64
SAIM RETE GAS	3,89	-2,06
STMICROELECTRONICS	9,31	-0,21
TELECOM ITALIA	1,04	-0,95
TENARIS	17,22	-2,21
TERNA	3,29	-1,26



LIBIJA - Bengazi in nekatera druga središča naj bi že bila v rokah nasprotnikov Gadafijevega režima

Nemiri so se razširili na vso državo Vojska bombardirala protestnike

Mrtvih naj bi bilo več sto - Tudi nekateri visoki predstavniki režima prestopili k protestnikom - Govorce o Gadafijevem begu

TRIPOLI - Po revolucijah v Tuniziji in Egiptu se razmere zaostrujejo predvsem v Libiji. Več libijskih mest je včeraj prišlo v roke nasprotnikov režima voditelja Moamerja Gadafija, nemiri pa so dosegli terjali že med 300 in 400 smrtnih žrtv. Tujci spričo vse slabših razmer že zapuščajo državo.

Vse bolj krvavi nemiri proti režimu voditelja, ki to z nafto bogato državo s trdo roko vodi že 41 let, so se iz obmorskega mesta Bengazi razširili v prestolnico Tripoli. Tam so protestniki zanetili ogenj v glavni vladni stavbi, poročali pa so tudi o požarih na več policijskih postajah ter na sedežu državne televizije in radia.

Libijska državna televizija je sinoč poročala, da so libijske varnostne sile izvedle operacijo proti "zatočiščem teroristov" in ubile več ljudi. Tudi mediji, med njimi arabska televizija Al Džazira, sicer poročajo, da je vojska z letali napadla protestnike v prestolnici Tripoli in streljala nane. Ubitih naj bi bilo več deset ljudi.

Po navedbah nevladnih organizacij je več libijskih mest, med njimi tudi trdnjava upornikov Bengazi, že v rokah nasprotnikov Gadafijevega režima, varujejo pa jih ljudske straže. Oblasti naj bi izgubile nadzor tudi nad Gadafijevim rojstnem mestom Srite ter kraji Tobruk, Misrata, Horns, Tarhuna, Zeiten, Al Zavija in Zuara.

Gadafijev sin Saif al Islam Gadafi je včeraj zjutraj v govoru na državni televizijski opozoril protestnike, da bo v državi izbruhnila krvava državljanska vojna, če ne bodo sprejeli predlaganih reform. Proteste je označil za tujo zaroto in zatrdil, da njegov oče ostaja na oblasti ob podpori vojske in se bo "boril do zadnjega moža... do zadnjega naboja". Gadafijev drugi sin je sicer priznal napake, storjene pri krvavem začrtju protestov v državi.

Kot rečeno, so po podatkih Mednarodne federacije za človekove pravice nemiri v Libiji zahtevali že med 300 in 400 smrtnih žrtv. Libijska državna televizija je kasneje poročala o operaciji proti "zatočiščem teroristov", v kateri naj bi bilo ubitih več deset ljudi, državljanje pa pozvala k sodelovanju z oblastmi pri ponovni vzpostavitvi varnosti v državi.

Zaradi nasilja oblasti nad neoborenimi protestniki so številni vojaki in diplomati, pa tudi nekateri visoki predstavniki Gadafijevega režima, "prestopili" na stran protestnikov. Med njimi je tudi libijski minister za pravosodje Mustafa Abdel Džalil.

V svetu so medtem začela krožiti namigovanja, da je Gadaf že zapustil Libijo in je na poti proti Venezueli, kar pa je Venezuela že zavrnila.

Na Malti pa je pristalo več letal iz Libije s prebežniki. Med njimi sta tudi dve vojaški letali. Piloti sta povedala, da sta dezentralizirala, potem ko sta dobila ukaz za napad na protestnike v Bengaziju. Eden od pilotov je zaprosil za politični azil. Po tem dogodku so vsa vojaška letališča v bližnji Italiji razglasila stanje visoke pripravljenosti.

V Libiji vlada kaos, poročajo tudi o napadih na tujce, med drugim na srbske, turške in južnokorejske delavce. Številne države in tuja podjetja zato iz Libije evakuirajo svoje državljanje in osebje. Mnoge, tudi Slovenija in Italija, svoje državljanje pozivajo, naj ne potujejo v Libijo, če to ni nujno.

Italijanski energetski koncern Eni, ki med tujimi podjetji v Libiji pridobiva največ naftne in plina, je sporocil, da napete razmere v državi še ne vplivajo na proizvodnjo energentov. Se pa nemiri v Libiji že poznajo na osrednjih evropskih borzah, ki so zaradi zaskrbljenosti vlagateljev prvi trgovlvali dan tega tedna sklenile v rdečem. Evro se je pocenil, nafta pa močno podražila - tudi za 4,5 dolarja na sod. (STA)

Protestniki sežigajo fotografijo libijskega voditelja Moamerja Gadafija

ANSA



LIBIJA - Bruselj razmišlja o partnerstvu za preobrazbo tudi v drugih muslimanskih državah

EU poziva oblasti, naj se vzdržijo nasilnih dejanj in poslušajo klic ljudstva k spremembam

BRUSELJ - V razpravi o Libiji je prevladala načelnost, je sinoč po koncu zasedanja zunanjih ministrov EU v Bruslju poudaril vodja slovenske diplomacije Samuel Žbogar. Ministri so se dogovorili tudi za več usklajevanja pri pomoci evropskim državljanom v tej državi.

Končna izjava, v kateri so ministri včeraj obsodili nasilje v Libiji in oblasti pozvali, naj se vzdržijo vseh nasilnih dejanj in poslušajo klic ljudstva po spremembah, je po oceni ministra Žbogarja dobra. "So bili pa seveda različni odtenki v sami razpravi," je dodal.

Nekatere južne države članice unije, predvsem tiste, ki so zelo blizu Libiji, kot je Italija, so namreč "bolj občutljive na to, kaj lahko gre narobe v Libiji, od morebitne državljanske vojne do vzpostavitve islamskih kalifatov in prebegnil milijonov ljudi iz države", je pojasnil minister. Tako je bilo treba po ministrovih besedah uravnotežiti na eni



SLOVENSKI
ZUNANJI
MINISTER
SAMUEL ŽBOGAR
ARHIV

strani to realno zaskrbljenost zaradi posledic, ki jih bodo te južne države same najbolj čutile, in na drugi strani načelno stališče EU o pravici do protestiranja in izražanja mnenj ter obsodbi ubijanja protestnikov.

Minister je ocenil, da je na koncu prevladala načelnost in zavedanje, da se je treba odzvati na "grozljive stvari, ki se dogajajo v Libiji". K Libiji se bodo ministri sicer še vrnili na naslednjih zasedanjih, tudi k vprašanju sankcij za voditelja Moamerja Gadafija.

Uuskajevanje izjave o Libiji je bila sicer ena plat včerajšnje razprave zunanjih ministrov. Druga plat je bila razprava o dogodkih v Egiptu in Tuniziji, kjer so protivljudni protesti že priveli do padca dolgoletnih avtoritarnih režimov. V razpravi o Tuniziji in Egiptu so ministri po Žbogarjevih besedah ugotovljali, kaj se je zgodilo, v katero smer gredo spremembe v obeh državah in kako lahko EU pomaga, da bi spremembe pripeljale do rešitev, ki si jih želi, torej okrepile stabilnost v regiji.

Veliko govora je bilo o svežnjem ukrepov s strani EU in širše mednarodne skupnosti, na primer predsednik Evropske investicijske banke je ministre obvestil o povečani vsoti posojil, ki so na voljo tema državama v podporo raznim projektom na področju zaposlovanja in malih podjetij. Ministri so sicer govorili o tem, kakšen "Marshallov načrt", "pakt za Sredozemlje" ali "partnerstvo za preobrazbo" je treba pri-

praviti, da bi omogočili, da se "živost, ki smo ji bili priča na protestih, ohraní", je povedal minister Žbogar.

Poleg tega so ministri govorili o vplivu dogajanja v južni sosedstvi unije na bližnjevzhodni mirovni proces, pri čemer po navedbah visoke zunanje-politične predstavnice unije Catherine Ashton nekateri v regiji menijo, da bo upočasnilo, drugi pa, da lahko pošpeši proces.

EU je po Žbogarjevih besedah znotraj bližnjevzhodne četverice "končno prevzela dejavnejšo vlogo". Naslednji sestanek ekspertov bo namreč v potekal v naslednjih dneh v Bruslju, zatem pa naj bi tudi sestanek četvrtice potekal marca v Bruslju. To je tudi posledica veta ZDA v Varnostnem svetu ZN na predlog resolucije, s katero bi mednarodna skupnost obsodila nezakonite izraelske gradnje na palestinskih zasedenih ozemljih. To je po besedah Ashtonove dodatna priložnost za EU, je dejal minister Žbogar. (STA)

MUSLIMANSKE DRŽAVE - Cameron v Egiptu

V Bahrajnu, Jemnu in drugod novi nemiri

MANAM, SANA, KAIRO, TUNISIJA - Protivljudni protesti so se včeraj nadaljevali tudi v nekaterih drugih severnoafriških in arabskih državah. Protestniki so se še naprej zbirali v središču prestolnice Bahrajna, v alžirskem glavnem mestu pa je protestiralo okoli 500 študentov. V Jemnu se je več tisoč ljudi pridružilo protestu v bližini univerze v prestolnici Sana, na katerem zahtevajo odstop predsednika Alija Abdulaheha Saleha. Na jugu države so medtem varnostne sile streljale na protestnike in enega ubile.

V maroškem mestu Al Hoceima so v tamkajšnji banki, požgani med nemiri po nedeljskih protivljudnih protestih, našli sežgana trupla petih ljudi. Med protesti je bilo ranjenih 128 ljudi, med njimi 115 predstavnikov varnostnih sil. Po nemirih v več maroških mestih je bilo aretiranih 120 ljudi.

Egiptovski vrhovni tožilec pa je včeraj zahteval zamrzničev premoženja nekdanjega predsednika Hosnija Muamara in njegove družine. Gre za Mu-

barakov premoženje v Egiptu, tožilec pa je ob tem tudi pozval zunanjega ministra, naj druge države prosi za zamrzničev morebitnega Mubarakovega premoženja v tujini.

V Kairo, prizorišče nedavne revolucije v Egiptu, je medtem kot prvi tudi državnik po padcu Mubaraka prisel britanski premier David Cameron. Egipt je obiskal tudi ameriški državni podsekretar William Burns, ki naj bi se seseš s predstavniki začasnih vojaških oblasti ter predstavniki civilne družbe.

Tunizijska začasna vlada pa je včeraj imenovala novega zunanjega ministra, potem ko je prejšnji minister Ahmed Ounaies pred tednom dni odstopil. Ounaiesa bo nasledil nekdanji diplomat Mouldi Kefi. Več tisoč protestnikov je v nedeljo sicer zahtevalo odstop premierja Ghannouchija. Tunizijsko zunanje ministrstvo pa je v nedeljo sporočilo, da je začasna vlada od Savske Arabije zahtevala izročitev nekdanjega tunizijskega predsednika Zina El Abidina Ben Alia. (STA)

PRIČEVANJE NAŠEGA SODELAVCA IZ LIBIJE

V Tripoliju še v soboto ni bilo videti protestnikov

BRUNO KRIŽMAN

Naš sodelavec Bruno Križman se je konec prejšnjega tedna kljub izredno napetim razmeram odločil, da se ne odpove načrtovanemu potovanju v Libijo. Sicer ni namenjen na področja, kjer so razmire najhujše, poslal pa nam je svoj prispevek, ki ga je lahko sestavil na podlagi tistega, kar je v soboto in nedeljo videl sam, zasledil na televiziji ali pa s pomočjo enega od arabskih dnevnikov, ki ga tiskajo v Londonu.

GHADAMES - Na letalu Luftanse za Tripoli je bil med časopisi tudi arabski Al Hayat, ki ga tiskajo v Londonu. Iz sebe sem iztisnil vse znanje arabščine, ki ga premem, in iz naslovov skušal razbrati, kaj se dogaja v arabskem svetu. Glavni naslov je bil namenjen Egiptu, drugi pa je vseboval tudi besedo »katala«, ki pomeni ubiti. Našal sem je na Sano in Aden v Jemnu.

Tretji je pisal o Libiji. Razbral sem

besedo »ila al garb«, kar pomeni proti zahodu. Sopotnik na letalu mi je razložil, da se protesti širijo proti zahodu. V Tripoliju v soboto o protestih ni bilo ne duha ne sluha. So pa bile manifestacije v podporo polkovniku Gadafiju, tako da so eno glavnih avenij za nekaj časa zaprli za promet. Na osrednjem Zelenem trgu je bila zbrana precejšnja množica mladih, ki so vsi vzklikali gesla v podporo libijskega voditelja. Posebno slikoviti so bili motorizirani udeleženci manifestacij, ki so svojo podporo izražali z divjim zavijanjem in civiljenjem gum. Ves čas so na trg prihajali še novi polkovnikovi podporniki, ki so nosili velike transparente in plakate z Gadafijevim podobo. Le na pločnikih je bilo nekaj ljudi, vsekakor ne veliko, ki so izražali svoje negodovanje.

Libijci v teh dneh vneto gledajo

televizijo Al Džaziro, ki poroča o nemirih v vseh drugih arabskih državah, v Libiji pa nima svojih dopisnikov. Zato so njihova poročila vsa posredna in se sklicujejo na izjave tako imenovanih očividev in govorice. Libijska televizija pa prikazuje samo zborovanja v podporo Gadafiju.

V nedeljo proti večeru je bilo nekaj nemirov v Ghadamesu, kjer sem prespal. Od daleč se je slišalo skandiranje proti polkovniku Gadafiju. Nekaj sto metrov od tam, kjer prenočujem, je skupina protestnikov zažgala smetnjak in vrgla molotovo na dvorišče policijske postaje. Politična dejavnost se tu začenja z mrakom, ki nudi protestnikom varno kritje. Toda vse skupaj je izgledalo bolj kot razgrajanje ali posnemanje »popadov« navajačev dveh nogometnih ekip, kot pa širok ljudski protest.





OBČINA TRST - Presenetljiv predlog vodje Demokratov za odobritev občinskega proračuna

Bo Omero rešil Dipiazzo?

Predlagal je, naj bi eden od svetnikov leve sredine ob glasovanju proračuna zapustil dvorano in s tem omogočil odobritev finančnega dokumenta

Presenečenje dva dni potem, ko leva sredina »pokopal« proračun tržaške občine! Vodja Demokratske stranke v mestni skupščini Fabio Omero je na tiskovni konferenci »v osebnem imenu« predlagal, naj bi na prihodnjem glasovanju o občinskem finančnem dokumentu eden od svetnikov leve sredine zapustil dvorano in s tem omogočil odobritev proračuna. S tem naj bi leva sredina »dokazala« čut odgovornosti do inštitucij,« je pojasnil.

V soboto je bilo glasovanje o proračunu 2011 neodločeno, 20 proti 20, s čemer je bil proračun zavrnjen. Desni sredini je »zmanjal« 21. glas svetnika Severne lige Giuseppeja Portaleja, ki je službeno zaposlen v Ukrajini. Kaže, da bo tam ostal dalj časa, zradi česar bi ostala desna sredina tudi v nadalje brez odločilnega glasu, če ne bi levosredinska opozicija popustila.

Omero je na tiskovni konferenci levosredinske koalicije poučil, da je proračun slab, da pa se je treba ravnavati »odgovorno« do institucij in zagotoviti delovanje občine. Od tod predlog o odhodu iz dvorane enega od svetnikov leve sredine.

Izrazil je tudi »prepričanje, da bomo čez tri mesece mi upravljali to občino.« Bolj kot njegovo prepričanje pa so prisotne koalične partnerje presenetile (in tudi razjezile) besede o ponujeni rešilni bilki županu Dipiazzu. Omerov predlog je izvral številne odzive v levi sredini, domala vsi so bili negativni.

Občinski svetnik Demokratske stranke Stefano Ukmari je bil jezen. Pospoldne je brez dlak na jeziku ponudil Omeru dve olajševalni okoliščini: »Ali se mu je zareklo, ali pa je imel visoko vročino!« Po njegovem mnenju bi bil sedanj predlog zanimiv kvečemu pred sobotnim glasovanjem o proračunu. Demokratska stranka je prav na Ukmarijev predlog predložila amandma o znižanju davkov občanom z najnižjimi osebnimi dohodki: s prispevkom v višini 500 tisoč evrov naj bi »oprostili« plačevanja dodatka občinskega davka Irpef občanom z do 10 tisoč evrov letnega osebnega dohodka. »Ko bi desna sredina amandma sprejela, bi ji lahko s čutom odgovornosti priskočili na pomoc,« je ocenil Ukmari, ki je tudi izrazil prepričanje, da »Omerov predlog ne bo prodrl.«

Občinski svetnik Slovenske skupnosti Igor Švab je bil nad Omerovim predlogom zaprepaden: »Kar nisem mogel verjeti, in mislim, da so bili tudi ostali člani opozicije nad njim presenečeni. Če občinska uprava nima števil za odobritev proračuna, ji opoziv-



FABIO OMERO
KROMA



STEFANO UKMAR
KROMA



IGOR ŠVAB
KROMA

cija tik pred volitvami ne more prisokiti na pomoč. Desnosredinska večina je vseh teh pet let drugega Dipiazzovega zelo mačehovsko obravnavala vse sugestije in predloge, ki jih je iznesla naša levosredinska opozicija, zato je povsem neprimerno, da bi ji sedaj prav leva sredina ponudila rešilni pas. Kajti: dvomim, da bi se v obratnem

smislu zgodilo nekaj podobnega, to je, da nam bi Camber ponudil pomoč, če bi jo mi potrebovali,« je s prispodobo svetnik Igor Švab pojasnil svoje odklonilno stališče do spornega Omerovega predloga.

Za pokrajinskega tajnika Demokratske stranke Francesca Russa pa Omerov predlog naj bi ne bil nič dru-

tega, kot »zdrava provokacija vedno bolj razpadajoči občinski večini.« Razgalil naj bi vse bolj napete odnose v desni sredini. Kvečemu bi morali o predlogu prej razpravljati v okviru stranke in levosredinske koalicije, je ocenil, in dodal: »A ta točka ni na dnevnem redu.«

M.K.

»Na prihodnjem glasovanju o proračunu bomo zbrali 21 glasov in proračun bo odobren.« Vodja Ljudstva svobode-Forza Italia v tržaškem občinskem svetu je na ta način odgovoril na »pomoč«, ki jo je desnosredinski večini ponudil vodja Demokratske stranke Fabio Omero. Po njegovem mnenju ima Desna sredina v mestni skupščini še vedno večino, h kateri je izključno za glasovanje o proračunu - pristopil svetnik mešane skupine, izvoljen na listi Marjetice Alessandro Minisini. Camber in ostali koalični partnerji - brez Severne lige in UDC, ki se nista udeležili tiskovne konference po propadu proračuna - so oстро napadli Bandellijevu Un'altra Trieste, češ da so njeni svetniki pokopali proračun. Poudarili pa so, da bi se ob ponovni zavrnitvi finančnega dokumenta ustavilo upravno delo v občini, in s tem tudi velike investicije.

OBČINA TRST - Levosredinski odmevi na sporni Omerov predlog

»Ne bomo županova bergla!«

Stranka komunistične prenove, Zeleni, Občani in Rovisova lista nasprotujejo predlogu vodje Demokratske stranke

Predlog vodje Demokratske stranke v mestni skupščini Fabia Omera o »pomoči« leve sredine Dipiazzovi upravi pri prihodnjem glasovanju o proračunu je na tiskovni konferenci udarila kot strela v jasnega v štiri prisotne koalične partnerje. Iztok Furlanič (Stranka komunistične prenove), Roberto Decarli (Občani), Alfredo Racovelli (Zeleni) in Emiliano Edera (Rovisova lista) niso o predlogu vedeli ničesar, Omero jih ni predhodno obvestil. Zato so bili vidno vsi presenečeni. Poleg njih pa sta bila presenečena tudi prisotna svetnika Demokratske stranke Bruna Tam in Marco Toncelli, saj Omero ni o svoji domislici predhodno obvestil niti svojih strankarskih kolegov v občinskem svetu.

Furlanič je takoj odgovoril, da »tisti, ki naj bi ob glasovanju o proračunu zapustil občinsko dvorano, gotovo ne bo iz vrst Stranke komunistične prenove.« Decarli ni hotel dati noben »instant-izjav«, dejal je le, da ga »ta predlog ne veselja in da si bo moral »odslej zavarovati hrbet.« Racovelli je bil presenečen, ker so bili koalični partnerji Demokratske stranke tako rekoč postavljeni pred izvršeno dejstvo. Edera pa je Omeru zabrusil: »Lahko bi me o predlogu obvestil v soboto ...« Namig je bil zelo jasan: v soboto je desna sredina sprejela nekaj amandmajev svetnika Rovisove liste z upanjem, da se bo

le-ta med glasovanjem vzdržal in tako omogočil odobritev proračuna. Edera pa je ostal zvest svojim političnim načelom in se izrekel proti proračunu ter ga tako pokopal.

Štirje koalični partnerji so popoldne izdali skupno tiskovno sporočilo, v katerem so se ogardili od predloga načelnika Demokratske stranke Fabia Omera. Le-ta zastavlja zelo hud problem, tako vsebinsko kot metodo-

loško. Omero je izjavil, da gre za osebni predlog, o katerem naj bi ne bilo potrebno razpravljati s koaličnimi partnerji pred tiskovno konferenco. Podpisniki so zapisali, da ni njihov namen postati »županova bergla« le nekaj tednov pred volitvami, ker bi to bilo navzkriz z vsem njihovim političnim delovanjem od leta 2006 dalje. Spomnili so, da je Dipiazza v zadnjih dveh letih prevzel odgovornost nad kakimi pet-

najstimi strateškimi službami, kar predstavlja edinstven primer v vsej severni Italiji. Furlanič, Decarli, Racovelli in Edera hočejo vsekakor izvedeti, ali je stališče vodje Demokratov v občinskem svetu Fabia Omera res le »osebno« ali pa Demokratska stranka, njeni člani, somišljeniki in združenja podpirajo predlagano vlogo »bergle desne sredine.«

M.K.

OBČINA TRST - Praznovanje ob jubileju zedinjenja Italije

S 150-letnico ne bo nič

Zaradi zavrnitve proračuna občinska uprava ne bo mogla pripraviti slovesnosti

Sobotna zavrnitev proračuna jo je pošteno zagodila proslavljanju 150-letnice zedinjenja Italije v Trstu. Občinski odbornik za finance Giovanni Battista Ravidà je med sinočnjo občinsko sejo sporočil, da so bile zaradi propada proračuna zamrznjene vse predvidene investicije. Občinska uprava tako med drugim ne bo mogla financirati in pripraviti slovesnosti, ki jih je bila predvidela za praznovanje 150-letnice zedinjenja Italije. Ravidà je ob tem sarkastično pripomnil, da »bomo

pač malce prej pripravili proslavljanje 200-letnice!«

Zagotovljeno bo le redno upravljanje, zagotovljene bodo na primer plače občinskim uslužencem, odpadli pa bodo prispevki za socialne pomoči potrebnim. Občinski svet bo moral vsekakor v roku dvajsetih dni spet razpravljati o spornem proračunu.

Sinočnja seja je trajala le petič četrte ure. Občinski svetniki so soglasno odobrili nujno resolucijo o krizi v podjetju Alcatel, ki je napovedalo odpust

200 delavcev s terminskimi pogodbami zaradi preselitve delovanja v Romunijo. Resolucija poziva tržaškega župana, naj čim prej sklice sejo z vodstvom podjetja, da bi skupno z načelniki skupin desnosredinske večine in levosredinske opozicije preverili ali obstajajo možnosti za ohranitev delovnih mest.

Svetniki so se tudi odločili, da bodo sejno sinočnje seje dodelili ogroženim delavcem podjetja Alcatel.

M.K.

Naročniki pozor! Vsi, ki ste poravnali naročnino za leto 2011, lahko z dodatnimi 30 evri prebirate tudi elektronsko izdajo celotnega dnevnika, kjer koli ste!

Podrobnosti na naši spletni strani

www.primorski.eu

na povezavi »v kioskih«





ČRNA KRONIKA - V noči z nedelje na ponedeljek na nekdanji Trbiški cesti med Bani in Trebčami

Mlado življenje ugasnilo v trčenju z zaščitno ograjo

Dvajsetletna Cristina Angeli je bila z avtomobilom namenjena v Trst - Delala je v openskem baru Vatta



Pod cestno tablo na prizorišču nesreče se je včeraj že pojavilo cvetje

KROMA

V nedeljo nekaj po polnoči je na nekdanji Trbiški cesti med Bani in Trebčami umrl komaj dvajset let staro dekle. Tržačanka Cristina Angeli je z avtomobilom lancia v vozila proti avtocestnemu priključku, vračala se je v Trst, smrt pa jo je pričakala malo pred uvozom na avtocesto, na koncu pokrajinske ceste št. 35, kjer je stiče s stransko cesto, ki vodi v Trebče.

Dvajsetletna Cristina je stanovala v Ulici D'Alviano v Trstu, kot natakarica pa je delala v openskem baru Vatta. V nedeljo zvečer je vozila proti Trstu, tik pred avtocestnim priključkom pa je najverjetne izgubila nadzor nad vozilom. Avtomobil lancia v je zaneslo v desno, avto se je celno zaletel v zaščitno ograjo, nekaj deset metrov pred veznim pasom z avtocesto. Očividcev ni bilo, po 0.40 so ustavljeno in razkleno vozilo zagledali drugi vozniki, ki so počitali službo 118 in sile javnega reda. Za dekle ni bilo pomoči, po ocenah sodnega zdravnika Fulvia Costantinidesa je bila voznica gotovo na mestu mrtva. Avto je namreč celno trčil v konico zaščitne ograde, ki je prebila vetrobransko steklo in predrla celo vozilo vse do zadnjega stekla. Lancia se je v bistvu popolnoma nabodila na ograjo. Trčenje je bilo zelo silovito. »Zelo jasno je, kako je do trka prislo,« je povedal sodni zdravnik. Avto je bil povsem uničen.

Možno je, da je voznico premagal spanec, to domnevajo preiskovalci. Na nabrežinskem poveljstvu karabinjerjev, kjer obravnavajo nesrečo, vsekakor pristavlajo, da je proučevanje okoliščin trajičnega dogodka še v teku. Na prizorišču so bili ponocni tudi policisti in gasilci, le-ti so truplo izvlekle iz razbitin. Ob cesti so včeraj v spomin na mlado žrtev že namestili cvetje. (af)

FERNETIČI - Pri terminalu

Šoferji večinoma trezni, eden napihal 1,5 grama

Pobuda prometne policije po nesreči izpred dveh tednov

Dva tedna po neverjetni prometni nesreči na avtocestnem priključku med Fernetiči in Prosekom, kjer je povsem pijan voznik tovornjaka med vožnjo v napačno smer čelno trčil v avtomobil in uničil tržaško družino, so tržaški prometni policisti v nedeljo zvečer v tovornem terminalu pri Fernetičih izvajali kontrole z alkotestom. En šofer je globoko pogledal v kozačec, vsi ostali pa so uspešno prestali preizkus alkoholiziranosti.

V nedeljo, 6. februarja, je ukrajinski voznik tovornjaka s priklopnikom podjetja Intereuropa v tovornem terminalu sedel za volan z več kot tremi grammi alkohola v litru krvi. Zakonski prag znaša za večino voznikov 0,5 grama, poklicni vozniki pa alkoholnih pijač sploh ne smejo zaužiti. Ukrainec, ki je priprt v Trstu, je tedaj ubral napačno cesto in se na avtocestnem priključku znašel na napačnem voznem pasu. Več vozil se mu je srečno izognilo, trije avtomobili so se vanj zaleteli in življenje sta izgubila oče in poldrugo leto starca hčerkica iz Trsta. Ob sobotah in nedeljah tovornjaki ne smejo na pot, nekateri vozniki pa se v terminalih in na počivališčih v prostem času predajajo popivanju. Prepoved vožnje se za težka vozila konča v nedeljo ob 22. uri.

Prometni policisti so predvčerajnje poostroili nadzor in preizkusili alkoholiziranost več deset voznikov različnih narodnosti. Na izpitu je padel samo romunski državljan, ki je napihal kar 1,5 grama alkohola v litru zraka. Prijavili so ga sodstvu, mu odvzeli vozniško dovoljenje (za volan ne bo smel za obdobje največ enega leta) in zasegli vozilo.

SIENA - Našli Marileno Piretti

Živa in zdrava, domov pa se ne vrne

Marilena Piretti je sama odšla od doma in se ne namejava vrniti. Policia je v soboto zvečer ugotovila, da je 27-letnica, doma z Grete, živa in zdrava. Študentka na Visoki šoli za tolmačev in prevajalcev, ki so jo svojci pogresali že od 14. januarja (obrnili so se tudi na televizijsko oddajo Chi l'ha visto?, znova bi bili moralci nastopiti si-noči), je bila v soboto zvečer v Sieni. Neka gospa iz toskanskega mesta je telefonirala na tržaško kvesturo in povedala, da je v mestu videla dekle in v njem prepoznaла Marileno. Tržaški policisti so obvestili kolege iz Siene, ki so v soboto zvečer potrdili, da biva Marilena v Pistoii, in sicer v skupnosti, ki jo samoupravlja mladi.

Izjavila je, da se je prostovoljno oddaljila od svoje družine in da se noči vrniti. V nedeljo je telefonirala očetu in mu pojasnila, zakaj je sprejela tako odločitev, nato pa je telefon spet izklopila. Včeraj je funkcionar tržaškega mobilnega oddelka povedal, da je Marilena v Padovi, pred tem pa je bila v Bologni. Samostojna je in očitno se (vsaj zaenkrat) ne namerava vrniti domov. Tržaški karabinjerji so ugotovili, da je bila Marilena nekaj časa v kraju Porretta Terme pri Bologni, kjer jo je gostila skupnost Comunità degli Elfi.



ROJAN - Nesreča

Mlad voznik povzročil razdejanje

Pred dnevi je mlad avtomobilist pod vplivom alkohola in najbrž še česa razdejal Miramarski drevored. Ob 7.30 so redarji s sedeža tržaške občinske police (med Rojanom in železniškim mostom) zaslišali bučen hrup. Na cesti jih je pričakal volkswagen golf, iz katerega pa je kolidil, ukleščen v uničenem zaboju za steklene odpadke, poškodovan pa je bil tudi parkirani avtodom. Na cesti so ležali odpadki, cestna tabla je bila zvitja, voznik pa je bil nepoškodovan. 25-letni M. C. iz Doline je na alkotestu napihal 1,1 grama alkohola v litru. S tamponom so preverili tudi prisotnost drog v njegovih slini. Test je bil pozitiven za razred mamil, ki vključuje ekstazi, kain, metadon in benzodiazepini. Pospremili so ga v katinarsko bolnišnico, kjer bodo na osnovi drugega preizkusa uradno potrdili, ali je zaužil eno izmed naštetih snovi. Seznam prekrškov je že bogat, od vožnje pod vplivom alkohola (za 25-letnika to ni prvič) do povzročitve gmotne škode.

KRAŠKI PUST - Letošnji kralj Krcebubi razkril »skrivnost« o hudi moški krizi izpred vrsto let

Prstopavka rešila praprovske pustne rod

Med skupinami tudi Šempolaj na temo S planeta veselje smo k vam prišli, da bi se z vami zabavali - V četrtek, 3. marca, začetek kraškopustnih manifestacij

V kraškem pustnem kraljestvu se

dogajajo čudne stvari. Med sobotno predstavljivo letošnjega Kraškega pusta je njegov prvi mož Igor Malalan pokazal na gospodarsko krizo, ki je s 60-odstotnim črtanjem dejelnega prispevka postavila pod vprašaj sam nadaljnji obstoj kraške pustne tradicije. Na malce drugačno krizo je namignil letošnji pustni kralj Krcebubi iz praprovskega pustnega kraljestva, ki mu z lanskim zmago na openskem sprevodu pripada čast, da s svojim kraljem za-stopa ves pustni imperij.

Krcebubi je pogled pogrenil v čas, ko je Praprovec res trda predla. Kraljestvo se je znašlo v hudem pomanjkanju nežnega spola. Pa so si brihtni Praproveci izmislili moški de-sant v Istru (beri: dolinski Breg) in tako očarali tamkajšnjo lepotico, da jim je sledila na Kras in s tem rešila praprovske pustne rod. Tako se je kralj Krcebubi letos lahko na pustu predstavil s svojo družico, kraljico Filome-nko Kavko, poimenovano Prstopavko,

ker je pač prestopila iz Istre na Kras.

Ob kraljevskem paru je stopal tudi od glave do pet črn individuum, imenovan Zludi. Tudi on je izraz praprovske pustne tradicije. Zludi prihaja na svoj račun vsak pustni terek, ko se praprovske pustarji podajo veselo po vasi. Zludi je strah in tretip domačih otrok. Ko s trobento naznani svoj prihod, se otročad porazgubi, da jih ne bi Zludi ujel in pomazal z rokami, počrnelimi od najbolj črnih saj.

Kraljevski par si bo jutri odpočil, že v četrtek pa jo čaka obisk v Sežani, kjer bodo tudi predstavili letošnji 44. Kraški pust.

Teden dni kasneje pa se bo začelo zares. V četrtek, 3. marca, ob 17.30 se bosta kralj Krcebubi in kraljica Filomena Kavka Prstopavka z zgodovinskim openskim tramvajem št. 6 pripeljala na opensko tramvajsko postajo, kjer bosta izzrebala startno listo vozov in skupin mask, ki bodo v soboto, 5. marca, sodelovali na pustnem sprevodu. Vozov bo osem, skupin pa deset,



Pustna kraljica Filomena Kavka Prstopavka, kralj Krcebubi in Zludi

Malalan, ki bo tudi nastopila v družbi z Ireno Pahor in Jasmino Smotlak. Včeraj bosta povezovala Lucija Pirjevec in Omar Marucelli.

Orednja prireditev 44. kraškega pusta bo sobotni pustni sprevod po openskih ulicah. Pri njem bosta ob vozovih in skupinah sodelovala godbeno društvo Prosek in godba Viktor Parma iz Trebč. Sprevod bosta vodila Lucija Pirjevec in Giorgio Amodeo, krožek Foto video Trst 80 pa bo priredil pustni foto ex-tempore.

Nagrajevanje bo na borjaču Prosvetnega doma, kjer bodo razglasili zmagovalca letošnjega pusta ob zvokih Kraških muzikantov in skupine Dej še en litro.

Klub hudi krizi se bo po nagrajevanju nadaljevala zabava na pustnem borjaču Prosvetnega doma, »med klobasami in zeljem, ki se bo cedilo iz kioskov zabeljenih kuhanje SK Brdina in pevskega zborna KD Tabor«, kot so svedčano obljubili pustni organizatorji. MK.

S Pahorjem in založbo Annales o identiteti

Ali lahko govorimo o zamejski identiteti? Kateri so temeljni kriteriji, na podlagi katerih se ljudje, ki živijo na tem narodno-mesnem območju, odločijo, da so Slovenci, zamejci ali morda Italijani? Ta in podobna vprašanja bo skušala osvetlit današnja debata, ki jo v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Frančiška 20) prirejata Slovenski klub in koprsko založbo Annales. Jadranka Cergol, ki bo vodila pogovor, bo ob sebi imela zanimivima sogovornika. Na eni strani pisatelja Boris Pahorja, ki je večino svojega literarnega in političnega življenja posvetil ravno zaščiti in promociji slovenske identitete v Trstu. Na drugi pa Matijo Sedmak, raziskovalko na Znanstveno-raziskovalnem središču v Kopru, ki se rada posveča etničnim študijam; med drugim je vodila tudi nekatere projekte, ki so skušali osvetlit vprašanje identitet ob italijansko-slovenski meji.

V Nabrežini srečanje o divjih prašičih

Koordinacija leve sredine Devin Nabrežina organizira jutri ob 18. uri v dvorani društva Igo Gruden javno srečanje na temo »Merjasci na Krasu - obstaja način za rešitev problema? Pogovorimo se skupaj!«. Poseglja bosta Walter Godina, predsednik tržaške pokrajine, in Mara Černic, odbornica goriške pokrajine. Sodelujejo: strokovnjaci, društva, kmetovalci in drugi.

Oproščena umora

Leonidas Betancourt in njegov svak Giorgio Sabbadin so bili sinči po skrajšanem postopku oproščeni otožbe, da sta naročila umor Betancourthove žene, natakarice Natalie Fernández Gonzales, ki je umrla 22. aprila 2009 v Kolumbiji. Sodnik Luigi Dainotti je izrekel oprostilni sodni, »ker nista storila zločina«. Otoževala ju je Marina Betancourt, Leonidasova sestra in nekdanja Sabbadinova žena, ki je trdila, da je bila resnična tarča ona sama, Natalia pa naj bi ubili po pomoti.

V Trebčah odjeknil strel

V nedeljo so se na koncu Trebč, ob cesti proti Padričam, zadrževali policisti, karabinjerji ter osebje službe 118 in gozdne straže. Del cestnišča na pokrajinski cesti so omejili s trakom, kmalu je prispevalo vozilo iz mrtvašnice. Nesrečnik si je namreč s strelom pištole vzel življenje.



NAŠ INTERVJU - Dekan izobraževalnih ved Giovanni Battelli

»Študijski smeri predšolske vzgoje in razrednega pouka smo že ukinili«

Bodoči vzgojitelji in učitelji se bodo morali vpisati na videmsko univerzo - Kaj pa slovenska predavanja?

»Ne bom trdil, da se italijanska javna univerza nahaja v tragičnem položaju, ker so prave tragedije nekaj drugega. A položaj vzbuja skrbi ...in frustracije.«

Giuseppe Battelli, doktor znanosti s področja zgodovine religij, je dekan tržaške fakultete izobraževalnih ved (Scienze della formazione), v sklopu katere deluje tudi pedagoška smer. Ali bolje rečeno: v sklopu katere sta doslej delovali tudi študijski smeri predšolske vzgoje in razrednega pouka. Kajti s prihodnjim akademskim letom (2011/2012) se študentje, ki bi se radi posvetili poučevanju v vrtcih in osnovnih šolah, ne bodo več mogli vpisati na tržaško univerzo. Po skoraj šestdesetih letih bodo morali znanje prvič poiskati drugje: večina najbrž v Vidmu, slovenski dijaki morda v Kopru (kar je lahko sicer tudi razveseljivo).

Vest, da študijskima smrem grozi zaprtje, je javnosti sporočil deželnih svetnikov. Maščivne levice Igor Kocijančič in naslovil pisno vprašanje na deželno vlado Furlanije-Julijске krajine. V pričakovanju na odgovor deželnega odbornika Roberta Molinara smo informacije poiskali pri dekanu Battelliju.

»Odločitev, da ukinemo študijski program vzgojnih ved "scienze della formazione primaria", je 16. februarja sprejel naš fakultetni svet. V preteklosti smo racionalizirali kar se je dalo, ukinili nekatere programe in predmete: sedaj nimamo več manevrskega prostora.«

Dekan pojasnjuje, da je odločitvi bo trval splet negativnih okoliščin. V prvi vrsti odobritev zakona 240, tako imenovane reforme Gelmini. Njegova ocena zakona je neizprosna. »Ministrstvo za univerzo se trudi, da bi pahnilo v krizo svoje univerze: krči jim sredstva in ne spodbuja raziskovanja. Ta zakon je poln kontradikcij.«

Prav tako kontradiktoren je po njegovi oceni pravkar odobreni večnamenski dekret (»milleproroghe«).

»Polovica italijanskih univerz bo prisiljena zamrniti katero koli novo zaposlitev. Ministrstvo bo po novem tistim fakultetam, ki porabijo nad 90% ministrskih sredstev za plače svojih zaposlenih, blokiralo "turn over". To pomeni, da ne bodo mogle nadomestiti tisti, ki se upokojijo. Po drugi strani pa isto ministrstvo uvaja občasne avtomatične povisite plač: te povisike morajo kriti posamezne fakultete, sredstva, ki jim jih nakaže ministrstvo, pa ostanejo nesprenjenega. To pomeni, da fakultete porabijo iz leta v leto več denarja tudi v primeru, ko ostane število zaposlenih nesprenjeneno.«

Študijski program vzgojnih ved, v sklopu katerega delujeta omenjeni smeri, je celih dvanajst (!) let čakal na pravilnik.

»Občasne reforme italijanskih univerz se ga niso dotaknile. Tako je na primer ta štu-



Dekan
Giuseppe Battelli

KROMA

diski program doslej trajal štiri leta, diplomiranci pa so bili avtomatično habilitirani za poučevanje. Največji poudarek je bil na pedagogiki in didaktiki, manjši pa na vsebinah posameznih disciplin (na primer matemati-

ki ali italijanščini). Nov pravilnik povsem spreminja to sorazmerje, didaktični in pedagoški nauki gredo v ozadje.

Pri nas so pedagoške predmete poučevali redno zaposleni raziskovalci, reforma Gel-

mini pa predvideva postopno ukinitev tega profila. Zaradi tega so se raziskovalci odločili, da se bodo odsej posvečali tistemu, zaradi česar smo jih zaposlili: raziskovanju. Ostali smo torej brez predavateljev, novih ne moremo zaposliti.«

Od tu odločitev fakultetnega sveta, ki jo mora sedaj potrditi univerzitetni senat. Dekan pravi, da bi študijski program lahko rešili, če bi prišlo do sodelovanja z ostalimi fakultetami tržaške univerze. A da to ni pravega posluha: vsaka fakulteta skuša pač rešiti svoje programe in smeri.

Študentje, ki obiskujejo študijski smeri predšolske vzgoje in razrednega pouka, bodo v prihodnjih letih lahko zaključili študij, od prihodnjega akademskega leta pa vpis v prvi letnik ne bo več mogoč. Ostal bo le študijski program za vseživljensko izobraževanje in podporni pouk.

»Kdo bo želel poučevati v vrtcih in osnovnih šolah, bo moral obiskovati videmsko univerzo. Iskreno povedano pa ne vem, ali bodo tam uvedli tudi slovenske tečaje.«

Mednarodni dogovor, na podlagi katerega so bodoči slovenski vzgojitelji in učitelji lahko sledili tudi nekaterim predavanjem v slovenščini, bo šel rakom živigtat.

Poljanka Dolhar

LICEJ PREŠEREN

Za praznik kulture dijaki in Jančar



Drago Jančar

KROMA

V teh dneh se po naših društvin ustanovah kar vrstijo prazniki slovenske kulture. Tudi na liceju Franceta Prešerena bodo obeležili slovenski kulturni praznik s Prešernovo proslavo in letosni častni gost bo slovenski pisatelj Drago Jančar. Proslavo že po tradiciji pripravljajo s skupnimi močmi, dijaki in profesori; poteka pa bo juči, v sredo 23. februarja, v Marijinem domu na Vuardelski rebri s pričetkom ob 11. uri.

Še pred proslavo se bo Jančar, ki sodi med osrednje slovenske, hkrati pa tudi evropske literarne ustvarjalce, pomudil z dijakinjam in dijaki zadnjih razredov in to bo dragoceno priložnost za poglobojeno spoznavanje pisateljevega opusa. Na proslavi se bo s častnim gostom o njegovem življenju in delu pogovarjala profesorica Veronika Breclj. Sledila bo odrska izvedba Jančarjeve novele Joycev učenec: dramatizacijo je pripravila profesorica Darja Betocchi, rezijo sta poskrbela profesorica Betocchi in s svojimi nepogrešljivimi nasveti prijatelj Marko. Na sporednu so tudi razne glasbene točke, ki so jih izbrali sami dijaki; proslava pa se bo sklenila s Prešernovo Zdravljico.

V četrtek Pika Rajnar na SKD F. Prešeren

Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljanca bo v četrtek, 24. februarja, zaključila prvi ciklus predavanj namenjen alternativnim vedam. Tokrat na vrsti metoda EFT – Emotional Freedom Techniques (Tehnike doseganja čustvene slobode), ki je že dolgo let znana v Združenih državah Amerike, zadnja leta pa se uspešno uveljavlja tudi v Sloveniji.

Povečini smo skeptični glede alternativnih metod zdravljenja; sprašujemo se, če so zanesljive in če res delujejo. Gostja večera, predavateljica Pika Rajnar iz Ljubljane, po stroki metematik, torej človek, ki mora stvari razumeti in ne verjame nedokazljivim rezultatom, nam bo predstavila metodo, s katero si lahko izboljšamo življenje. Imeli bomo možnost, da to enostavno tehniko preizkusimo sami, na lastni koži. Gre namreč za tapkanje s konicami prstov po različnih delih telesa, pri katerem se upošteva točke na meridianih. Metoda obljubljuje, da si lahko pomagamo kadarkoli in kjerkoli, ko se pojavi močna bolečina, pri glavobolu, alergijah, če želimo prenehati s kajenjem ali če želimo shujšati in še pri raznih drugih težavah. Predavateljica zagotavlja, da se te metode lahko vsak nauči, učinki so hitro opazni in metoda deluje tudi če vanjo ne verjamemo.

Več o tem bomo zvedeli na četrtekovem večeru - delavnici, v društveni dvorani gledališča F. Prešeren, s pričetkom ob 20. uri. (so)

SPD MAČKOLJE - Pobudi pod naslovom Govorica srca

Dan kulture obeležili s pesmijo ter filmsko in likovno umetnostjo



Posnetek z odprtja razstave v Mačkoljah

KROMA

Slovensko prosvetno društvo Mačkolje je zabeležilo dan slovenske kulture z dvema pobudama pod skupnim naslovom »Govorica srca«: slikarski razstavo in projekcijo filmov Aljoše Žerjala.

V prostorih torkle v Mačkoljih je razstavljal svoja slikarska dela Alan Mozan, mlad domačin, ki obiskuje zadnji letnik liceja Slomšek v Trstu in je v likovnem izražanju posebno uspešen. Ob odprtju je zapela Mladinska pevska skupina iz Bavorice pod vodstvom Zdenke Kavčič Križmančič. Lani je Alan Mozan prvič samostojno razstavljal ob dnevu slovenske kulture na šoli. Tokrat pa se je predstavil širši javnosti z najnovejšimi deli. Preizkusil se je v različnih tehnikah, nekatere so posebej zahtevne: od akvarela, kolaza, monotypa, praskanke, vse do mešanih tehnik.

Že na prvi pogled gledalca prevzame radostno vzdružje, ki veja iz barv in kompozicije. Pritegnejo našo pozornost zaradi pristne pripovednosti in neposrednosti sporočila. Razstavljena slika izvedena z akrilom na tabelni podlagi, ki prikazuje motiv kraških hiš, je nastala v okviru projekta z inštitutom za umetnost Noradio in je reproducirana v dvojezični antologiji slovenskih in italijanskih avtorjev, ki jo je izdal licej Slomšek.

Jedro razstave so izvirne ilustracije stripa, ki ga je Alan Mozan dodelal ob pomoči Maline Jankovič za razčlenitev scenarija in mentorstvu Tanje Filipovič Janez Valvazor

slovenska zgodovinska pokrajina. Baron Janez Valvazor, polihistor, doslej edini Slovenec, ki je kadarkoli v zgodovini postal redni član Akademije znanosti in umetnosti v Londonu, je Slava vojvodine Kranjske načrtnil v Nürnbergu v nemškem jeziku.

posebnim priznanjem. Ob tej priložnosti je bil sklop originalnih ilustracij tudi razstavljen, član komisije Altan je Alan Mozan osebno stisnil roko in mu čestital za uspeh.

Zgodba pripoveduje o treh prijateljih, ki so opazili, kako velikan Muren uničuje in ogroža naravo, požira zelenje in onesnažuje okolje ter preplavlja svet s svojim smradom. Na pomoč priskoči junak David, ki premaga velikana in omogoča vsem, ki jim je narava pri srcu, da živijo naprej v miru. Razstavljene slike nas prevzamejo zaradi pristnosti, močnega čustvenega naboja in živahne pripovednosti, ki je vselej prežeta z milino.

Slike Alana Mozana pripovedujejo o prijateljstvu, sožitju, lepoti narave ter o pozitivni naravnosti, ki nam pomaga, da v vsaki situaciji urezmo žarenje barv srca.

V nedeljo popoldne je sledilo srečanje v prostorih Sremske hiše: na harmoniku je zaigral Marko Manin, sledila je projekcija izbora filmov Aljoše Žerjala, ki je na tem področju aktiven že šest desetletij ter sprejema izzive posodobljene snemalne tehnologije. Njegov živahen osebni pristop ga vodi po beleženju dogajanja iz vsekdana. Z razdaljo časa pa pridobivajo njegovi filmi na dokumentarnem pomenu, saj gre za pomembna pričevanja ujeta iz našega kulturnega in naravnega okolja, ki izhajajo kot je naslov pobude poudaril iz govorcev srca.

Jasna Merku

NARODNI DOM - Jutri ob 17.30

Predstavili bodo prevod Slave vojvodine Kranjske



Janez Valvazor

V tržaškem Narodnem domu bodo jutri predstavili prvi celoviti prevod Slave vojvodine Kranjske. Ob 17.30 bodo o delu spregovorili Primož Debenjak, prevajalec, Tomaž Čeč, urednik in koordinator projekta, Stanislava Golob, strokovnjakinja za antiqvarto gradivo. Ustvarjalci prevoda bodo pojasnili s kakšnimi izzivi in ovirami se srečujejo ob prevajanju tega kompleksnega dela, predstavili bodo vsebino Slave in veličino Valvasorjeve dela nasploh.

Jutrišnjo predstavitev prirejajo Tržaška knjigarna, Društvo slovenskih izobražencev, Slovenski klub in Zavod Dežela Kranjska, ki vodi projekt celotnega prevoda te pomembne publikacije.

Slava vojvodine Kranjske je izjemna mojstrovina, s katero je Janez Valvazor v 17. stoletju postavil na evropski zemljevin majhno deželo Kranjsko oz. Vojvodino Kranjsko, ki je bila od 16. stoletja dalje osrednja



GIULIA COBEZ - Tržačanka na reviji Playboy

Zajčica meseca, ki si je nekdaj želela postati pilot

Marsikateri Tržačan se je v minulih dneh ob polnem rezervoarju bencina vračal iz Slovenije tudi z marčevsko številko Playboya, kjer se na platnici z bujnim opršjem in naivnim nasmeškom pojavlja 26-letna Tržačanka Giulia Cobez. Ob takih slikah, lahko tudi napis »Trst je naš« postane drugorazrednega pomena, vendar je znani slovenski vzklik spet sprožil val kritik in ogorčenj.

Včasih pa tudi tako nelagodja prispevajo, da se o plavolasij Giulii pogovarjajo tudi na Hrvaskem in v Bosni. Sama trdi, da razlog za njen uspeh tiči v preprostosti in prijaznosti, saj se težko obnaša kot vzuvišena dama.

Nenadoma se je okrog tvojega imena razvnel pravi medijski vrvež. Številne bralce je skoraj bolj ogrela vsebina članka na Playboyu kot same slike. Kako doživlja vso to pozornost?

Seveda mi je žal, da se je vnel tak škandal. Namen poziranja je bila zgolj zabava. Kot sem že večkrat povedala, o vsebini članka ni sem bila seznanjena. Podpisala sem pogodbo le za fotografije, za vsebino pa sem zvedela le ob izidu revije v kioskih.

In kakšna je bila tvoja prva reakcija?

Zelo me je presenetilo. Ko pa so se začeli pojavitati prvi odzivi, ki so bili vezani na dan spomina in boje, sem se zavedala, da so me postavili pred kočljivo vsebino. Čudi me, ker revija kot tako je precej lahketnega stila, njeni izkorisčanje za provokiranje polemik o takih zahtevnih temah, se mi pa zdi pretirano. Naivnost avtorja pa je gotovo zadela v polno.

Gotovo si trenutno najbolj opravljalna Tržačanka. Si tako pozornost zasledovala že od nekdaj ali si kot otrok sanjala o drugačni bodočnosti?

Kot deklica sem želela postati letalski pilot, nato sem nekaj časa želeta biti hostesa. Od 16. leta dalje pa sem se začela ukvarjati z manekenstvom ...

Torej od zračnega pilota na planico slovenskega Playboya. Kako si le postala zajčica? Si ujela naključno možnost ali si že dalj časa o tem razmišljala?

Odkrito povedano, sem si golega poziranja že dalj časa želeta, tako da sem ob prvi priložnosti takoj poslala redakciji svojo fotografsko knjigo.

Gotovo si se že večkrat pustila ujeti v kamero. Imaš raje ženskega ali moškega fotografa?

Če je fotograf sposoben, nimam preferenc, skušam biti čim bolj profesionalna.

Bralce pa gotovo zanima tvoj stan ...

Imam fanta, s katerim sobivam že pet let.

Kako pa je sprejel ta tvoj uspeh?



Plavolasa
Giulia Cobez
na posnetku
našega fotografa

KROMA

Zelo je ponosen, da sem se pojavi na Playboyu. Vedno mi sledi in me podpira pri mojem delu, le ob tej priložnosti je bilo tudi njemu žal za nastali škandal.

Če se malo dotaknemo aktualnih tem: prejšnji konec tedna so italijanske trge preplavile množice žensk v bran svojega dostenjanja in pravic. Si ta doodek spremljala?

Principi manifestacije so razumljivi, vendar menim, da ženske ali bolje rečeno Italijanke niso zapostavljene. Obstajajo druge države, kjer je problematika bolj občutena, nekdo pa si seveda želi pritegniti pozornost na določeno nezadovoljstvo in ga nato izkoristiti.

Kaj pa večeri z dekleti v Arcoreju?

Zivimo v letu 2011. Podobne stvari se dogajajo povsod. Mogoče sem nekoliko odprte mentalitete, vendar jih ne bi toliko kritizirala ...

Vsekakor govorimo o mladoletnicu in javni osebnosti, ki nosi dolocene odgovornosti ...

Seveda jih ima, vendar podoben način zabave, kjer seveda ne nastopajo mladoletnice, počnejo vsi: od peka, do uradnika ... Dogaja se veliko drugih stvari, o katerih se je vredno pogovarjati.

Na primer?

Aktualnih vsebin je veliko. Pomislimo samo na črno kroniko in podobne teme ...

V življenju se prezivljaš samo kot manekenka ali se ukvarjaš tudi z čim drugim?

Sedaj se popolnoma posvečam modi in prirejanju dogodkov v nočnih lokalih, zaposlena pa sem bila kot natakarica, uradnica, predstavnica v različnih podjetjih ...

Lahko citiramo italijansko igralko Saro Tommasi, da si tudi »podjetnica same sebe«. Po kom pa se zgleduješ?

S Tommasijevou me lahko združuje le njena izjava. O modelih pa bi se težko izrazila ... Mogoče Paris Hilton, saj sva si precej podobni, vendar sva si značajko zelo daleč.

Kaj pa lepotni modeli. Si tudi ti med zagovorniki mere 42?

Sem zagovornica ženskih oblik, vendar bo težko prislo do sprememb modnih standardov. Preveč je presuhih deklet.

Ob ženskih oblinah ne moremo mimo kirurske estetike. Si se že posluževala kirurga ali o tem še razmišljaš?

(Smeh) Stvar sem že uredila ... Nikakor ne obsojam posega kirurga, dovolj je, da se ne prekoraci meja vulgarnosti.

Sama urejuješ tvoje dneve in delovne nastope, ob tebi nimaš nobenega agenta, ki bi nate vplival. Kakšno mnenje imaš o svetu spektakla oz. mode?

Imela sem veliko sreče v svoji karieri, delala sem vedno z dobrimi in poštenimi ljudmi. Imam svoje zveze in naučila sem se tudi prepoznavati ter zavrniti neprimerne predloge.

Kakšni pa so tvoji nadaljnji načrti?

Po uspehu prodaj marčevske številke Playboya, mi bo morda uspelo postati Playmate leta ali še kakšno sodelovanje s to revijo.

Ob tem mogoče tudi obisk Hefnerjeve vile (ustanovitelj Playboya op. av.) v Kaliforniji?

Mogoče, pustimo se presenetiti.

Andrej Marušič

POKRAJINA - V četrtek na Pomorski postaji

Posvet o mladih in podjetništvu



Na predstavitev simpozija

KROMA

Pokrajinski odbornici Adele Pino in Marina Guglielmi, ki vodita resorja za delo in mladinske politike, ste včeraj na sedežu tržaške Pokrajinske uprave predstavili simpozij z naslovom »Jobs Link-Mladi in izobraževanje in podjetniki«. Kot je na predstavitev poudarila Adele Pino gre za poskus ustvarjanja pakta med mlado in starejšo generacijo, da izboljšajo možnosti za zaposlovanje mladih. Zato da se izboljšajo razmere na trgu dela za mlade je treba uvajati reforme tako v sam trgu dela, kakor tudi v sistem izobraževanja. Vej smeri se je s svojimi pobudami v zadnjem mandatu premikala tržaška pokrajinska uprava, je poudarila Pinoval.

O teh vprašanjih bo govor na simpoziju, ki se bo začel v četrtek ob 15.15 v dvorani Oceania na tržaški pomorski postaji. Na simpoziju bo sodelovala vrsta izvedencev, med temi Mario Passon iz videnske trgovinske zbornice, podpredsednik Area science park Francesco Russo in direktor deželnega inštituta za socialno delo Carlo Beraldo. Ob 18. uri bo na sporednu okroglo mizo s sodelovanjem mladih in mladih podjetnikov, ki jo bo vodil predsednik tržaškega časnarskega krožka Roberto Weber, predsednica pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat pa bo v imenu pokrajine nagradila nekaterje mlade podjetnike, ki so se izkazali s pogumnimi odgovori na krizo, ki jo doživlja svet dela.

Včeraj danes

Danes, TOREK, 22. februarja 2011

MARJETA

Sonce vzide ob 6.56 in zatone ob 17.41
- Dolžina dneva 10.45 - Luna vzide ob 23.30 in zatone ob 8.32

Jutri, SREDA, 23. februarja 2011

MARTA

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: temperatura zraka 6,4 stopinje C, zračni tlak 1010,4 mb raste, veter 30 km na uro vzhodnik, severozahodnik, burja s sunki do 66 km na uro, vlaga 50-odstotna, nebo jasno, morje razgibano, temperatura morja 8,8 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 26. februarja 2011

Običajni urnik lekarne:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Roma 15 (040 639042), Ul. Piccardi 16(040 633050), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Roma 15, Ul. Piccardi 16, Ul. Sv. Jurija 1, Milje - Lungomare Venezia 3.

Nabrežina (040 200121) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Sv. Justa 1 (040 308982).

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -

991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicih Burlo Garofolo.

Čestitke

Naš dragi mož, oče in nočno VLADIMIR SALVI je praznoval včeraj 101. leto. Mi vsi v družini mu želimo mnogo zdravja, mirnega življenja in vedno korajžno naprej!

Šolske vesti

V JASLIH DIJAŠKEGA DOMA S. Kovsela so se začela vpisovanja za šolsko leto 2011/12. Dodatne informacije od 8. do 16. ure na tel. št. 040-573141.

URAD ZA IZOBRAZBO IN ŠOLSKE STORITVE OBČINE DOLINA sporoča, da bodo v mesecu februarju potekala vpisovanja v občinske otroške jasli v Dolini (Dolina 200) in v otroške jasli Colibri (Ul. Curiel 2 - samo za otroke s stalnim bivališčem v občini Dolina) za š.l. 2011/12. Rok za vpis zapade v ponedeljek, 28. februarja. Informacije in vpisni obrazci so na razpolago na www.sandorli-godolina.it.

Izleti

OBČINA REPENTABOR organizira v dneh od 4. do 8. aprila 2011 štiridnevno bivanje v Rogaska slatini za bivanje v občini starejše od 65. let. Za vpisovanje in pojasnila se lahko obrnete na občinsko tajništvo do 28. februarja.

KRUT vabi v soboto, 12. marca, na spomladanski izlet in Spilimbergo z vodenim ogledom mestnega jedra, obiskom tamkajšnje edinstvene Šole mozaika in ogledom sejma »Cvetje in vrtnarstvo« v Pordenonu. Informacije in prijave na sedežu, Ul. Cicerone 8/b, tel. št.: 040-360072.

VELIKONOČNO POTOVANJE s Krutom v »Baltske prestolnice« od 21. do 26. aprila z obiskom Vilniusa, Rige in Tallina. Informacije na sedežu Kruta, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

ZAHODNI KRAS - Srečanje z Abrahamom

Križ: petdesetletniki skupaj veselo praznovali rojstni dan





TK
TETRATIKA KUNJUGARNA
LIBERIA TRIESTINA

vabimo

NA KAVO S KNJIGO
gost
JOHN EARLE

Tržaški knjigarni,
jutri, 23. februarja, ob 10.00

kavo bo ponudil Qubik
caffè

Mali oglasi

FANT IZKUŠEN v vseh manjših hišnih popravilih išče delo. Tel. št. 331-9654333.

ŽELIM SPOZNATI OSEBO, ki pozna tehniko hitrega računanja Anzan ali magnetne motorje Perendev. Klicati na tel. št. 339-2987380 ob uri kosiila.

IZGUBILA SE JE PSIČKA pasme king charles, bela z rjavimi madeži, na železniški progi, ki iz Nabrežine pelje v Šempolj. Sliši na ime Maxi. Pošteni najditelj naj se javi na tel. št. 348-9007199 (Sergio).

İŞÇEM rabljeno prikolico s pogonskim kolesoma (kardan) uporabljivo s kopačico casorzo CU7. Tel. 040-327327.

İŞÇEM zazidljivo zemljišče ali hišo potrebno korenite obnove na območju občine Devin Nabrežina ali Jamelj. Tel. št. 335-6123970.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim dva meseca stare psičke, majhne rasti. Tel. 347-9579810.

PRODAM gorilnik (bruciatore) na kulinro olje. Tel. št. 338-5098764.

PRODAM motokultivator (freza) casorzo 6 hp, letnik 2003 v zelo dobrem stanju. Tel. št. 348-2491675.

PRODAM motor yamaha FZ1 fazer (1000), letnik 2008, prevoženih 21.000 km, v odličnem stanju, po ugodni ceni. Tel. št. 339-2001738.

Poslovni oglasi

BITA-LJUDSKI DOM KRIŽ V soboto, 5. marca, od 19.00 dalje VEČERA IN PUSTNI PLES s skupino Plima.

Rezervacije 040-2209058

PEKARNA NA KATINARI išče vajenko.

Tel. 040-910182

STORITVENO PODJETJE V TRSTU IŠČE uslužbenca/ko z večletno izkušnjo na področju davčnih prijav, posebej v izpolnjevanju obrazcev 730. Obvezno je znanje slovenščine in italijanščine. Zaposlitev je za določen čas. CV poslati na 730trst@gmail.com

Obvestila

GOZDNA ZADRUGA PADRIČE vabi člane, ki se nameravajo udeležiti sečnje drvi na skupni lastnini, da se najavijo pri odbornikih.

ZALOŽNIŠTVO TRŽASKEGA TISKA Mladika in Tržaška knjigarna vabijo »Na kavo s knjigo«. Pridite v knjigarno v sredo, 23. februarja, ob 10. uri. Kavo bomo pili z Johnom Earlam.

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE OD VISNOSTI OD ALKOHOЛА ASTRA sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem zdravstvenem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtkih od 12. do 13. ure.

TPP PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo danes, 22. februarja, na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

DRUŠTVU EDINOST vabi v sredo, 23. februarja, od 16. do 19. ure v Narodni dom v Ul. Filzi 14 v Trstu, na oglato mizo »Obračun«, ob 10. obletnici podpisa ustavnega nezakonitega zakona.

KOORDINACIJA LEVE SREDINE DEVIN - NABREŽINA organizira v sredo, 23. februarja, ob 18. uri v dvorani društva Igo Gruden javno srečanje na temo »Merjasci na Krasu - obstaja način za rešiti problem? Pogovorimo se skupaj!«.

VZPI ANPI - Sekcija Repentabor vabi na predstavitev spominov iz predvojnih in vojnih let, internacije ter koncentracijskega taborišča nekdajnjega domačina in občana Ivana Guliča Kovačevga s Cola. Večer se bo odvijal v sredo, 23. februarja, ob 19.30 v Bubničevem domu v Repnu. Po predstavitvi bodo člani lahko potrdili letno članarino. Istočasno vabimo v krožek nove člane, ki se spoznavajo v vrednotah NOB in se smatrajo za antifašiste.

VZPI-ANPI - Sekcija Domjo sklicuje sekcijski kongres v sredo, 23. fe-

bruarja, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju v centru Anton Ukmar - Miro pri Domju. Vabljeni člani in simpatizerji. Ob prilikah bomo tudi poravnali članarine za leto 2011.

KMEČKA ZVEZA prireja obvezne tečaje o nadzoru nad higieno in postopki HACCP. Tečaji so namenjeni upraviteljem podjetij (8 ur) ter vsem, ki pomagajo pri pripravi živil (3 ure). Dodatne informacije lahko zainteresirani dobijo v uradnih zveze ali po telefonu 040-362941.

KMEČKA ZVEZA vabi člane glavnega sveta na sejo, ki bo v četrtek, 24. februarja, ob 19.30 v razstavni dvorani Zadružne kraške banke na Opčinah.

SKUPINA 35-55 SKD F. PREŠEREN iz Boljuncu vabi v četrtek, 24. februarja, ob 20. uri v društveno dvorano na večer s Piko Rajnar, ki bo predstavila metodo EFT in prikazala, kako s to tehniko izboljšamo svoje počutje. Vabljeni.

ETIKA IN PRIHODNOST V okviru pobude Etika in prihodnost bo v petek, 25. februarja, v Ul. Donizetti 3 v Trstu 2. srečanje, namenjeno mladim, z naslovom »Svet« v kinematografiji med svetostjo in pornografijo. Srečanje bo vodil p. Andraž Arko.

SOCIALNA SLUŽBA Občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor s podporo Pokrajine Trst, v sodelovanju z Zadružno La Quercia, prireja delevnico za mlade od 18 do 29 let od 15. do 19. ure v Naselju Sv. Mavra 124, v Sesljanu: v petek, 25. februarja, »Tečaj fotografije«. Prost vstop! Za info in vpise: 040-2017389.

ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV Hospice Adria Onlus vabi na občni zbor, ki bo v petek, 25. februarja, ob 10. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju na sedežu v Trstu, Ul. Mazzini 46.

SKD TABOR ZA OTROKE V soboto, 26. februarja, od 10. do 12. ure v malih dvoranih prostovetnega doma na Opčinah pustna ustvarjalna delavnica. S Tadejo Bogdan bodo udeleženci pripravili pustno presenečenje. Vabljeni!

KRUT začenja v sredo, 9. marca, spomladanski ciklus tradicionalne skupinske vadbe v termalnem bazenu v Strunjancu in v Gradežu. Informacije in vpisovanje na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja v četrtek, 3. marca, ob 20.30 na svojem sedežu na Lonjerski cesti št. 267 degustacijo penin. Do 27. februarja sprejemamo rezervacije izključno za člane O.N.A.V., od 28. februarja dalje tudi za nečlane in prijatelje. Spletne strani: www.onav.it, email: trieste@onav.it, tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

PUSTNA SKUPINA IZ KRIŽA vabi na obisk in udeležbo na letošnjo pustno povorko s kriškim vozom in skupino. Za informacije in vpis smo dosegljivi v šotoru pod nogometnim igriščem v Križu vsak dan po 18. uri.

OBČINA DOLINA sporoča, da bo do pondeljka, 28. februarja (do 12. ure), možno predložiti prošnje za dodelitev denarnega prispevka za povračilo stroškov za nakup, v š.l. 2010-11, učbenikov/individualnih učnih pripomočkov/vozovnic za lokalni javni prevoz v tržaški pokrajini v korist šoloobveznih učencev, s stalnim bivališčem v občini Dolina. Obrazec za predložitev prošenj navaja pogoje, ki jih je treba izpolnjevati za uživanje predvidenih ugodnosti in je na razpolago na www.sandorligo-dolina.it.

SKD BARKOVLJE - Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD-ja in Slovenske prosvete prireja v petek, 25. februarja, predavanje Jana Grgića »Potovanje po Severni Koreji ob slikah in video filmu«. Začetek ob 20.30. Vabljeni!

SKD TABOR in Odborništvo za politike miru in zakonitosti Pokrajine Trst vabita v petek, 25. februarja, ob 20.30 v Prosvetni dom na Opčine, na predstavitev glasbenega projekta »Hypnos«. Nastopajo Alfredo Lacossegliaz, (tamburica, kitara), Ornella Serafini (vokal), Orietta Fossati (klavir), Cristina Verità (violina) in Danielle Furlan (klarinet).

V BAMBČEVİ GALERİ je na ogled razstava ilustracij Zvonka Čoha za slikanico Marka Kravosa »Ta prave od pet do glave«. Odprt ob 10. do 12. in od 17. do 19. ure od ponedeljka do petka. Razstava bo trajala do 25. februarja. Po dogovoru so za šole predvidene otroške delavnice s podeljencem. Informacije: Sklad Mitja Čuk, 040-212289, info@skladmc.org.

DRUŠTVU FINŽGARJEV DOM in CPZ Sveti Jernej vabita v soboto, 26. februarja, ob 20. uri v Finžgarjev dom na »Večer slovenske pesmi in besede« (ob 100-letnici rojstva Jožeta Petelinha in 20-letnici samostojne Slovenije). Oblikovali ga bodo: otroška

igralska skupina T. Petaros s spletom pesmi »Slovenija, naj tebi pesem poj«, r. Manica Maver, MI DPS Vesela pomlad - vodi Andreja Štucin, MPZ Sveti Jernej - vodi Mirko Ferlan, MePZ Sveti Jernej - vodi Janko Ban, sopranistka Mojca Milič, Slavostni govornik Saša Martelanc.

GLASBA BREZ MEJA 2011 pod velikim ogrevanim šotorom v Briščikih, v soboto 26. februarja, ob 21. uri koncert skupin »Siddharta«, »Bohem« in »Red Katrins«. Organizator koncerta je Glasbeno Kulturno društvo DrugaMuzika. Vstopnice za koncert bodo na razpolago na dan koncerta.

SDD JAKA ŠTOKA vabi ob Dnevu slovenske kulture na srečanje s Prešernovim nagrajencem Miroslavom Košuto v soboto, 26. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu na Prosek. Pogovor bo vodila prof. Tatjana Rojc.

SKD SLOVENEC IN SKD SLAVEC vabi v soboto, 26. februarja, ob 20.30 v Srenjsko hišo v Boršč na »Zborovski večer« ob Dnevu slovenske kulture in ob 20-letnici dirigiranja Danijela Grbca MePZ Slovenec - Slavec. Spored: MePZ »Slovenec - Slavec« - dirigent Danijel Grbec, Fantovska vokalna skupina in MoPZ »Anton Klančič« iz Mirna - dirigent Zdravko Klančiček in tenorist Aleš Petaros.

SKD VESNA priredi v soboto, 26. februarja, »Praznovanje dneva slovenske kulture«. Nastopa glasbena skupina iz Benečije BK Evolution s predstavljivo Cd-ja Jablen - The apple tree. Poezije in priložnostna misel Michele Obit, povezoval bo Mitja Tretjak. Začetek ob 20. uri v domu Alberta Sirkha v Križu. Toplo vabljeni!

Prispevki

V spomin na Franca Kavsa in Anito Pipan daruje svak in brat Nino Pipan 150,00 evrov za Dijaško matico.

V spomin na Edo Čok daruje družina Kjuder 40,00 evrov za lonjerski mlađinski pevski zbor Tončka Čok.

Ob okroglem prazniku Nore Jankovič in v iskreno zahvalo za njeno strokovno in prijazno sodelovanje daruje MePZ Lipa iz Bazovice 200,00 evrov za SKD Barkovlje.

V spomin na draga mama Anico Malalan daruje Lorena z družino 50,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Zapustila nas je

Alenka Colja

Žalostno vest sporočajo

sestra Danica z družino in ostalo sorodstvo.

Pogreb bo v petek, 25. februarja ob 9.40 v ulici Costalunga.

Posebna zahvala naj gre prijateljici Lučki.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Trst, 22. februarja 2011

Alenka ne bomo te pozabili!

Bratranci Alma, Antonio in Boris

Zadnji pozdrav dragi prijateljici Alenki

Adelka in družina Zobec

Poslednji pozdrav dragi Alenki.

Prijateljice Odila, Mara, Lidija, Zoja in Gabi

Draga Alenka, vedno boš ostala na naših srčih.

Olga Antolovich z družino iz Avstralije

Ob boleči izgubi drage sestre Alenke izreka globoko sožalje cerkveni pevki Danici iz Prečnika

Šempolajski cerkveni pevski zbor

Pogrebno podjetje



na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Nabrežini
in v Trstu

NOV URAD
NA ISTRSKI ULICI
NASPROTI POKOPALIŠČA SV. ANE.

Tel. 040 21 58 318



Andrej Kos
hvali
organiziranost
naših društev,
pogreša pa
konkurenco

13

Novi Krasov trener Davide Pellegrini
sposzna novo okolje



20



Marko Corsi:
»Jadran
ne potrebuje
nasvetov«

14

Prva tekaška prvaka



15
Torek, 22. februarja 2011

Šport

torkova priloga Primorskega dnevnika



ZAMEJSKO SMUČARSKO PRVENSTVO

Koliko je ura?



Bivši
tekmovalci in
zdajšnji
smučarski
učitelji z
»najmlajšimi«
silami

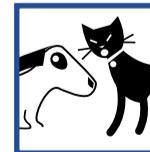
L. PRINČIČ

Smučarsko zamejsko prvenstvo ima med vsemi t. i. »zamejskimi prvenstvi« največ odmevnosti predvsem zaradi množičnosti, je pa njegova vloga enaka kot pri ostalih zamejskih tekmovanjih, ki jih dandanes prirejajo (samo) še šahisti in balinarji. Tekmovanja med člani (izključno) naših slovenskih klubov so namreč lahko dobra preverjanja »zdravja« nekega gibanja in pokazatelji večletnega delovanja. Tako je bilo tudi na letošnjem smučarskem prvenstvu. Opazili smo, kaj smo v prejšnjih sezонаh mogoče zanemarili in kam se tačas vlaga. S strogega tekmovalnega vidika se jasno kažejo posledice nenačrtovanih klubskih politik prejšnjih let: če so bile nekoc najkonurenčnejše naraščajnice in naraščajniki, so te mladinske kategorije zdaj povsem okrnjene. Zmagujejo mlajši dečki in deklice oziroma starejši mladinci, ki so medtem že opustili tekmovalno smučanje. Generacijske zamenjave so seveda vedno prisotne in najbrž je tudi v tem treba iskati razloge, klub temu pa se tačas kaže, kam se vlaga. Prav najmlajše kategorie so bile letos najštevilnejše, s tem da so bili prisotni predvsem tisti, ki so pri društvu vključeni v tekmovalno dejavnost, ne pa vsi, ki obiskujejo številne tečaje. Ne smemo pa niti immo tega, da je bilo letos število udeležencev nižje kot nekoč. Zakaj prvenstvo ni več privlačno kot takrat, ko se je vsaj na tej tekmi soočila celotna zamejska smučarija, vključno s tistimi klubci, ki se tačas ne ukvarjajo več s tekmovalnostjo?

Skratka, zamejska prvenstva so lahko (enkrat)letne priložnosti preverjanja živosti in razvoja neke panoge pri nas. Morebiti pa bi jih lahko uvedli tudi v drugih panogah. Seveda pa so to izključno interna preverjanja rekreativnega značaja, zunanjji – uradni tekmovalni svet pa je nekaj čisto drugega. Rezultatov torej nikakor ne gre primerjati ali enačiti; uradna tekmovanja morajo pri klubu in tekmovalcih vselej predstavljati nekaj več. (V.S.)



360°
**Matteo
Fedrigo**



ALI ALI
**Daniel
Batich**



SORODSTVENE VEZI
**Kristina in
Mitja Laurica**



**ME (NE) ZANIMA
Boris Kobal**

Marko Corsi:
»Jadran
ne potrebuje
nasvetov«

14

Prva tekaška prvaka



15
Torek, 22. februarja 2011

POGLED Z VEJE

Maze, Zavec in Vecchioni



Marij Čuk

Svet več ne stoji, ampak že sedi na sodu smodnika. Z grozo se spominjam Nostradamusovih prerokb, da bo ogenj vzplamtel na Bližnjem vzhodu, v arabskem okolju, in zajel široka področja naše obale. To naj bi se zgodilo prav v tem času, kot se je. Želel bi si, da se je veliki franski astrolog in jasnovidec pred petsto leti zmotil, da gre v teh dneh le za ozemeljsko omejen upor zoper diktature, samovlade, za demokracijo in svobodo. Sicer prerokbe se vedno ne uresničijo, so lahko pomankljive, prerokbe prav zmeraj ne prerokujejo. Nostradamus na primer ni predvidel Tinine zmage na svetovnem prvenstvu, pa je Mazejeva klub temu osvojila za samostojno Slovenijo prvo zlato kolajno v tej panogi. Njen uspeh je take sorte, da ga skoraj ni mogoče dojeti. Njeno zmagoslavlje ni bilo zapisano v zvezdah, mar več v njenih nogah, talentu, srcu, treningih in trdem delu, v njeni navezi z 'našim' Andrejem Massijem, ki ji je zaupal in jih s svojo bližino vdahnil čustveno stabilnost. Eh, ja, polnokrvna, prava ljubezenska partnerska razmerja delajo čudeže. Med te (čudeze) lahko uvrstimo tudi ubranitev svetovnega boksarskega naslova v velterski kategoriji združenja IBF Dejana Zavca, ki je v petek v Ljubljani v peti rundi z nokavtom premagal izvallca Paula Delgada. Zavec ni imel težkega dela, le potrdil je, da imamo Slovenci moč, da se znamo boriti, vihteti pesti, sledil je zgledu Martina Krpana, ki je sredi Dunaja premikastil samega Brdavsa. Zavec je Štajerc. Pravijo, da so Brici še hujši in kar nekaj da jih sledi Zavčevim stopinjam. Pa še nekaj je postoril živali Ptujčan: obogatil je slovenski jezikovni slovar. Boksarski žargon je bil na našem jezikovnem polju torzo, po Zavčevi zaslugu je bilo treba izumiti tudi tehnične slovenske izraze za opis aperkativ in krošejev in podobnih nežnih božan. To se pravi, da šport ni le zadeva telesne moči, lahko prispeva svoje tudi ostalim področjem, celo jeziku, ki je dinamična in vseskozi razvijajoča se kategorija sporazumevanja. Skratka, lep Zavčev prispevek mednarodnemu dnevu maternega jezika, ki smo ga obeležili včeraj. Kakšen pa je naš odnos do materinščine in kaj za materni jezik pojumujemo? Odgovoru se bom izognil, sicer bi začel vihteti pesti na vse strani, nemara še ostreje kot Dejan Zavec.

Jezik je jezik. Kuhan govejji jezik se dobro ujema z oljčnim oljem in postane solata, o oslovskem jeziku sploh ne bi govoril, saj spominja na milanovega nogometnika Gattusa, ki je proti Tottenhamu divjal kot vol, namesto da bi se ugriznil za jezik, kar večkrat vsi počenjamo, predvsem pri nas, kjer smo občutljivi na vsakršno, še tako dobrohotno in milo opazko. Zato so naši jeziki večkrat močno otečeni in okrvavljeni. Od samih ugrizov. So pa tudi obdobja, ko lastnih jezikov ne grizemo. Ta teden se je to zgodilo z nogometniški Krasa, ker so počivali in zaradi tega niso oddali točk, a jih niti dobili. V naslednjem kolu pa bodo zagotovo ujeli zmago z novim trenerjem, katerega priimek je v prevodu Romar in ve se, da so romarji maziljeni z božjim mazilom, ki lajsa bolečine na podplatih. A temu Romarju ni bila treba v Fatimo ali Lourdes!, tudi v Repen in še marsikam vodi (je vodila) romarska pot...

Roberta Vecchionija je pot pripeljala do Sanrema, kjer je zmagal. Kantavtor je po zlati pevski kolajni presenečen izjavil: pa ne, da sem postal neunem? To marsikaj pove o mnenju, ki ga ima Vecchioni o svojih kolegih in mnogih puhlih popevkah. Sam pa poje o knjigah, kulturi in ljubezni, ki notranje bogatijo človeka. Nič čudnega, saj je desetletja poučeval grščino in latinščino na liceju, poleg tega pa na raznih univerzah še o oblikah pozicije v glasbi. To mi je rešilo prejšnji konec tedna. Ni res, da neumnost vedno zmaga. Včasih se sonce nasmehne tudi vsebini in celo poeziji!

**Vincenzo Montella
namesto Ranierija**

Na 12. strani

**Odbojka: Dragocena
zmaga za valovce**

Na 18. strani



Zadovoljni Slovenci
in Italijani

**Nogometni Brega
ne poznajo zastojev**

Na 21. strani

NBA: Zahod boljši

Na 22. strani

Bahrejn brez formule 1

Na 22. strani



REKORD
Francoz Teddy Tamgho je postavil nov svetovni dvoranski rekord v trošku. Skočil je 17,91 metra. Njegov osebni rekord na odprttem znaša 17,98 metra. Pred njim sta samo Britanci Edwards (18,29) in Američan Harrison (18,09).



JUBILEJNA ZMAGA
Američan Andy Roddick je na teniškem turnirju v Memphisu slavil svojo 30. turnirsko zmago. V finalu je s 7:6 (7), 6:7 (11) in 7:5 premagal Kanadčana Miloša Raonića. Med aktivnimi igralci sta več zmagala le Švicar Federer (67) in Španec Nadal (43).



LONJER PRINAŠA SREČO
Kolesar Marko Kump (Geox-TMC), prvi slovenski zmagovalec Trofeje ZSSDI v Lonjerju, je na dirki po Omanu osvojil svojo prvo majico v profesionalni konkurenčni. Po zaslugu uspehov na letečih ciljih je namreč zmagal v seštevku za najbolj borbenega kolesarja. Šestdnevno dirko je sicer osvojil Nizozemec Gesink.

KOPRČANOM ŠLO OD ROK
Rokometni koprsko Cimosa so na prvi tekmi osmine finala pokala challenge v gosteh premagali švedsko ekipo Eskilstuna Guif s 33:32 (16:17). Povratna tekma bo v soboto v Kopru.



NOGOMET - Po neverjetnem porazu Ranieri odstopil, prihaja Montella

Roma caput mundi ali Roma kaputt?

V Genovi Roma vodila 3:0, nato izgubila 3:4 - Montella nasledil Ranierija - Nov pekoč poraz Juventusa - Milan, Inter in Napoli za naslov

LE ŠE TRIJE V BOJU - Milan, Napoli in Inter: le še tri ekipe so v igri za naslov. Lazio je sicer tam zraven a trener iz Ločnika Edy Reja ni na dovolj kakovostne ekipe, da bi se lahko vse do konca boril za prvo mesto. V Rimu bi najbrž podpisali že za vrstitev na četrto mesto, ki omogoča igranje predkoga lige prvakov. Vsekakor bo treba biti zelo pozorni tudi na belomodre, ki svoje uspehe gradijo na zelo čvrsti obrambi in na veliko manjših nihanjih v igri v primerjavi z ostalimi tekmeči. Od vseh ekip je Lazio najbolj homogena in tudi igralci so pod manjšim pritiskom. Res je, da je Rim zelo vroče okolje (dovolj da pomislimo, kaj se dogaja na »drugi strani brega«), a od Hernanesa in soigralcev ni nihče pričakoval tako uspešnega prvenstva, tako da so navijači Lazia z doseganjimi nastopi zelo zadovoljni in okolje je za igralce v tem trenutku ne breme temveč dodatna motivacija. A stvari se v italijanski prestolnici lahko čez noč spremenijo. Milan je slavil v Veroni ne brez hudih polemik. Prvi zadetek črnordečih je bil neregularen, saj si je Robinho odločilno pomagal z roko. Sodnik se dotika ni zavedal, le še dokaz več, da je morda za Milan pravo leto. Ko so ti tudi take epizode povečini naklonjene pomeni, da je naslov res v dometu.

ROMA Z NOVIM TRENERJEM - Po novem pa ne bo več Roma caput mundi, temveč le Roma kaputt. Po neverjetnem porazu, ki so ga rumenordeči doživeli v Genovi je namreč odstopil trener Claudio Ranieri. Rimljani so na Marassiju še na začetku drugega polčasa gospodarili na igrišču in vodili s 3:0, potem pa se je dogodilo nemogoče. Domača ekipa je bila kar štirikrat uspešna in pripravila enega izmed največjih preobratov v zgodovini italijanskega nogometna. Da nekaj ne gre prav znotraj slaćilnice je več kot očitno in najbrž je hotel trener Ranieri s tem korakom postaviti pred izbiro igralcev: če je bil on sam krivec za nastalo situacijo, potem pa je zdaj problem rešen. Drugače pa bo pomenilo, da je imel v celotni zadevi trener le stransko vlogo in razloge za zadnje neuspehe gre iskatki drugje. Bomo videli, če bo novemu trenerju Vincenzu Montelli, ki nimajo še nobene izkušnje na tem nivoju, a dobro pozna okolje, uspelo prezračiti okolje.

GRENKA APULIJA - Kdor je pričakoval, da je Juventus le ubral pravo pot, pa je bil v sekundi demantiran. Na gostovanju v Lecceju je stara dama doživelha gladek po-



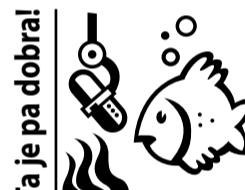
Po odstopu Ranierija so se pri Romi odločili, da ga bo nasledil nekdanji napadalec Rimljjanov Vincenzo Montella, na sliki ko je bil še igralec

ANSA

raz (še bolj gladek kot kaže končni 2:0). Očitno tudi v juventusovem taboru nekaj ne gre in po tem porazu je tudi četrto mesto veliko bolj oddaljeno. Lecce je Juventus pregaril z enim samim orojem: hitrostjo. Pravista hitrost, ki je večkrat usodna za italijanske ekipe tudi na evropski ravni. Občutek je, da imajo italijanske ekipe zastarel tip atletske priprave. Medtem ko bi lahko nekateri nogometni italijanski ekip skorajda nastopali na tekmovanjih body buildinga so igralci iz Španije, Anglie in drugih prvenstev povprečno bolj suhi in manj mišičasti. A veliko hitrejši.

IZIDI 26. KROGA: Bologna - Palermo 1:0, Chievo - Milan 1:2, Fiorentina - Sampdoria 0:0, Genoa - Roma 4:3, Inter - Cagliari 1:0, Lazio - Bari 1:0, Lecce - Juventus 2:0, Napoli - Catania 1:0, Parma - Cesena 2:2, Udinese - Brescia 0:0.

VRSTNI RED: Milan 55, Napoli 52, Inter 50, Lazio 48, Udinese 44, Juventus 41, Palermo 40, Roma 39, Cagliari in Genoa 35, Fiorentina 33, Bologna 32, Chievo in Sampdoria 31, Parma in Lecce 27, Catania 26, Brescia 23, Cesena 22, Bari 15.



»V popolni čustveni atmosferi lahko samo čestitam Tini, da je toliko predzrna, da noči srebrne kolajne. Tekmuje zato, da zmaguje, in ne zato, da daje le vse od sebe.« (Komentator T. Zgaga, Dnevnikov Objektiv, 19. 2.)

»Ne pomnim, kdaj mi je zadnjici kakšna punca orosila oči, glede na to, da sem poročen.« (Predsednik Smučarske zveze Slovenije Tomaz Lovš in sprejemu s Tino Maze v Ljubljani, 20. 2.)

»Ne nisem še, bom danes. Nekaj bom spil, tako da bo šlo boljše.« (Andrea Massi na sprejemu v Ljubljani o tem, da se še ni naspal, 20. 2.)

»No, če že pridev v Kranjsko Goro, pridite še v Trbiž. Dvajset mi-

nut je od tam. Če že v Mariboru ni bilo nič, naredimo to tekmo slovensko.« (Tina Maze množici na Prešernovem trgu, 20. 2.)

Dejal je, da tega ni storil zaradi želje svoje partnerice Mazejeve, ampak mu je njegov nekdanji dijak pisal, da je videti kot divji mož.

(Slovenska tiskovna agencija razkriva, zakaj se je Andrea Massi obril, 20. 2.)

»Ali je Lazio izgubil zaradi tega? Ne. No? Na kaj se torej sklicujete? Na dim iz pipe ... Dovolj s tem. Jaz sem dobre volje in še boljše so navijači Rome. S temi vprašanji pa jih vi še bolj radoste. Zdaj uživajo kot ježi.«

(Zdaj že nekdanji trener Rome Claudio Ranieri novinarju, ki navija za Lazio, po rimskej derbi, 7. 11. 2010. Ranieri bomo v tej rubriki pogrešali.)

Foto: Tadej Božič

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS

ANS</



POVABILO NA POGOVOR - Andrej Kos, nogometni trener

»Pri vas vse lepo, pogrešam le večjo konkurenco v ekipi«

Štajerski trener najmlajših pri Krasu je začel svojo pot pri Pomladi

Štajerski nogometni trener (s C licenco pri NZS) Andrej Kos (po poklicu inženir ruderstva), ki je v nedeljo dopolnil 32 let (vse najboljšel), trenira pri združenih mladinskih ekipa na Tržaškem že štiri sezone. Letos vodi Krasove najmlajše, pred tem pa je treniral pri Pomladi.

Kakšno predstavo si imel o naših klubih, ko si prišel trenirat na Tržaško?

Klube in zamejsko nogometno stvarnost mi je predstavil prijatelj in trener Andrej Pahor.

Pred prihodom v Trst torej nisi poznal zamejskega športnega okolja?

Ne. Pravzaprav sem se v Sežano zradi službe preselil pred šestimi leti. Sem Štajerc, doma iz okolice Velenja. O Slovencih v Italiji sem žal bolj malo vedel. Pred prihodom v Sežano sem bolj poznal problematiko zamejskih Slovencev na Korščem in na Štajerskem v Avstriji, saj so nam Štajercem bližji. Z nekaterimi Slovenci iz Italije sem se sicer spoznal že v študentskih letih v Ljubljani, tako da čista neznanka le niso bili. Z njimi sem se dobro razumel. Pred prihodom v Pomladi sem spoznal tudi profesorja in trenerja Milosha Tula. Prav on me je pripeljal na Tržaško.

Ali si imel na začetku težave? Si se hitro privadol na novo okolje?

Na začetku sem imel nekaj težav, saj nisem govoril italijansko. Pravzaprav včina igralcev je bilo Slovencev, tako da ni bilo težav. Na začetku so mi pomagali sami otroci, ki so prevajali svojim italijanskim vrstnikom. Na novo okolje sem se takoj hitro privadol. Kmalu sem se navadil tudi italijančine. Obiskoval sem tudi tečaj. Zame je bila to edinstvena priložnost, da se naučim novega jezika, ki ga zdaj uporabljam tudi službeno, saj poslujem tudi z italijanskimi podjetji.

Katere so glavne razlike med klubbi v zamejstvu in v Sloveniji?

Glede same organiziranoosti klubov je med slovenskimi in zamejskimi klubi velika razlika. Tu na Tržaškem so klubi zelo dobro organizirani. Še nekaj bi dodal.

Prosim?

Zelo lepo je, da športnim klubom in mlajšim fantom lokalni mediji, tudi in predvsem Primorski dnevnik, posvečajo zelo veliko pozornost. Za fante je to še dodatna motivacija. Prepričan sem, da jim slika na časopisu ali na spletu da novega el-



na. Na treningih se fantje o tem veliko pogovarjajo. V Sloveniji tega ni.

S težavami se torej nisi nikoli soočal?

Večjih težav nisem nikoli imel. Močče na začetku z igrišči, saj smo se vedno selili z enega v drugi kraj. S temi težavami pa se soočajo tudi drugi klubi na Tržaškem. Odborniki so mi vedno prisločili na pomoč. Zahvaliti se moram tudi staršem, ki nas nikoli ne pustijo na cedilu.

Poznaš otroke na tej in oni strani meje. Katere so razlike med enim in drugimi?

Razlike so velike. Ampak ne toliko med otroci iz Slovenije oziroma iz zamejstva, temveč opažam velike razlike predvsem med vaškimi in mestnimi otroci. Sam sem na Štajerskem živel na podeželju, v Ljubnem ob Savinji, in tam treniral mladinsko ekipo, katero so sestavljali le vaški fantje. Veliko je skupnih točk s fanti, ki igrajo pri Krasu, in živijo na vasi. So ubožljivi in niso razvajeni. Sežanski otroci so že bolj podobni meščanskim otrokom. To sem opazil, ko sem treniral pri Taboru.

V Sloveniji so šole tiste, ki otroke

usmerjajo v športno udejstvovanje. V Italiji pa tega ni.

Resnici na ljubo ne poznam italijanskega šolskega sistema. V Sloveniji pa lahko potrdim, da je tako. V šolah se otrok sreča s številnimi športnimi disciplinami in nato zbere, kje bi lahko bil uspenejši. Nato se otrok pridruži klubom.

Kako pa trenerji iz Slovenije gledate na zgodnjemu specializaciju?

V določenih stvareh je prednost, v drugih pa ni. Opažam pa, da s prezgodnjemu specializacijo otrok večkrat izgubi motivacijo in se naveliča ter zamenja šport. Do 12. leta starosti bi morali poskusiti čim več športnih disciplin. Tudi osnovna motorika igra pomembno vlogo. Otrok, ki se v mlajših letih istočasno ukvarja z več športi, bo uspenejši.

Treniraš štirinajstletnike (najmlajše). Ali fant pri teh letih lahko še izboljša tehniko?

Povedal vam bom svojo izkušnjo: nogomet sem začel igrati pri šestnajstih letih. Pred tem se je ukvarjal z atletiko. Imel pa sem velike težave pri dojemanju tehnike. Težave sem imel s kontaktom z žogo. Nadoknadel sem z izjemno veliko voljo.

Razlikujeta se tudi slovenska in italijanska nogometna šola.

V Sloveniji zelo podpirajo Ajaxovo metodiko. Italijanske nogometne šole pa ne poznam tako podrobno, da bi jo lahko primerjal z našo. Vsekakor vem, da se šoli razlikujeta.

Ali se tudi ti razlikuješ od italijanskih kolegov?

Če bi se primerjal s svojimi italijanskimi kolegi, sem jaz bolj glasen, medtem ko so oni bolj tih (smeh).

Pri najmlajših naj ne bi že stremeli po rezultatih.

Velja. Otroci naj bi se pri štirinajstih letih še učili. Rezultati niso pomembni, če tudi klubi že pričkujejo, da bi morale ekipa najmlajših zmagovala prvenstva. Pričnati mora, da tudi jaz rečem fantom, da je lepo zmagati.

Tvoj odnos s starši?

S starši je treba imeti dobre odnose. Iz lastnih izkušenj vam lahko povem, da so starši na tribunah dobrodošli. Lahko podpirajo ekipo tudi z glasnim navijanjem. Ne smejo pa se vtikati v trenerjevo delo. Pa tudi v slačilnico naj ne bi hodili.

Kako pa kot trener gledaš na šolske uspehe oziroma neuspehe svojih fantov?

Šola je v teh letih najpomembnejša stvar. Vsekakor slabti uspehi v šoli ne smemo biti izgovor za odsotnost na treningih. Otrok se mora v teh letih tako organizirati, da se po šoli doma uči in da ima načrt tudi za trening oziroma za druge dejavnosti. Treba si je dobro organizirati svoj prosti čas.

Kako bi ocenil prehod združenih mladinskih ekip od Pomladi h Krasu?

Pri Pomladi je na začetku teklo vse pot po olju. Nato pa se je začetna eforija polegla. Pogrešal sem prisotnost odgovornih ljudi na treningih in tekmac. Ko je Kras prevzel mladinsko ekipo, je vse skušal znova steklo, kot je treba. Zdaj imamo tajnika Sarazina, ki je dober organizator in skrbi za vse podrobnosti. Vedno imamo dovolj igralcev na razpolago za tekme.

Kaj pa pogrešaš pri nas?

Konkretno. Rad bi imel vsaj 20 fantov, ki bi se na vsakem treningu borili za mesto v ekipi. Žal nekateri vedo, da bodo ob nedeljah igrali, četudi ne bodo dobro trenirali med tednom.

Jan Grgič

ALI ALI



Daniel Batich

Košarkar Daniel Batich igra pri tržiškem Falconstarju in je zato skupaj z Janom Budinom trenutno edini B-ligaš med Slovenci v Italiji.

Pred tekmo: sprostitev ali zgodaj spat?

Zgodaj spat.

Po tekmi: sprostitev ali zgodaj spat?

Sprostitev. Navadno sem s punco.

Si ti osvojil njo ali je ona tebe?

Ona mene.

Kdo je boljši: Jan Budin ali Nello Læzza?

Jan Budin. Ker je povrhu tudi zamejec.

Katera je lepša: Belen Rodriguez ali Elisabetta Canalis?

Belen, ker je bolj »latina«.

Festival v Sanremu ali festival v Števerjanu?

Sanremo, Sanremo ...

Evroliga ali NBA?

Evroliga, ker igra sloni na tehniki.

Goran Dragič ali Erazem Lorbeck?

Dragič. Videl sem ga v živo, lahko rečem, da fizično ni izreden, a mu je klub temu uspel priti v NBA.

Saša Ferfolja ali Peter Sosič?

Peter Sosič. Poznam ga več let oziroma ga poznam bolje.

Ko odbije 7. december, kdo komu prej voči za rojstni dan? Košarkar Daniel Batich košarkarji Martini Gantar ali košarkarica Gantarteva košarkarju Baticu?

Zadnjič sva bila slučajno v istem lokalu, zato sva si vočila istočasno. Drugače prvo jaz ker sem gentleman.

Matija Jogan ali Andrej Vremec?

Matija Jogan. Bil je prvi, ki me je spodil s treninga.

Pet minut prej ali deset minut kasneje?

Pet minut prej.

Žogo si dobil od Mattie Bronzata, komu jo boš zdaj podal?

Petru Sosiču. (p. v.)

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

FOTO KROMA	DOMAČA MOLZNA ŽIVAL	JUTRANJI SVIT SL. PISATELJ (JANEZ)	SESTAVIL LAKO	STANISLAV RENKO	NASILJE, STRAHO-VLADA	AMERIŠKI PEVEC (FRANKIE)	JUŽNI SADEZ, CITRONA	IVO ZORMAN	DEČJI ORGAN VOHA	NEKDANJA BOROVA ATLETINJA	KRAJEŠ, VESELO DRAMSKO DELO	FRANCOSKI IGRALEC IN REŽISER (JACQUES)
NAŠ ZBOROVODJA (OSKAR)			PRISTAŠ LENINOVEGA NASLEDNIKA									
SKALNAT GREBEN V STENI			NADZORNICA, PREGLED-NICA									
PREŽIVNINA			BERI ŠPORTNO PRILOGO PD	POMNILNIK RAČUNALN. STRAŠNE BOGINJE				KANADSKI KANTAVTOR (JONATHAN)				
POPOL-DANSKO CERKEVNO OPRAVILO			LUČAJ	ESTONEC NEMŠKI GLASBENIK (LUDWIG)	BIVALIŠČE UMRLIH NEKD. NOG. BOLOGNE	SLOG	ŠPANSKI KOLESAR (ABRAHAM) PREMETENKE	DEL, DELEŽ, PARCELA LIUDSTVO V LAOSU				OTOCJE MED SEVERNO IN JUŽNO AMERIKO AMERIŠKI SKLADATELJ IN PIANIST (CLARENCE)
ALESSANDRO NESTA		DELAVEC STEKSTILOM										

SLOVARČEK - ERK = nemški glasbenik • KERE = strašne boginje v grški mitologiji • LOOMIS = ameriški skladatelj • SEET = kanadski kantavtor

360 STOPINJ

Matteo Fedrigo



Matteo Fedrigo iz Štandreža je tačas zaseden s pripravami na pust: »Sodelujem se v pusti, kar je vse, kar mi je v pusti.« Stan: zaseden. Ostali sporti: mali nogomet, karting, paintball, snowboard, tennis na plazi z racketon. Ostale dejavnosti in konjički: odbornik kulturnega društva Oton Župančič, nam je pojasnil, ko smo ga zmotili, da smo ga zmotili ravno med pripravami. Matteo, rojen 9. maja 1986, se z obojko ukvarja že dolgo: že kot otrok je pristopil k Valu, nato je igral v mladinskih ekipah Šoče v Olympie, letos pa se je vrnil k Valu, ki igra v C-ligi. Redno trenira obojko, glavni konjiček pa je dirkanje z gokartom. S prijateljem in soigralcem Silvonom Plesničarjem je namreč večkrat našel gokart, lani pa je kupil svojega: »Zdaj še ne temujem, ne izključujem pa, da bova v bodočnosti tudi dirkala,« napoveduje

Matteo. Stan: zaseden. Ostali sporti: mali nogomet, karting, paintball, snowboard, tennis na plazi z racketon. Najljubša pičača: cevdevita. Mi je všeč/mi ni všeč: všeč mi je potovati, voziti gokart, druženje in zabava s prijatelji, spremljanje nogometnih tekem in premaševati prijatelje na »playstationu«/ ni mi všeč nasilje in nesporočljivost. Najljubši športnik: Giorgio Chiellini in Fernando Alonso. Najljubša osebnost: Valentino Rossi. Najljubše počitnice: Rhodos 2009. Če ne bi izbral svojega športa, bi rad bil... nogometni ali dirkač. Moja himna: carpe diem!



DRŽAVNA C-LIGA - Po sobotni Jadranovi zmagi proti Veneziji

S skupinsko igro jim obstanek ne more uiti

Tako pravi tudi Christian Slavec - Odločilni bosta naslednji dve tekmi

»Če igramo požrtvovalno, skupinsko, agresivno kot tokrat in se borimo za vsako žogo, lahko še naprej zmagujemo. Ne smemo pozabiti, da ima Venezia trikrat večji budžet od nas, da ima štiri dvometašče, kar nekaj igralcev pa je že nastopalo v A2 in B1 ligi. Skratka, zadovoljen sem, da smo premagali tako ekipo,« je po tekmi pojasnil Jadranov trener Vatovec, ki računa, kdaj bodo tudi matematično dosegli obstanek.

»Zmago smo potrebovali, saj je razlika med ekipami vsak teden manjša. Kljub temu da smo bili po napornem urniku – pet tekem v 14 dneh – izmučeni, smo stisnili zobe in zmagali predvsem po zaslugu skupinske igre. Špet smo igrali tako kot na začetku sezone, ko smo bili uspešni petkrat zaporedoma,« je oceno podal tudi igralec Christian Slavec, ki se po daljši poškodbi počasi vključuje v igralski ritem. Jadran Qubik caffe' ostaja na šestem mestu, štiri točke pa ga ločujejo od prvega mesta oziroma od 12. mesta. »Ker ekipe s spodnjega dela lestvice zmagujejo, potrebujemo najmanj še dve zmagi. V boju za obstanek bosta odločilni naslednji dve tekmi proti Coneglianu in proti Montebelluni. Če igramo tako kot v soboto, pa nam obstanek ne more uiti,« po-



Matteo Marusić je bil v soboto pod košem zelo učinkovit

KROMA

trjuje Slavec. Proti Coneglianu bo igral Jadran v gosteh v soboto, čez 14 dni pa bo na Općinah gostovala Montebelluna.

Glede na to, da so bili jadranovci v 14 dneh v petih tekmaših uspešni dvakrat in obakrat pred domačimi gledalcji, da-

je upati, da bodo v naslednjih krogih prav gotovo vknjižili še kako točko. Do konca prvenstva manjka še sedem krogov, od katerih bo Jadran v domači dvorani igral štirikrat, dvakrat v gosteh, enkrat pa bo še prost. (V.S.)

DEŽELNE LIGE - Po sobotnem krogu

Bor prvič pred Bregom

Za direktno napredovanje pa se zdi, da se bosta potegovali le Servolana in Alba

V NEDELJO

V PalaTrieste praznik košarke



V okviru promocijskega srečanja Amori basket week so se v nedeljo v tržaški športni palači Pala Trieste zbrali košarkarski klubovi – tudi vsem slovenskim, ki delujejo v tržaški pokrajini. Najmlajši košarkarji so se namreč že v torek pomerili na popoldanskem turnirju v športni dvorani na Čarboli. Vsi so prejeli sponzorsko majico Amori, na katero so natisnili grbe vseh klubov.

Praznik košarke so dopolnili nastopi ljubljanskih Zmajčic, ki so se pričetno preimenovale v Amori Angel's.

Med glavnim odmorom tekme amaterske A-lige pa so podelili prizna-

OB IGRIŠČU
M. Corsi: Zdaj lahko ciljajo na play-off

Ob igrišču, vedno na enakem mestu, sedi na vseh domačih Jadranovih tekmaših tudi nekdajši športni direktor

Marko Corsi. Po zmagi proti Veneziji je bil vidno zadovoljen: »Mislim, da lahko zdaj ciljajo jadranovci na play-off. Venezija je namreč ena imed najboljših ekip v prvenstvu.«

Kaj menite o letosni Jadranovi ekipi?

Zdi se mi, da je zelo homogena. Po nekaj letih so uspeli sezaviti zelo lepo skupino. Poglavitni vlogi imata prav gotovo trener Walter Vatovec in mladi Borut Ban.

Ali ste pričakovali, da bo Jadran letos dočakal tako uvrstitev in da bo tudi v boju za play-off?

Če moram biti pošten, nisem pričakoval, da bodo lahko igrali na takem nivoju. Med prvenstvom pa so napredovali in si zdaj zaslužijo tudi morebitno igranje v play-off.

Kako sicer spremljate ekipo?

Še vedno spremljam Jadran, čeprav nimam vlogo v klubu zaradi različnih razlogov.

Ali kdaj tudi svetujete vodstvu?

Menim, da jim ni treba ničesar svetovati. No, včasih že ...

Kaj na primer?

Kaj? V tem trenutku, nič. Ko izgubijo eno ali dve tekmi zaporedoma, jim le svetujem, naj ostanejo mirni. Dosti dobrega je bilo že narejeno in gotov sem, da bo še tako naprej.

Ali vas bomo kdaj spet videli med vodilnimi možmi pri Jadranu?

Ni pomembno, ali smo tukaj ali tam, važno je, da delamo za iste cilje, da sodelujemo in si pomagamo. (V.S.)

Še o Borovih serijah

V soboto so Borovi košarkarji nasuli obrambi Tolmezza, ki prejema komaj 60 pik na tekmo, kar 45 točk v prvih 17 minutah, v preostalih 23 pa so jih zbrali komaj 28. Odločilni kapetan Crevatin je v zadnjih treh minutah tekme zadel deset točk (dve trojki in 4:4 v prostih metih), v prvih dveh četrtinah pa jih je razpoloženi Babich v kratkem času zbral 14. Popovičevi fantje so nanizali enajsto zmago v zadnjih dvanajstih nastopih.

Breg upočasnil korak

Breg je utpeljel že tretji neuспeh v zadnjih petih krogih, tretjič v letosnjem prvenstvu je bil poražen pred domačo publiko. Zaskrblj zlasti dejstvo, da je po spodrsljaju proti pepelki CBU Kraščevčeva vrsta ponovno potegnila krašči konec proti moštvu s spodnjega dela razpredelnice. Nekateri posamezniki očitno niso v najboljši formi. Ekipi bo mogoče koristilo razvedrilo na smučeh, saj bo bo v nedeljo na sneg pejaljo več avtobusov iz Doline.

C-LIGA IZIDI 22. KROGA Marghera

- Oderzo 63:56, Jadran Qubik - Pool Venezia 68:60, Latisana - Codroipese 65:63, Padova - Spilimbergo 59:66, Limena - San Daniele 70:75, Montebelluna - San Vendemiano 71:50

NBU 20 13 7 1494:1423 26

San Vendemiano 19 13 6 1279:1256 26

Spilimbergo 21 13 8 1459:1449 26

Latisana 20 12 8 1326:1250 24

Virtus PD 20 12 8 1352:1318 24

Jadran Qubik 20 11 9 1306:1269 22

Marghera 20 10 10 1259:1239 20

Pool VE 21 9 12 1403:1391 18

Oderzo 21 9 12 1515:1531 18

Limena 20 8 12 1354:1364 16

Codroipese 20 8 12 1408:1437 16

Conegliano 19 8 11 1235:1354 16

Montebelluna 19 7 12 1253:1277 14

San Daniele 20 7 13 1344:1429 14

PRIHODNJI KROG Conegliano - Jadran Qubik (26.2. ob 21.00), San Daniele - Padova, Codroipese - Limena, Venezia - Latisana, NBU - San Vendemiano, Montebelluna - Marghera

C2-LIGA IZIDI 19. KROGA Ardita

- Roraigrande 79:68, Servolana - Romans

89:78, UBC - Cervignano 75:82, Portogruaro - CBU 68:66, Breg - Ronchi 71:74, Collinare - Alba

67:76, Venezia Giulia - Basket time 65:50, Bor Radenska - Tolmezzo 73:71

Servolana 19 16 3 1520:1274 32

Alba 19 15 4 1426:1229 30

Tolmezzo 19 13 6 1255:1164 26

Bor Radenska 19 13 6 1348:1296 26

Breg 19 12 7 1447:1330 24

Ardita 19 11 8 1328:1265 22

Romans 19 10 9 1338:1311 20

Venezia Giulia 18 9 9 1254:1236 18

UBC 19 9 10 1317:1346 18

Roraigrande 19 9 10 1371:1428 18

Portogruaro 19 7 12 1268:1329 14

Ronchi 18 8 10 1177:1250 16

Cervignano 19 7 12 1327:1413 14

Basket Time 19 4 15 1294:1425 8

CBU 18 4 14 1288:1443 8

Collinare 19 4 15 1249:1500 8

PRIHODNJI KROG: Servolana - Collinare, CBU - Ardita, Geatti - Ronchi, Portogruaro - UBC, Roraigrande - Breg (26.2. ob 20.30), Romans - Bor (26.2. ob 20.30).

D-LIGA VZHOD IZIDI

Fogliano - Goriziana 68:45, Don Bosco - Santos

70:63, Grado - San Vito 75:81, Kontovel - Perteole 59:53, Monfalcone - Villesse 84:78

Santos 16 14 2 1192:956 28

Don Bosco 16 13 3 311236:1015 26

Fogliano 16 11 5 1086:992 22

Kontovel 16 11 5 1086:983 22

Grado 16 7 9 1098:1091 14

Goriziana 16 7 9 973:1183 14

San Vito 16 6 10 1031:104 12

Perteole 16 6 10 987:1078 12

Monfalcone 16 3 13 1030:1114 6

Villesse 16 2 14 1013:1245 4

PRIHODNJI KROG: Goriziana - Grado, Monfalcone - Don Bosco, Santos - Perteole, Villesse - Fogliano, San Vito - Kontovel (25.2. ob 21.15)

TOP SCORERJI 8576

Ta teden: Marusić (J) 22, Ban (J) 19, Babich (B) 17, Samec (Br), Crevatin (B) in Paoletič (K) 15, Madonia (B) 13.

Skupno drž. C-liga: Ban 232, Marusić 246, Cohen 175, Malalan 152, Oberdan 119, Tomasin 116, Franco 111, Slavec 90, Bernetič 12, Floridan 10, Škerl 2.

Skupno dež. C-liga: Madonia (B) 250, Fumarola (B) 237, Grimaldi (Br) in Richter (Br) 232, Ferfolgia (Br) 220, Samec (Br) 211, Burni (B) 206, Giacomi (Br) 205, Zanini (B) 159, Vicentino (Br) 157, Crevatin (B) 133, Bolle (B) 105, Babich (B) 92, Štokelj (B) 72, Semec (Br) 66, Bozic (Br) 60, Medizza (B) 33, Pipan (B) 32, Zeritali (Br) 26, Schillani (Br) 21, Moschioni (Br) 19, Bocciai (B) 14, Krčalič (B) 7, Devčić (B) in Nadlišek (Br) 3, Perrot (B) 2, Galloccio (B) 1.

Skupno D-liga: Šušterski 241, Lisjak 160, Paoletič 144, D. Zaccaria 143, Križman 135, Švab in Hrovatin 75, Regent 27, Godnič in Gantar 22, Starc 5, Vodopivec 4, J. Zaccaria 2.

STATISTIKE TOP: prosti meti: Crevatin (B), Babich (B) in Marusić (J) 4:4, Švab (K) in Samec (Br) 5:6 (83 %); **za 2T:** Boles (B) 3:4 (75 %), Samec (Br) 5:7 (71 %), Marusić (J) 9:14 (64 %); **za 3T:** Ferfolgia (Br) 2:3 (66 %)

STATISTIKE FLOP: prosti meti: Zanini (B



JADRANJE - Prva državna regata 470 v Bariju

Nastop, ki ju navdaja z optimizmom

Čupina dvojica z novimi jadri, a (še) staro jadrnico na 3. mestu v težkih razmerah

Na prvi od štirih državnih regat olimpijskega razreda 470 za državno jadrno leštevko 2011 sta Čupina jadrnici Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti na dnevni tekmovanju v Bariju osvojila tretje mesto, prejela pa sta tudi nagrado kot najboljša mladinca. Nastop v razmeroma težkih razmerah je bil izjemno pozitiven. Prvi dan sta Jaš in Simon v zelo močnem vetrju, to je v razmerah, ki jih nista vajena, dosegla dve četrti mesti. Na cilju druge regate je veter pihal z jakostjo 30 vozlov, tako da predvidene tretje regate sploh niso začeli.

»Pokazalo se je, da so nova jadra precej boljša od tistih, ki sva jih imela do zdaj. Jih pa moramo še nekoliko bolje spoznati,« je povedal flokist Farneti. V nedeljo, ko so pod streho spravili tri regate, je bil veter šibkejši, a zelo spremenljiv, valovi pa so bili razmeroma visoki. Simon in Jaš sta se uvrstila na 6., 12. in 2. mesto, odbila sta 12. mesto, kar jima je na koncu navrglo končno 3. mesto. Pred njima sta bila le izkušena krmarja Fabio Zeni in Giulio Desiderato, ki sta čas pred prvo re-



Jaš Farneti in Simon Sivitz Košuta

KROMA

gato v Bariju preživel na treningih na Kanarskih otokih in v ameriškem Miamiju, kar velja tudi za bratranca Dubbini, ki pa jima neprimerno boljše vadbene razmere kljub temu niso pomagale, da bi se uvrstila pred našima tekmovalcema.

»Dolgo potovanje na jug Italije se je izplačalo. Tekmovala sta v raznovrstnih pogojih, dosegla dobro uvrstitev in potr-

dila primat med mladincami. V določenih situacijah sta bila izjemno hitra, naredila sta tudi nekaj napak. Če pomislimo na različne pogoje za trening v primerjavi z drugimi boljšimi jadrnici tega razreda, smo lahko z nastopom zelo zadovoljni in nas lahko navdaja z optimizmom,« je povedal trener Matjaž Antonaz, ki je jadrnaca spremjal v Apuliji.

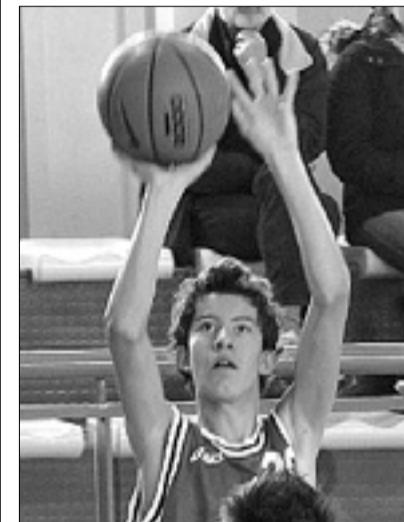
»Zdaj nas čaka kakovosten trening s slovenskima prvakinoma v Kopru in Izoli, sledil bo trening v Zadru s Hrvatom Fantelo, nato pa se bomo odpravili v Milan po novo jadrnico. Nato bodo spet na vrsti regate v Italiji in prva mednarodna regata v Palmi de Mallorci. Skratka, zato se je in bo naporno,« je še povedal trener.

Naslednje državne regate bodo marca v Cervii, maja v Imperii in junija v še nedoločenem kraju v Laciju.

Letošnja sezona je ključna tudi v vidiku selekcij za nastop na olimpijskih igrah v Londonu 2012.

Vrstni red: 1. Fabio Zeni-Nicola Piantanti (FV Riva-Fiamme oro) 9 točk (3, 1, 1, 4, 11); 2. Giulio Desiderato-Vittorio Zaoli (YC Italiano. YC Sanremo) 10 točk (2, 2, 3, 3, 3); 3. Simon Sivitz Košuta-Jaš Farneti (JK Čupa) 16 točk (4, 4, 6, 12, 2); 4. Luca in Roberto Dubbini (Marina Militare-Toscolano 17 točk) (1, 3, 2, 11, OCS); Francesco Bertagna-Marco Giannini (LNI Genova) 18 točk (8, 5, 4, 1, 12). Nastopilo je 29 posadk.

KOŠARKA - U15
Jadran gladko v Guminu



Patrik Krevatin

KROMA

DRŽAVNO PRVENSTVO U15
Gemonia - Jadran ZKB 54:86 (16:14, 21:39, 38:63)

Jadran: Daneu 7, Peric 7, Regent 10, Kojanc 15, Ridolfi 22, Ušaj 14, Tulliach 2, Krevatin 6, Dell'Anno 1, Coloni 2. Trener: Gerjevič. Tri točke: Regent 1. SON: 31.

Jadranovi so skromnega nasprotnika premagali brez težav. Začeli so odlično in povedli s 1:14, vendar so nato zradi številnih napak omogočili, da so jih gostitelji ob koncu četrtebine dohiteli (14:16). Veliko je bilo predvsem dosojenih osebnih napak, tako da je Gemonia dosegla kar 9 zaporednih prostih metov. V nadaljevanju pa so se jadranovi zbrali in napak niso več ponovili. V drugi četrteini so povedli z 18 točkami naskoka, v drugem polčasu pa vodstvo še povečali. Vsi razpoložljivi igralci so vstopili na igrišče in se vpisali med strelce. Naj omenimo, da je bilo sojenje na obeh straneh nedosledno; dosodila sta kar 72 osebnih napak.

PRVENSTVO U12
Tržaška skupina
Futurosa - Polet/Kontovel 57:43 (23:8, 27:19, 46:33)

Polet/Kontovel: Agostini 4, Furlan, Giaccari 7, Iurkic 4, Janković 2, Kafol 5, Pisani 7, Rudes 8, Štekar 2, Tavčar 2, Sošič, Vremec 2; trener: Andrej Vremec

V četrti prvenstveni tekmi U12 so košarkarji športne šole Polet/Kontovel doživeli poraz v gosteh proti ekipi Futurosa. Predstava pa je bila tokrat v primerjavi z uvodnimi srečanjemi dokaj solidna. Za Vremčevarovance je bila žal usodna prva četrtnina, ko so domače košarkarice visoko povedle in izkoristile napake gostov. Polet/Kontovel pa je nato dobro reagiral in bil v ostalih treh četrtnah enakovreden nasprotnik. Trener Vremec je bil na koncu dokaj zadovoljen s predstavo vseh svojih igralcev, čeprav bi bili z večjo natančnostjo pod košem in bolj zagrizenim začetkom zagotovo v igri za zmago.

SMUČARSKI TEK - Prvo zamejsko prvenstvo v smučarskem teku

Mladini še dva naslova

Absolutni pravki v alpskem smučanju in teku na smučeh so vsi člani ŠD Mladina - Prvaka v teku sta Mateja Bogatec in Erik Tence

Dan po tradicionalnem prvenstvu v alpskem smučanju na proggi Ci macuta je bila v kraju Forni di Sopra na proggi Tagliamento še prva izvedba zamejskega prvenstva v teku na smučeh. Po absolutnih prvakih v alpskem smučanju je ŠD Mladina dobila tudi zamejska prvaka v smučarskem teku. Prvo lovoriško sta si nadelala kriška rolkarja Mateja Bogatec in Erik Tence.

V različnih starostnih kategorijah je nastopilo 31 tekmovalcev in tekmovalk ŠD Mladina (ki je bil tudi organizator), za SK Brdina pa je tekmoval Giulio Taučer, članov drugih smučarskih klubov pa ni bilo. Med moškimi je na najdaljši razdalji 7,5 kilometra najboljši čas dosegel Roman Rupnik (16:49,10), drugi je bil Erik Tence (+42,70), tretji Leonardo Meccchia +45,60), četrtni David Bogatec (+1:00,02), peti čas pa je dosegel mladinec Niki Hrovatin (+1:12,10). Za zamejskega prvaka je bil imenovan drugo uvrščeni Tence, saj je Rupnik, sicer Mladinin trener, iz Slovenije. »Naslov sem pričakoval, saj sem vedel, da ostali niso v formi. David (Bogatec op. a.) in Niki (op. a.) sta šprintjerja, jaz pa sem dolgorogaš. Vsekakor pa bi bilo še zanimivejše, če bi bila večja konkurenca,« je po zmagi povedal Tence.

Najdaljša razdalja za ženske je bila 5 km. Daleč najboljši čas je dosegla Mateja Bogatec (12:01,80), ki je bila za več kot dve minuti hitrejša od veteranke Patrizie Turchet in Chiare Di Lenardo. »Vedela sem, da v zamejstvu nimam konkurentk. Tekme pa sem se udeležila predvsem za klub, za promocijo tega športa in zabavo,« je pojasnila letošnja prvakinja Mateja Bogatec, ki je sicer pričakovala, da bodo na tekmovanju nastopili tudi člani drugih klubov. »Upam, da bo tekmovalcev naslednje leto že več.«

Tekmovalci in tekmovalke so se posmrtili na nezahtevni proggi, snežne razmere pa so bile zaradi nekoliko nižjih temperatur dobre. Organizatorji so izvedli pet skupinskih startov, saj so tekmovalci startali glede na razdaljo, ki so jo moralni presmučati.

Tekmovalnemu delu je sledila družabnost, kjer so ob bogati kulinarčni ponudbi lahko vsi prisluhnili tudi glasbi harmonike Gorana Simonete. Sledilo je nagrajevanje, na katerem so nagradili zmagovalce po kategorijah in zamejska prvaka.

Sobotna in nedeljska športna prereditev je stekla brez zastojev tudi po zaslugu neutrudnih odbornikov kriškega športnega društva ter s pomočjo finan-



L. PRINČIĆ

Kaj mi pomeni zamejsko smučarsko prvenstvo?

Kaj je zamejsko smučarsko prvenstvo? Povprašali smo udeležence letošnjega tekmovanja v alpskem smučanju, ki ima 30-letno tradicijo.

Veronica Tence, Mladina, 19 let: Zdaj je zamejsko prvenstvo zame lepa priložnost za druženje in uživanje v bolj domačem okolju, kjer ni veliko stresa. Nekoč sem nastopala z večjo zagrizenostjo, zdaj ne več. Prvenstvo je vsekakor tudi primerjava med slovenskimi klubmi.

Štefan Žužek, Devin, 17 let: Je pomembna tekma, kjer pa ni zanemarljiv tudi družabni trenutek. Je tradicija. Pred leti sem cijjal na zmago, zdaj pa je pomembnejša zabava.

Matej Škerk, Devin, 18 let: Zamejsko prvenstvo je predvsem tekma, na katero sem se pripravil prav tako kot za vse ostale. Pristop je resen, po tekmi pa je »fešta.«

Claudio Peric, Devin, 41 let: Je priložnost za snidenje z vsemi zamejskimi smučarji in družabnost. Hkrati je pokazatelj nivoja naše smučarje.

Vanessa Strain, Brdina, 16 let: Zabava. Tekmovanje je, ampak ni samo to.

Ivan Kerpan, Mladina, 20 let: Tekma, na kateri se pomerimo samo zamejski smučarji. V zadnjih letih opažam, da je nivo višji; to je posledica razvoja tekmovalnih sekcijs pri vseh naših klubih. Kdo zmaga, je torej dober tekmovalec. Večji del pa je zabava.

Sabina Slavec, Brdina, 45 let: Je praznik smučanja, tekma je zame bolj obrobna.

David Sosič, Brdina, 39 let: »Fešta.« Letos je bilo kot nekoč, saj sem na startu srečal bivše sotekmovalce. Tekmovanje kot tako pa je pomembno, ker omogoča primerjavo med klubbi in tekmovalci. Je tudi priložnost za preverjanje, ali je še kdo, ki bi se lahko pridružil tekmovalnim skupinam. Skratka, pozitivno.

Dušan Carli, SPDG, 62 let: Smučarsko druženje zamejcev. Dober praznik, na katerem lahko vsi pokažejo svoje naučene veščine na snegu.

Loredana Prinčič, SPDG, 56 let: Ker se tu soočajo vsa društva, je prvenstvo pomembno tekmovanje. Ker je Primorski pokal zdaj čezmejni, je zamejsko prvenstvo edina priložnost, da ugotovimo, kdo je najboljši v zamejstvu. Torej, pozitivno soočanje, ki ga moramo ohraniti.

Josip – Karlo Pangos, Devin, 71 let: Druženje s prijatelji, ki jih sicer ne srečujem.

Alesandro Corbatto, Devin, 59 let: Posebna tekma, svetovno prvenstvo za zamejce. Pri masterjih Devina tekmo zelo občutimo in jo tudi izkoristimo za primerjavo med nami.

Stojan Sosič, Mladina, 63 let: Važna tekma, na kateri damo vedno vse od sebe, da stopimo na zmagovalni oder. Občutimo jo nekoliko več kot ostala tekmovanja, saj nastopamo izključno mi. Lepo bi bilo, če bi bilo takih tekem, kjer nastopamo izključno mi, več.





Goooo!





MOŠKA C-LIGA - Soča posrkbela za presenečenje kroga

»Pozna se, da so fantje motivirani in resno trenirajo«

Predsednik Fabio Tommasi zadovoljen z letosnjimi nastopi ekipe



Sočani med derbijem s Slogo v Repnu; spodaj slogašice dočakale prvo zmago v sezoni

KROMA

V skupini za napredovanje moške C-lige je za presenečenje kroga posrkbela Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje, ki je po tie-breaku premagala Vbu, ki velja za enega izmed glavnih favoritov v boju za napredovanje, čeprav je v tem drugem delu izgubil tudi v prvem krogu.

«Če bi mi pred srečanjem kdo ponudil zmago proti Videmčanom po tie-breaku, bi takoj podpisal. V resnici pa se nam je nasmihala tudi veliko bolj gladka zmaga. Škoda, da nam ni uspelo ohraniti potrebne zbranosti, vsekakor smo s končnim rezultatom vseeno zadovoljni,» je povedal predsednik Soče Fabio Tommasi.

Sočani so po pekočem porazu na derbiju s Slogo Tabor, na katerem so povsem odpovedali, zaigrali s povsem drugačnim pristopom. Trener Berdon je svoje varovance prepričal, da se lahko enakovredno kosajo z vsakim nasprotnikom, tako da so bili tokrat veliko bolj odločni in samozavestni. Kljub temu, da razmere pred tekmo niso bile idealne, in je med tednom dva treninga vodil Marko Černic, ker je bil trener bolan, so v soboto dali vse od sebe in tudi s taktičnega vidika odigrali zelo dobro tekmo. Za zmago proti kompletnejšem Videmčanom, ki so bili po srečanju vidno živčni, je bila odločilna skupinska igra, na mreži pa so bili Sočani precej bolj nepredvidljivi, medtem ko je glavno breme napada Vbuja slonelo izključno na Tombi, ki je tudi precej grešil. Poznalo pa se je tudi to, da si igralci močno želijo popraviti vtiš s tekme proti Slogi in dokazati, da ne nameravajo počivati na lovorkah. Navsezadnje lahko mladi igralci prav na tekma proti veliku bolj izkušenim in na papirju boljšim nasprotnikom marsikad odnesajo.

V Sočinem taboru so letos s to skupino res zelo zadovoljni, saj so fantje motivirani in zelo resno trenirajo. V telovadnici je v bistvu vedno po dvanaest igralcev, tako da so tudi treningi lahko zelo kvalitetni, nekateri mlajši odbojkarji pa so v telovadnici včasih tudi vsak dan, saj trenirajo v različnimi ekipami. To se na igrišču pozna, saj stalno napredujejo, zmaga proti ekipi, kot je Vbu, pa jim bo gotovo vlija še dodatne samozavesti, tako da lahko pričakujemo, da bo njihova sezona še polna zadostnega, saj se lahko očitno klub odsotnosti izkušenega Testena in dejstvu, da so stalno na igrišču vsaj štirje mladi igralci, res potegujejo za zmago tudi proti ekipam v skupini za napredovanje.



TOP SCORERJI

Top scorerji tedna

Moški: Lavrenčič (V) 27, Ombrato (V) 26, A. Peterlin (ST) 22, Masi (V) 18, Valentinič (So) 17, Terčič (Ol) 16, Cettolo (ST) in I. Černic (So) 13.
Zenske: Babudri (Sl) 20, Pučnik (B) 16, Cella (B) 13, Vodopivec (B) 12, Lisjak (K) in Bukavec (K) 11, Balzano (K) 10.

Skupno

Moška C-liga: Lavrenčič (So) 212, Ombrato (V) 207, V. Kante (ST) 205, Valentinič (So) 182, A. Peterlin (ST) 176, Romano (Sl) 135, Dussich (Sl) in Cettolo (ST) 114, Slavec (ST) 110, Juren (So) in Rožec (Sl) 109, D. Faganel (V) 105, I. Černic (So) 97.

Moška D-liga: Komjanc (Ol) 290, Terčič (Ol) 209, Braione (Np) 175, Kuštrin (Np) 174, Persolja (Ol) 144, L. Brotto (Np) 142, Pavlovič (Ol) in Hlede (Ol) 103, Capparelli (Ol) 102, Feri (Np) 77, Simeoni (Np) in Caprara (Np) 71.

Zenska C-liga: Babudri 123, Cvelbar 94, A. Spangaro 90, Gantar 78, Starec 73, Colarich 59, Crisan 46, T. Spangaro 38.

Zenska D-liga: Pučnik (B) 231, Bukavec (K) 228, Lisjak (K) in Vodopivec (B) 145, Cella (B) 142, Balzano (K) 122, Della Mea (B) 116, Grgić (B) 94, Zuzić (K) 91.

MOŠKA C-LIGA - Za obstanek

Tesna, a dragocena zmaga za Val Imso

Mortegliano - Val Imsa 2:3 (26:24, 14:25, 18:25, 32:30, 13:15)

Val Imsa: Ombrato 26, Lavrenčič 27, Masi 18, Fedriga 2, Farfoglia 4, Cutuli 7, Plesničar (L), Faganel 5. Trener: Robert Makuc

Valovi odbojkarji, ki zaradi grupe in poškodb še vedno trenirajo in igrajo močno okrnjeni, se z zahtevnega nedeljskega gostovanja v Mortegliano vracajo s tesno, a zasluženo zmago. Makučevi varovanci bi lahko sicer iztržili tudi ugodnejši izid, saj so v četrtem setu stalno vodili za dve ali tri točke (zadnjič pri rezultatu 23:21). Nato pa v napadu niso izkoristili nekaterih priložnosti, tako da se je nato razvnel boj za vsako žogo, sreča pa se je nasmehnila domaćinom. Mortegliano je na začetku vodil tudi v tie-breaku, a so ga Štandreči po menjavi igrišča takoj prehiteli in nato do konca ohranili hladno kri ter si tako priborili dve točki in ohranili nepremaganost v drugem delu prvenstva. Valovci pa so najboljše igrali v drugem in tretjem setu, v katerih so bili prak-

tično brezhibni, tako da so bili nasprotniki res brez moči. Odlično so servirali in zelo malo grešili. Prvi seti pa je bil stalno izenačen, a so bili v končnici domaćini bolj uspešni. Med posamezniki bi tokrat omenili predvsem centra Masiya, ki je bil na mreži zelo učinkovit.

UNDER 18 ŽENSKE Na Tržaškem

Kontovel - Volley 3000 0:3 (18:25, 22:25, 22:25)

Združena ekipa Kontovela, Sokola in Sloga je s porazom zaključila svojo po v prvenstvu mladink. V njem so zasedle končno 6. mesto. Večkrat so nastopile okrnjene, vsekakor pa vedno z mlado postavo.

Ostali izidi: Libertas - Bor Kinemax 0:3 (o tekmi smo že poročali), Altura - Virtus 3:0, tekmo Coselli - Oma so preložili. **Vrstni red:** Altura 38, Bor Kinemax 32, Coselli 30, Libertas 22, Oma 16, Kontovel 11, Virtus 10, Volley 3000 6 (Coselli in Oma s tekmo manj).

**MOŠKA C-LIGA ZA
NAPREDOVANJE, izidi:** FerroAlluminio - . Sloga Tabor Televita 1:3, Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje - VBU 3:2, Lignano - II Pozzo 3:1

PRIHODNI KROG VBU - FerroAlluminio, Sloga Tabor Televita - II Pozzo (26.2. ob 20.30), Lignano - Soča Zadružna banka Doberdob Sovodnje (26.2. ob 20.30).

**MOŠKA D-LIGA ZA
OBSTANEK, izidi:** CUS Trieste - Reana 1:3, Travesio - Casarsa 3:0, Pippoli - San Vito 1:3, Porcia - Olympia Ferstyle 0:3

PRIHODNI KROG: Casarsa - CUS TS, Reana - Olympia Ferstyle (26.2. ob 20.45), San Vito - Travesio, Porcia - Pippoli

**MOŠKA D-LIGA ZA
OBSTANEK, izidi:** Broker - Naš prapor 3:0, Club Regione - Altura 0:3, Aurora - Prata 1:3, Turriaco - Cordenons 0:3

PRIHODNI KROG: Casarsa - CUS TS, Reana - Olympia Ferstyle (26.2. ob 20.45), San Vito - Travesio, Porcia - Pippoli

**ŽENSKA C-LIGA ZA
NAPREDOVANJE, izidi:** Vivil - Millenium 3:1, Tarcento - Sangiorgina 2:3, Volleyvas - Talmassons 2:3
Vrstni red: Talmassons 5, Millenium, Sangiorgina, Volleyvas in Vivil 3, Tarcento 1.

**MOŠKA D-LIGA ZA
OBSTANEK, izidi:** Broker - Naš prapor 3:0, Club Regione - Altura 0:3, Aurora - Prata 1:3, Turriaco - Cordenons 0:3

PRIHODNI KROG: Altura - Broker, Naš prapor - Cordenons (26.2. ob 20.30), Prata - Club Regione, Turriaco - Aurora

**ŽENSKA D-LIGA ZA
NAPREDOVANJE, izidi:** RojalKennedy - Latisana 1:3, Azzano X. - Cordenons 1:3, Sacile - Majanese 3:1, Rizzi - Pordenone 0:3
Vrstni red: Latisana in Sacile 6, Pordenone 4, Sacile 3, RojalKennedy in Majanese 2, Rizzi 1, Azzano Decimo 0

**MOŠKA C-LIGA ZA
OBSTANEK, izidi:** Fincantieri - Volley club, Vivil - Sloga 3:0, Basilianno - Val Imsa 2:3, Buia - Cervignano 3:0

PRIHODNI KROG: Vivil - Fincantieri, Volley club - Cervignano, Val Imsa - Sloga (26.2. ob 19.30), Buia - Basilianno

**MOŠKA D-LIGA ZA
OBSTANEK, izidi:** Broker - Naš prapor 3:0, Club Regione - Altura 0:3, Aurora - Prata 1:3, Turriaco - Cordenons 0:3

PRIHODNI KROG: Altura - Broker, Naš prapor - Cordenons (26.2. ob 20.30), Prata - Club Regione, Turriaco - Aurora

**ŽENSKA D-LIGA ZA
NAPREDOVANJE, izidi:** RojalKennedy - Latisana 1:3, Azzano X. - Cordenons 1:3, Sacile - Majanese 3:1, Rizzi - Pordenone 0:3
Vrstni red: Latisana in Sacile 6, Pordenone 4, Sacile 3, RojalKennedy in Majanese 2, Rizzi 1, Azzano Decimo 0

KATJA VODOPIVEC

Nivo je vsako leto nižji



V letosnjih deželnih prvenstvih prvenstvih nastopajo letos tri ženske ekipe in vse tri se potegujejo za obstanek. Med temi je tudi Bor Kmečka banka, ki je po lanskem izpadu iz C-lige povsem prenovil svojo garnituro igralk, tako da je od veteranov ostala le kapetanka Katja Vodopivec (nekoliko bolj izkušeni sta še dvaindvajsetletni blokerki Grgičeva in Della Mea), na splošno pa je ekipa še zelo mlada.

»Ker smo letos močno pomladili ekipo, smo vedeli, da naša naloga v prvenstvu ne bo enostavna, saj je za mlade preskok na dejelni nivo vedno zahteven in potrebujejo nekaj časa, da se prividijo na višji ritem in bolj zahtevno prvenstvo ter da pridobijo potrebne igralske izkušnje. V odločilnih trenutkih se to pozna, čeprav je treba priznati, da je nivo v deželnih ligah iz leta v leto slabši,« je povedala Borova kapetanka, ki je bila po sobotnem nastopu svoje ekipe zelo zadovoljna.

»Igrale smo dobro v vseh elementih in tudi s taktičnega vidika smo dobro opravile svojo nalogo, tako da je bila gladka zmaga zaslужena. Zdaj moramo nadaljevati po tej poti. Prepričana sem, da so v tej skupini vsi nasprotniki premagljivi, saj so navsezadnje v prvem delu v glavnem izkupljali tako kot mi. Moramo pa igrati borbeno in dati vse od sebe. Če na igrišču ne pokažemo, kar znamo, ne moremo pričakovati, da bomo uspešni, saj nam gotovo nihče ne bo nicedar podaril.«

»V deželnih prvenstvih so imeli v prvem delu največ težav tržaške ekipe, saj so se vse znašle v skupini za obstanek. Kako ti gledaš na vsaka točka odločilna.«

»Rezultati samo potrjujejo to, da je ženska odbojka na Tržaškem na še nižji ravni kot je na splošno dejelna oziroma, da nivo pri nas še hitreje pada. Zdi se mi zelo žalostno, da se med osmimi ekipami, tremi v C-ligi in petimi v D-ligi, nobeni ni uspelo prebiti med najboljše v svojem prvenstvu.«

Kakšna pa se ti zdi letosnja formula prvenstva?

»Sploh mi ni všeč. Prvenstvo je predolg, poleg tega pa zaradi delitve v dve skupini končna lestvica ne more biti realna. Vse ekipe bi se morale pomeriti med sabo, le tako je lahko slika popolna in verodostojna. Poleg tega pa na tak način težko nadoknadiš zamujeno, če imaš v določenem obdobju težave s poškodbami.« (T.G.)



POKRAJINSKA IN MLADINSKA PRVENSTVA - Deželno moško prvenstvo under 16

Olympia brez poraza v drugo fazo

Odslej boj za naslov med šestimi najboljšimi ekipami - Goriško društvo naprej tudi med mladinci - 1. ženska divizija: neuspešen krog za vse naše ekipe

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Na Tržaškem

Sloga Dvigala Barich - Triestina Volley 0:3 (21:25, 27:29, 20:25)

Sloga Dvigala Barich: Cibic 2, Goruppi 4, Kralj 7, Malalan 5, Milkovič 5, H. Pertot 4, K. Pertot, T. Pertot 0, Spangaro 10, Valič 1, Barbieri (L). Trener: Martin Maver

Tokratni gost Sloga Dvigala Barich je bila ekipa, ki zaseda na lestvici drugo mesto. Naše igralke so ji nudile dober odpor in je že izidov v posameznih setih jasno, da bi lahko iztržile kaj več. V vseh treh setih so se povsem enakovredno borile z boljšimi nasprotnicami, vendar je bila njihova igra precej nihajoča. Tako so z dobrimi in borbenimi posegi večkrat nadoknadle tudi visok zaostanek, izenačile, v končnici pa spet zagrešile nekaj nepotrebnih napak. Najbliže zmagi so naše odbojkarice bile v drugem setu, ko so imele tudi dve set zogi, a so bile na koncu le boljše gostje. Poraz proti takemu nasprotniku je bil vsekakor predviden, v naslednjih kolih pa čaka Slogo Dvigala Barich nekaj odločilnih tekem v boju za obstanek. Ta je vsekakor v dometu, seveda pa bo treba ohraniti zbranost vse do konca. (Inka)

Bor Zadružna kraška banka - Volley 3000 0:3 (15:25, 13:25, 21:25)

Bor Zadružna kraška banka: Cossutta, Viviani, Veronesi, Boz, Zonch, V. Rabak, Pozzo, C. Rabak (L), Venier, Piccinino. Trener: Saša Smotlak

Borove odbojkarice so naleteli na črn dan in tako še drugič gladko izgubile proti neposrednemu tekemu v boju za obstanek, ekipi Volley 3000, ki nikakor ni nepremagljiva. Plave so slabo igrale v vseh elementih in veliko grešile, nekaj več pa so pokazale le v zadnjem setu, a še vedno premalo, da bi lahko ogrozile zmago nasprotnic.

Hammer - Breg 3:0 (25:17, 25:17, 25:19)

Breg: Preprost, Zobec, Zeriali, Stepančič, Pertot, Grgić, Sternad, De Rota, Ciocchi, Pettiroso (L). Trener: Gabriele Talotti

Brežanke so morale tudi v povratnem delu priznati premoč prouvrvšenega Hammerja, ki jih je večkrat spravil v težave z odličnim servisom. Talottijeve varovanke so srečanje začele nekoliko boječe, nato pa so se opogumile. Na splošno pa so zgrešile preveč servisov (zlasti na začetku), dobro pa so napdale in blokirale.

Ostala izida: Oma - S. Andrea 3:0, Killjoy - Coselli 1:3. **Vrstni red:** Hammer 36, Triestina Volley 33, Coselli 27, Oma 26, Breg 17, Sloga Barich 13, Volley 3000 12, Killjoy 9, Bor Zadružna kraška banka 5, S. Andrea 2.

Na Goriškem

Azzurra - Soča/Govolley Kmečka banka 3:0 (25:17, 25:23, 25:21)

Soča/Govolley Kmečka banka: Manià, Danielis, Panozzo, Povšič, Gabbana, Zavadlav, Giuntoli, Valentinsig, Turus (L). Trenerka: Paola Uršič

Združena ekipa Soče in Govolleya je tokrat ostala praznih rok in tako izgubila priložnost, da bi se uvrstila na začasno prvo mesto na lestvici. Boj za uvrstitev v play-off pa je še zelo odprt, saj je vanj vpletene kar sedem ekip. Azzurra je naše odbojkarice tokrat presenetila z zelo dobro igro v obrambi in bloku, tako da so varovanke trenerke Uršič s težavo dosegale točke. Treba pa je tudi priznati, da je naša ekipa igrala pod svojimi sposobnostimi in nekoliko preveč zaspavo.

Ostali izidi: Ronchi - Morarese 3:2, Mossa - Capriva 3:0, Torriana - Pieris 0:3, Turriaco - Fincantieri 3:0, Staranzano - Millenium 0:3, Grado ni igral. **Vrstni red:** Ronchi 31, Turriaco 0

30, Morarese in Pieris 29, Mossa in Soča/Govolley Kmečka banka 28, Azzurra 25, Capriva 22, Millenium 18, Fincantieri 9, Grado in

Torriana 6, Staranzano 3 (Morarese z dvema, Turriaco, Capriva, Grado in Staranzano z eno tekmo manj).

2. ŽENSKA DIVIZIJA

Na Tržaškem

Altura - Kontovel 3:1 (25:15, 12:25, 25:16, 25:22)

Kontovel: Ghezzo, Bembi, Klobas, Grgić, Cabrelli, Ban, Poiani, Briščik, Cassanelli, De Walderstein (L). Trenerka: Sandra Vitez

Mlade odbojkarice Kontovela so bile proti prvovrščeni Alturi že na pragu presenečenja, saj je le malo manjkalo, da bi osvojile točko. Srečanje so začele zelo zadržano in gladko izgubile uvodni niz. Od drugega seta dalje so zaigrale s spremenjeno postavo, kar se je očitno obrestovalo, saj so nasprotnice nadigrale. V tretjem nizu so žal spet popustile, v četrtem pa je bila Altura v izenačeni končnici prispevnejša. Res škoda, saj bi naša ekipa glede na prikazano igro zaslужila vsaj točko. Za svoj nastop zaslubi pohvalo predvsem kapetanka Nina Bembi, ki je dobro vodila svojo ekipo.

Sokol S.B. Costruzioni - Virtus 3:0 (25:19, 25:21, 25:19)

Sokol S.B. Costruzioni: Branković 2, Budin 7, Gridelli 13, Mazzucca 6, Škerl 12, Vidoni 4, Devetak (L), Milič, Pertot 1. Trener: Andrej Pertot

V prvem krogu povratnega dela so se sokolovke pomerile z oslabljenim Virtusom in osvojile vse tri točke, čeprav z igro niso zadovoljile, saj so se prilagodile nasprotnicam in veliko grešile. Pozitivno pa je to, da se razmere na igrišču niso spremeniči niti tedaj, ko je izkušeno Tjašo Mazzucca nadomestila najmlajša članica

igralcem nekajkrat tudi zamenjal vlogo, da se pač vsi privadijo na vse. Tako se je na primer v vlogi podajača preizkusil tudi Natan Cettolo, ki se je kot režiser dobro odrezal, sploh pa zasluži pohvalo, saj je bil skozi vso tekmo zelo požrtvovalen, borben in učinkovit ne samo na mreži ampak zlasti v obrambi. (Inka)

Končni vrstni red po 1. delu: Hammer 17, Olympia Terpin in Cervignano 15, Cordenons 14, Gemona in San Vito 8, Sloga 3, Il Pozzo/Remanzacco 1.

UNDER 16 ŽENSKE

Na Tržaškem
Skupina zmagovalcev

Kontovel - Sloga Barich 3:0 (25:9, 25:11, 25:19)

Kontovel: Fanzella, Guidone, Košuta, Ravbar, Roma, Sossi, Vattovez, Viezzoli, Barnaba. Trener: Tania Cerne.

Sloga Barich: Feri, Ilič, Kralj, Petaros, Počkaj, Ferluga, Racman. Trener: Sara Cernich.

Kontovelke so gladko zmagale. V vseh treh setih so slogašice spravile v težave že s servisom. V tretjem setu, ko je Sloga vodila s 6:5, je na servis odšla Petra Sossi in tam ostala do 17. točke. Pri Kontovelkah zaslubi pohvalo Noemi Roma, ki je zamenjala odsotno Demi Vattovaz, pri Slogi, ki je igrala brez Jasne Vitez, pa Veronika Feri.

Ostala izida: Coselli blu – Virtus 3:0, Oma – Brunner n.i., Eurovolleyschool ni igral. **Vrstni red:** Kontovel 12, Coselli blu 9, Oma 4, Sloga Barich 3, Eurovolleyschool 2, Virtus in Brunner 0 (Kontovel z dvema, Oma z eno tekmo več, Sloga z eno, Brunner s tremi tekmmi manj).

Na Goriškem
Millenium - Olympia K2 Sport 3:0 (25:11, 25:10, 25:6)

Ostali izidi: Staranzano - Fincantieri azzurra 0:3, Grado - Torriana 3:0, Fincantieri bianca - Mossa 0:3. **Vrstni red:** Fincantieri azzurra 36, Grado 33, Staranzano 30, Cormons in Mossa 21, Millenium 18, Torriana 17, Moraro/Mariano 7, Olympia K2 Sport in Fincantieri bianca 3 (Cormons, Moraro/Mariano, Fincantieri azzurra in Grado s tekmo manj).

Ostali izida: Volley 3000/Azzurra - Lucchini 3:2, Breg in Altura nista igrala. **Vrstni red:** Volley



Rokovanje na derbiju under 14 med Kontovelom in Slogo Barich

KROMA

ekipe Anastazija Pertot. (pera)

Ostala izida: Oma - Poggi 1:3, Roiano Gretta Barcola - S. Andrea 3:0, Libertas - S. Andrea/Coselli bo 1. marca. **Vrstni red:** Altura 26, Libertas 19, S. Andrea/Coselli, Roiano Gretta Barcola, Sokol S.B. Costruzioni in Poggi 18, Virtus 16, Oma 5, Kontovel 4, S. Andrea 2 (Libertas z dvema, Kontovel in S. Andrea/Coselli z eno tekmo manj).

UNDER 18 MOŠKI

Deželno prvenstvo

Gemona - Sloga 3:0 (26:24, 25:19, 25:17)

Sloga: Antoni 3, Calzi 0, Cettolo 3, Dussich 14, Fiorelli 2, Krečić 2, Pečar 5, Taučer 2. Trener: Ivan Peterlin

Z gostovanja v Huminu se Slovenski vračajo s porazom, ki pa predstavlja prav gotovo prehudo kazenske glede na to, kar so pokazali. Klub porazu je bil trener Peterlin z nastopom svojih mladincev kar zadovoljen, predvsem s prvo dvema setoma. Začeli so zelo dobro, bili domaćim igralcem povsem enakovredni vse do konca, ko se je sreča pač nasmehnila nasprotnikom. Slogaši so se enakovredno borili tudi v drugem setu, ko pa se jim je ta v končnici izmuznil, so nekoliko popustili, saj jih je neuspeh kar potrl. Med tekmo je trener svojim

3000/Azzurra 11, Breg 9, Altura 6, Brunner 5, Lucchini 4, Sokol B Ferjulja 1.

UNDER 16 MOŠKI

Deželno prvenstvo

Olympia Hlede A.I. - Coselli 3:1 (27:25, 25:21, 20:25, 25:18)

Olympia Hlede A.I.: Terpin, Peršolja, Princi, Vogrič, Komjanc, Cobello, A. in Š. Čavdek, Winkler, Palazzo. Trener Rajko Petejan.

Olympia je nepremagana končala prvo fazo, v kateri je izgubila le nekaj setov, enega od teh tudi nazadnje proti Coselliju. Tržačani so se hrbro borili, naši fantje niso bili najbolj razpoloženi, klub temu pa so na koncu zmagali.

»V tej prvi fazi smo pokazali napredki v skupinski igri, za pravi kakovostni skok pa je treba še dosti plitki osnove,« je povedal trener Petejan. V drugi fazi se bodo tri najboljše ekipe iz vsake skupine pomerile med sabo, nato bo na vrsti še play-off. Boj za naslov deželnega prvaka je torej še dolg!

Ostala izida: Virtus - Sloga (o tekmi smo že poročali), Fincantieri - Hammer 3:1, Torriana ni igrala. **Končni vrstni red:** Olympia Hlede A.I. 34, Hammer 27, Torriana 22, Coselli 21, Fincantieri 12, Sloga 10, Virtus 0.

UNDER 14 ŽENSKE

Na Tržaškem

Skupina zmagovalcev

Kontovel - Sloga Barich 3:0 (25:9, 25:11, 25:19)

Kontovel: Fanzella, Guidone, Košuta, Ravbar, Roma, Sossi, Vattovez, Viezzoli, Barnaba. Trener: Tania Cerne.

Sloga Barich: Feri, Ilič, Kralj, Petaros, Počkaj, Ferluga, Racman. Trener: Sara Cernich.

Kontovelke so gladko zmagale. V vseh treh setih so slogašice spravile v težave že s servisom. V tretjem setu, ko je Sloga vodila s 6:5, je na servis odšla Petra Sossi in tam ostala do 17. točke. Pri Kontovelkah zaslubi pohvalo Noemi Roma, ki je zamenjala odsotno Demi Vattovaz, pri Slogi, ki je igrala brez Jasne Vitez, pa Veronika Feri.

Ostala izida: Coselli blu – Virtus 3:0, Oma – Brunner n.i., Eurovolleyschool ni igral. **Vrstni red:** Kontovel 12, Coselli blu 9, Oma 4, Sloga Barich 3, Eurovolleyschool 2, Virtus in Brunner 0 (Kontovel z dvema, Oma z eno tekmo več, Sloga z eno, Brunner s tremi tekmmi manj).

Na Goriškem
Millenium - Olympia K2 Sport 3:0 (25:11, 25:10, 25:6)

Ostali izidi: Staranzano - Fincantieri azzurra 0:3, Grado - Torriana 3:0, Fincantieri bianca - Mossa 0:3. **Vrstni red:** Fincantieri azzurra 36, Grado 33, Staranzano 30, Cormons in Mossa 21, Millenium 18, Torriana 17, Moraro/Mariano 7, Olympia K2 Sport in Fincantieri bianca 3 (Cormons, Moraro/Mariano, Fincantieri azzurra in Grado s tekmo manj).

Ostali izida: Grado - Fincantieri Ž 3:0. **Vrstni red:** Olympija Corsi Adriano in Grado 18, Fincantieri Ž 15, Pieris 9, Fincantieri M in Capriva 5, Millenium 4, Ronchi 1 (Olympia, Grado in Fincantieri M s tekmo več, Pieris s tekmo manj).

Na Goriškem
Millenium - Olympia K2 Sport 3:0 (25:11, 25:10, 25:6)

Ostali izidi: Staranzano - Fincantieri azzurra 0:3, Grado - Torriana 3:0, Fincantieri bianca - Mossa 0:3. **Vrstni red:** Fincantieri azzurra 36, Grado 33, Staranzano 30, Cormons in Mossa 21, Millenium 18, Torriana 17, Moraro/Mariano 7, Olympia K2 Sport in Fincantieri bianca 3 (Cormons, Moraro/Mariano, Fincantieri azzurra in Grado s tekmo manj).

Ostali izida: Grado - Fincantieri Ž 3:0. **Vrstni red:** Olympija Corsi Adriano in Grado 18, Fincantieri Ž 15, Pieris 9, Fincantieri M in Capriva 5, Millenium 4, Ronchi 1 (Olympia, Grado in Fincantieri M s tekmo več, Pieris s tekmo manj).

Na Goriškem
Val Bensa - Val Arcobaleno 2:1 (23:25, 25:20, 26:24)



D-LIGA - Novi Krasov trener Davide Pellegrini

»Fantje so me dobro sprejeli, uprava je vedno na razpolago«

Rdeče-beli se po počitku pripravljajo na nedeljsko domačo tekmo proti Tamaiu

Nogometni Kraski so nedeljski počitki izkoristili, da napolnijo baterije v pričakovanju odločilnih tekem za obstanek v ligi. D-liga je namreč mirovala zaradi turnirja v Viareggiju, kjer nastopa tudi mladinska D-ligaška selekcija. Rdeče-beli so z novim trenerjem Davidejem Pellegrinijem prejšnji teden trenirali štirikrat: od srede do vključno sobote. »Moram priznati, da je prvi teden minil dobro. Vse je šlo po načrtih. Trenirali smo intenzivno. Fantje se trudijo in so me kot kaže dobro sprejeli. Smo sicer šele na začetku, pot bo še dolga,« je včeraj dejal novi Kraski trener.

Krasovci so včeraj in v nedeljo imeli prostega dneva. Danes pa bodo trenirali. »Ta teden bomo imeli kot ponavadi štiri treninge. Sredi sezone bi bilo nesmiselno dodati še peti trening, saj bi to negativno učinkovalo na fante. Štiri intenzivni treningi bodo čisto dovolj,« pravi Pellegrini, ki je prejšnji teden že spoznal svoje nove varovance: »Videl sem, da imamo precej kvalitetno ekipo, četudi nekaj pomanjkljivosti je. Treba jih bo odpraviti.«

Trener Pellegrini je pozitivno ocenil novo okolje in novi klub. »Moram priznati, da me je presenetila gostoljubnost Kraskove uprave. Nič nam ne manjka in vsi so mi za kakršen kočni problem vedno na razpolago.« Pel-

Krasov trener
Davide Pellegrini v
ospredju (levo)
opazuje svoje
varovance na
treningu v Dolini

KROMA



legrični je ne moti, da je treba med tednom trenirati na različnih igriščih v različnih lokacijah. »To je pač nekaj čisto normalnega tudi v profesionalnih ligah, kaj šele na amaterski ravni. To

me ne moti. Igrišča so dobra in da se dobro trenirati. Ta teden se bomo skušali dobro pripraviti na nedeljsko tekmo proti Tamaiu, ki je zelo dobra ekipa. Fante bom skušal maksimalno

motivirati. V zadnjih desetih krogih bomo morali igrati kot na desetih finalih,« je še dodal Pellegrini, ki bo v nedeljo kot trener debitiral na Kraski klopi. (jng)

21. KROG Kam lahko ciljata Breg in Primorec?

D-liga je v nedeljo počivali. Krasovci so bil počitki pisani na kožo, saj so tako lahko psihološko pripravili na zadnjih deset tekem oziroma deset finalov, ki bodo odločili, ali je Krask zrel za D-ligo ali ne.

V promocijski ligi je štandreška Juventina iztrgal pomembno točko vodilnemu San Danieleju, ki ima tako še vedno le dve točki prednosti. Ponziana je sicer zmaga in dohitela ekipo štandreškega društva. Boj za prvo mesto bo do konca prvenstva zanimiv in kar napet. Vesna pa je s porazom proti ekipi iz Žavelj bržno ne izgubila vlad za 4. mesto in končno prvenstvo. Massaievi varovanci so že drugič zapored izgubili na domaćem igrišču. Tokrat je bila tudi predstava slabša kot ponavadi.

V prvi amaterski trebenki Primorec nadaljuje zmagoviti pohod proti vrhu lestvice. Vodilna Costalunga, ki je sicer glavni favorit za napredovanje, ima štiri točke prednosti in vsaj na papirju težji spored. Sovodenjci pa so izgubili nove dragocene točke v Starancanu. Brez-modri niso še na varnem in se morajo čimprej oddaljiti od spodnjega dela lestvice.

V 2. AL se je Breg s 13. zaporednim pozitivnim izidom še dodatno približal četrtemu mestu. Brežani so premagali tudi solidni Marianno, ki je ena boljših ekip skupine D. Trener Dino Tommisi ostaja tako še neporažen. Očitno mu je po zamenjavi Macorja uspelo dobiti v moštvu pravo ravnotežje. Zmagu so znova okusili nogometni Primorci. Brez treh točk pa so še enkrat ostali igralci Zarje Gaje, ki so sicer v Podgori igrali neodločeno. Polozaj rumenomodrih ostaja zelo kritičen.

V 3. AL Mladost ne popušča v boju za 4. mesto. Ekipa doberdobskega društva je že v soboto zanesljivo odpravila Sagrado. Tudi drugi teknci ne zgubljajo točk, še posebno Aurisina, ki je tudi v nedeljo zmagala. (jng)

1. AL - Primorec nadaljuje z uspešnimi nastopi in se bliža vrhu

Računajte na nas!

Gladka domača zmaga proti Centro Sedii - Sovodenjci po porazu brez možnosti za končnico?



Daniel Skarabot na arhivskem posnetku

KROMA

Trener Sciarone je pravilno napovedoval, ko je trdil, da se bo Primorec približal vrhu, ker ima lažji spored od vseh ostalih tekmecev v boju za prvo mesto. Costalunga, Isonzo in Isontina si medsebojno kratejo točke, Primorec pa proti šibkejšim tekmecem ne pozna ovir. Zdaj so se Trebenci prebili na tretje mesto le štiri točke od vrha in v naslednjem krogu imajo znova ugoden razpredel.

Nedeljska tekma proti pepelki prvenstva je bil pravi monolog Sciaronejevih varovcev, ki so se moralni na koncu zadovoljiti z zmago 3:0, čeprav bi moralna biti razlika v golih še veliko večja. Priložnosti so namreč Lanza in soigralci ustvarili res na pretek, Centro Sedia pa je imela kot edini cilj zapustiti igrišče s čim manjšim številom prejetih golov. To jim je uspelo le zato, ker je Primorec zadel dve vratnici, zamudil številne priložnosti in dvakrat naletel na igralce gostov, ki so žogo odbili na sami gol črti.

Zmaga, ki je čista kot solza torej in je nov dokaz, da bo treba v boju za neposredno napredovanje računati tudi na Trebence. Prvi gol je bil sad osebne akcije Lanze, ki je najprej preigral nekaj nasprotnikov in nato učkal še vratarja. Že pred golom pa so domaći ustvarili nekaj nevarnih priložnosti. Tu

dvi v drugem polčasu Trebenci niso populisti, čeprav gostje niso nikoli niti poskušali izenačiti. Nezadržni Lanza je najprej za-

del vratnico, a v 74. minutu se je še drugič vpisal med strelce, tokrat v sodelovanju z Moscolinom. Tretji gol je dosegel Antonaci nekaj minut kasneje z strehom z razdalje. Trije zadetki in tri točke: v taboru Primorci so nedeljsko nalogu opravili z odliko.

Manj uspešni so bili tokrat igralci Sovodenjci, ki so moralni priznati premoč Staranzana. Za Vituliceve varovance je bil usoden drugi polčas. Po zelo izenačenem prvem polčasu, ko nobena od ekip ni tvegal ničesar in ustvarila bore malo priložnosti za gol, se je igra razvijela v drugi polčas. Po zelo izenačenem prvem polčasu, ko nobena od ekip ni tvegal ničesar in ustvarila bore malo priložnosti za gol, se je igra razvijela v drugi polčas.

Nedvomno je k temu veliko prispeval trener Sciarone, ki je trdil, da se bo Primorec približal vrhu, ker ima lažji spored od vseh ostalih tekmecev v boju za prvo mesto. Costalunga, Isonzo in Isontina si medsebojno kratejo točke, Primorec pa proti šibkejšim tekmeccem ne pozna ovir. Zdaj so se Trebenci prebili na tretje mesto le štiri točke od vrha in v naslednjem krogu imajo znova ugoden razpredel.

Nedeljska tekma proti pepelki prvenstva je bil pravi monolog Sciaronejevih varovcev, ki so se moralni na koncu zadovoljiti z zmago 3:0, čeprav bi moralna biti razlika v golih še veliko večja. Priložnosti so namreč Lanza in soigralci ustvarili res na pretek, Centro Sedia pa je imela kot edini cilj zapustiti igrišče s čim manjšim številom prejetih golov. To jim je uspelo le zato, ker je Primorec zadel dve vratnici, zamudil številne priložnosti in dvakrat naletel na igralce gostov, ki so žogo odbili na sami gol črti.

Zmaga, ki je čista kot solza torej in je nov dokaz, da bo treba v boju za neposredno napredovanje računati tudi na Trebence. Prvi gol je bil sad osebne akcije Lanze, ki je najprej preigral nekaj nasprotnikov in nato učkal še vratarja. Že pred golom pa so domaći ustvarili nekaj nevarnih priložnosti. Tu

dvi v drugem polčasu Trebenci niso populisti, čeprav gostje niso nikoli niti poskušali izenačiti. Nezadržni Lanza je najprej za-

Postave ekip naših društev

Juventina - San Daniele 1:1 (0:0)

STRELEC ZA JUVENTINO: v 41.dp iz 11m Secli

JUVENTINA: Furios, Morsut, Iansig, Trangoni, Petricione, Sellan, Radovac (Giannotta), Pantuso, Secli Favero, Stabile. Trener: Tomizza.

Primorec - Centro Sedia 3:0 (1:0)

STRELEC: v 32. in 29.dp Lanza, v 37.dp Antonaci

PRIMOREC: Barbato, Di Gregorio, Ravalico (Dell'Osso), Meola, Santoro, Ojo (Rossoni), Antonaci, Bertocchi, Moscolin, Snidar, Lanza. Trener: Sciarone.

Staranzano - Sovodenje 2:1 (0:0)

STRELEC ZA SOVODNE: v 45.dp Skarabot

SOVODNE: Burino, Figelj, S. Kogoj, Milenković, Pacor, Komic (Pohlen), Trampus (Skarabot), Peťani, Bernardis, Reščić, Nasser. Trener: Vitulic.

Primorce - Roianese 2:0 (0:0)

STRELCA ZA PRIMORJE: v 11.dp Puzzer, v 44.dp Colasunno

PRIMORJE: Zuppin, Pulitano' Emili, Lodi, Kovacic, Zidarich, Čok (Ziani), Sicardi, Puzzer (Tomasi), Percich (Mihelič), Colasunno. Trener: Makivč.

Breg - Mariano 1:0 (0:0)

STRELEC: v 38.dp Daris

BREG: Cresi, Cigui, Stefani, Potleca, Degrassi, Laghezza, Drago, Daris, Mendella, Cermelj, Coppola (Sovic). Trener: Tommasi.

Piedmonte - Zarja Gaja 2:2 (0:1)

STRELEC ZA ZARJO GAJO: v 15. iz 11m in v 46.dp Bernobi

ZARJA GAJA: Valditara, V. Križmančić, Bernetič, G. Križmančić, Mihelčić, Franco, Kariš (Milič), Della Zotta (Candotti), Bernobi, Markovič, Cecevari. Trener: La Calamita.

D-LIGA

Prvenstvo je bilo v nedeljo ustavljeno zaradi mladinskega turnirja v Viareggiju.

Treviso	24	15	7	2	41:16	52
Venezia	24	16	2	6	52:29	50
Tamai	24	11	8	5	44:32	41
San Paolo (-)	24	12	6	6	36:29	41
Sandonajesolo	24	11	7	6	36:26	40
Rovigo	24	10	9	5	30:21	39
Union Quinto	24	9	9	6	37:29	36
Chioggia	24	9	8	7	28:28	35
Pordenone	24	9	7	8	39:34	34
Este	24	8	8	8	35:31	32
Sanvitese (-)	24	7	10	7	33:37	30
C. Concordia	24	7	5	12	33:46	26
Opitergina	24	5	9	10	36:47	24
Montebelluna	24	7	3	14	21:35	24
Montecchio M.	24	5	7	12	30:39	22
Kras Repen	24	4	9	11	30:44	21
Belluno	24	5	4	15	24:41	19
Torviscosa	24	3	8	13	30:51	17

PROMOCIJSKA LIGA

Juventina - San Daniele	1:1	Vesna - Zaule	0:1
Aquileia - Valnatisone	0:1	Capriacco - Pro Gorizia	1:0
Ponziana - Villesse	4:1	Reanese - Lumignacco	0:2
Concordia - Rovigo	1:0	Martignacco - Trieste Calcio	0:1
Union - Pro Romans	1:2	Vesna - Zaule	0:1
San Daniele	21	14	3
Ponziana	21	12	6
Juventina	21	12	6
Capriacco	21	9	8
Trieste Calcio	21	8	7
Vesna	21	7	8
Zaule	21	8	4
Reanese	21	6	9
Lumignacco	21	7	6
Pro Romans	21	7	6
Union	21	5	9
Valnatisone	21	5</td	



NOGOMET - V promocijski ligi

Napredovanje bo domena zgolj treh ekip

Za 1. mesto se bodo borili San Daniele, Juventina in Ponziana - Vesna popušča?

Nedeljski derbi kroga promocijske lige je bil v Štandrežu, kjer sta se sopadla drugouvrščena Juventina in prvouvrščeni San Daniele. »Tekma z veliko začetnico,« je poddaril športni vodja Juventine Gino Vinti, ki je v nadaljevanju dodal: »Šlo je kot je morallo iti. San Daniele je odlična ekipa, ki ni zaman na vrhu lestvice. Če bi o zmagi odločale točke, bi zmagali mi. Ustvarili smo več priložnosti in predvsem v drugem delu smo igrali boljše. Če bi zmagali gostje, ki so povedli, ne bi bilo pravljico,« je ocenil Vinti, ki že razmislja o nadaljevanju prvenstva: »Upam, da bomo nadaljevali tako prepričljivo kot v zadnjih krogih. Odslej bomo sami krojili svojo usodo. Imamo vse možnosti, da se do konca potegujemo za prvo mesto. Skupaj z nami in s San Danielejem se bo za sam vrh borila tudi Ponziana, ki ima odlično ekipo. Mi bomo proti Ponziani igrali v zadnjem krogu, tržaška ekipa pa se mora spopasti še s San Danielejem. Prvenstvo bo še zelo zanimivo.«

Vinti je prepričan, da se bodo za sam vrh potegovale te tri ekipi: »Ne verjamem, da se bo v boju za prvo mesto vključila še kaka ekipa.« Juventina bo v prihodnjem krogu igrala proti neugodnemu Trieste Calcio. »Igrali bomo v Trstu na umetni travi, kar nam ni pisano na kožo. Tržaška gostovanja so za nas vedno težavna. Upam, da se ne bomo pustili presestiti,« je še dodal Vinti.

Kriška Vesna se je po sobotnem porazu oddaljila od četrtega mesta. Capriacco ima šest točk prednosti. »Plave« pa je po tretji zaporedni zmagi prehitel še Trieste Calcio. Vesna bo v nedeljo igrala v gosteh proti zadnjevrščenemu Villesseju. Tri točke bodo obvezne.

Dolgoročno se ne obrestuje

Dva poraza v zadnjih treh krogih. Kriška Vesna je sicer medtem tudi premagala Ponziano, tako da razlogov za zaskrbljenost še ni. Kljub temu je trener Andrea Massai že pred časom opozoril, da »plavi« ne trenirajo, kot bi bili morali. Nekateri so pač odsotni zaradi službenih obveznosti, drugi pa zaradi poškodb. Dolgoročno se to ne obrestuje.



BUMBACA

NOGOMET - V 2. amaterski ligi

Meljejo nasprotnike

Brežani odpravili tudi Mariano - Primorje ni tvegal - Zarja Gaja vodila vse do 93. minute, nato ...

Brežani nadaljujejo s polno paro. Varovanci trenerja Dina Tommasija so še podaljšali pozitivno serijo na trinajst. V nedeljo so si privoščili solidni Mariano. »Še ne morem verjeti, da nam gre tako dobro od rok. Pohvaliti moram vse fante, ki so res dobra in homogena skupina. So izkušeni in ne popustijo vse do konca tekme,« pravi Tommasi, ki je takole orisal potek tekme: »V prvem polčasu smo igrali dobro, četudi so se gostje približali golu in so zadeli vratnico. V drugem delu je Mariano prevzel pobudo in imel večjo posest žoge. Kljub temu smo povedli in na koncu tudi zasluzeno zmagali. Na koncu nam bi sodnik lahko dosodil še enajstmetrovko.« Breg bo v soboto igral v gosteh proti

Zarja Gaja je v Podgori izgubila dve pomembni točki v boju za obstanek. »V 91. minutu smo povedli, nato pa nas je Piedmonte znova ujel dve minuti kasneje, ko smo v kazenskem prostoru nerodno zakrivali enajstmetrovko. Priča smo pravi psihološki blokadi,« je prepričan športni vodja Robert Kalc, ki je precej zaskrbljen: »V nedeljo bomo doma gostili Primorje. Zmaga je imperativ, saj nam bo drugače zelo trda predla.« Zarja Gaja je v Podgori povedla z Bernobjem, ki je nato zgrešil enajstmetrovko. Napadalec vzhodno-kraške ekipe je nato zgrešil še podajo pri nevarnem protinapadu. To je opogumilo gostitelje, ki so izenačili. V zadnjih minutah pa epilog, ki ga je lepo opisal Kalc, najprej vodstvo in nato znova hladna prha. »Žal smo pokazali določeno mero nezrelosti, saj se nekaj podobnega ne more pripetiti izkušeni ekipi.« Pri Zarji Gaji sta dobro igrala Della Zotta in Kariš.



Primorje (na sliki KROMA Omar Zidarich in kapetan Peter Emili) je vse tri točke doseglo proti Roianeseju. »Zmaga je bila povsem zaslужena, saj smo imeli več priložnosti za gol kot nasprotnik. Igrali smo zelo koncentrirano in v obrambi smo zelo malo tvegali. Oba golova zadeli v protinapadu. Pohvalo si zaslubi cela ekipa,« je ocenil predsednik Roberto Zuppini.

MLADINSKI NOGOMET - V pokrajinskem prvenstvu najmlajših

Zelo dober nastop Krasa

Trener Andrej Kos je pohvalil svoje varovance - Juventina je v Červinjanu v drugem delu popustila

Najmlajši Kras Repen - Domio 7:1

Strelci: Manduca 2, Renar 2, Cosselli, Košuta in Kosovel.

Kras: Carli (Kofol), Kovacic, Žerjal, Renar, Kosovel, Ghersinich (Glavina), Bicocchi, Sanzin, Košuta (Segulin), Caselli, Manduca (Benčina). Trener: Kos.



Zdržena ekipa Krasovih najmlajših se je v nedeljo v Repnu izkazala

KROMA

V bistvu o tekmi ne bi veliko razpravljali, kajti rezultat pove vse. Najmlajši so se tokrat izkazali v potrudili. S kombinirano igro so večkrat bili nevarni pred golom in tako imeli neštete priložnosti za gol. Po prvem polčasu so domači igralci prevzeli igro v svoje roke in tako imeli popolno premoč

na igrišču. Trener Andrej Kos je bil po tekmi zadovoljen in dejal: »Pohvalil bi vse igralce, ker so res pokazali dobro igro.« (Mip)

Ostali izidi: Esperia - Ponziana 1:4, Opicina B - Cgs 3:4, S. Andrea - Zaule 4:0, Sistiana - Montebello 2:2.

Vrstni red: Ponziana 34, Kras 27, Montebello 25, Sistiana 23, Opicina A 22, S.

Andrea 20, Cgs 11, Domio 8, Zaule 6, Esperia 0. **Prihodnji krog:** Zaule - Kras.

Pro Cervignano - Juventina 8:2 (2:2)

Juventinina strelca: Visintin in Antonini.

Juventina: Ferro, De Fornasari (Lutman), Barone, Falanga, Clancis, Cadeddu (Barbiero), Cosani (Liberti), Antonini, Visintin (Marković), Furlan, Forchiassin. Trener: Ledri.

Juventina je bila v prvem polčasu enakovreden tekmc. Ledrijevi varovanci so povedli z Visintinom in nato še enkrat z Antoninijem. Gostitelji so pred koncem prvega polčasa izenačili in po tridesetih sekundah drugega dela še

povedli. Po tretjem golu ekipe iz Červinjana je Juventina popustila. »Fantje so v prvem delu igrali dobro. Nato pa se nismo uspeli več zbrati. Škoda,« je komentiral trener Gianfranco Ledri.

Ostali izidi: Audax - Pro Romans

1:2, Monfalcone - Gradišca 0:2, San Vito - Cormonese 0:2, Villa - Aquileia 4:5.

Vrstni red: Gradišca 43, Fincantieri 34,

Aquileia 33, Staranzano 30, Romans

29, Cormonese 29, Audax 27, Monfalcone 25, Pro Cervignano 14, San Vito 11, Aris San Polo 9, Juventina 3, Villa 1.

Prihodnji krog: Juventina - Fincantieri.

Naraščajniki

Izidi: Cgs - Domio 8:0, Montebello - S. Andrea 0:3, Roianese - Sistiana 1:6, San Luigi B - Opicina 1:0, Trieste Calcio - Zaule 4:2, Kras je bil prost. **Vrstni red:** Trieste Calcio 34, S. Andrea 26, Cgs 23, Kras 21, Opicina 18, Domio 15, Sistiana 14, Zaule 13, Montebello 6, Roianese 4. **Prihodnji krog:** Kras - Trieste Calcio.

NAMIZNI TENIS

Kras ZKB: zasledovalke so zdaj bližje

Klub porazu v Sieni so Krasove namiznoteniške prvoligašice na lestvici A1-lige obdržale peto mesto, zasedovalci pa so se jim približali. Poleg Siene, ki se je z zmago spet polnopravno vključila v boj za obstanek (pepelka Molfetta je že odpisana), velja to tudi za Regaldi Novara, ki se lahko poohlji s presenetljivo osvojeno točko proti Cagliariju Odločilno točko za Novaro je dosegla tržaška Slovenka Ana Bržan proti Montalbanovi.

Izidi 9. kroga: Molfetta - Castel-Goffredo 1:4, Libertas Siena - Kras ZKB 4:2, Sandonatese - Norbello 4:0, Regaldi Novara - Zeus Cagliari 3:3.

Vrstni red: Sandonatese 17, Castel-Goffredo 14, Zeus Cagliari 12, Norbello 9, Kras ZKB 8, Regaldi Novara 7, Libertas Siena 5, Mofetta 0.

Prihodnji krog (5.3.): Kras - Sandonatese.

MOŠKA C1-LIGA

Pričakovan poraz

Kras - Sarmeola PD 1:5

Fummi - Bole 3:2; Schuster - Fabiani 3:0; Simonetti - Giorgi 3:0; Fummi - Fabiani 0:3; Simonetti - Bole 3:0; Schuster - Giorgi 3:0.

Uresničile so se črnoglede napovedi o gladkem porazu krasovih C-1 ligaverdi proti najboljši ekipi te skupine. Sarmeola iz Padove upravičeno prednjači pred zaledovalci in noben nasprotnik ji ni kos. Povsem razumljivo, saj ima v svoji sredi igralca, ki je za stopničko boljši od drugih in ni doslej izgubil niti tekme. Tržačan Erich Schuster ima namreč posebne gume na loparju, ki jih zna mojstrsko uporabljati. Vrača efekte, ki so za naprotnika prava uganka. Z njim sta se kosala oba mlada krasovca, Tom Fabiani in Simone Giorgi, a popolnoma neuspešno. Krasovci so nasplohi igrali povprečno, Fabiani pa je uspelo tokrat premagati dobrega Fummija in osvojiti edino točko za Kras. Tudi najbolj izkušen Krasov igralec Edi Boles je iz Veneta vraca praznih rok. Prvenstvo C-1 lige se bo nadaljevalo še 12.marca, tako da bodo zgoniški fantje imeli čas za dobro pripravo na najvažnejše tekme v boju za obstanek. (R)

Zamejska balinarska dejavnost je v polnem teku, čeprav se po govoricah sodeč bliža težka poletna sezona, saj vsaj dve družbi imata velike težave z igralnim kadrom in je pod vprašanjem njuna udeležba na poletnem zamejskem prvenstvu. To sta Mak in Polet, povrhu pa se je Primorje že pred časom dokončno odpovedalo nastopu. Tako ali drugače, prepričani smo, da balinarska dejavnost v zamejstvu ne bo zamrla, saj jo bo komisija s Kantem na čelu skušala na vsak način ohraniti pri življenju.

Zadnjega tekmovanja društvenih dvojic se je udeležilo 21 postav. Izdelčnici del je bil v Domu pristaniških delavcev in v Bazovici. Na delu smo videli nekaj solidnih sestav, ki pa so igrale s spremenljivo srečo. Prav vsem favoriton pa ni uspelo se prebiti pod sam vrh. Končno prvo mesto je pripadalo vsaj na parirju največjemu favoritu, to je dvojici Žagar-Calzi. Njuna izkušenost (oba že vrsto let branita barve padriško-gropajške Gaje) se je na igrišču še kako pozna. Veliko več smo pričakovali od Lorenzija in Michelija (Sokol), ki sta v prvih treh srečanjih zapustila odličen vtis (enega izmed favoritorov Živca in Skupka sta v uvodnem nastopu premagala kar z 11:0). Tudi v polfinalu sta bila proti poznejšima zmagovalcema enakovreden tekmc, na polovici pa je kar naenkrat zmanjkalo bližanje, ki je bilo dotlej glavno orožje Sokolove ekipe, tako da je bilo po devetih prejetih točkah v samih dveh lučajih srečanja kaj kmalu konec. V vzhodno kraški finale se je uvrstila dvojica Zarje in postavi Stregar - Bonin, ki pa je bila proti gajevemu populnom brez moći, a na koncu izredno zadovoljna za nepričakovano drugo mesto.

Končni vrstni red društvenih dvojic:

1. Žagar - Calzi (Gaja); 2. Stregar - Bonin (Zarje); 3. Kramar - Capitanio (Polet); 4. Lorenzi - Michelij (Sokol)



SVETOVNO PRVENSTVO V ALPSKEM SMUČANJU - Za konec

Italija in... Tina nad pričakovanji

Azzurri: šest kolajn s štirimi smučarji - Košir o načrtih slovenskega smučanja

GARMISCH-PARENKIRCEH - Italija in Slovenija sta na svetovnem prvenstvu v alpskem smučanju, ki se je končalo v nedeljo z moškim slalomom, dosegli celo več kot sta pričakovali. Želje in možnosti so bile sicer realne, toda ne spodbudni nastopi v svetovnem pokalu za »azzurre« in dejstvo, da je bila Tina Maze edini pravi adut za Slovenijo, so narekovali največjo previdnost.

Italijanskemu moštvu se je z nedeljskim bronom Manfreda Moelgga izšlo skoraj sanjsko, saj na lestvici po kolajnah zaostajajo le za avstrijsko »armado«, šest medalj pa so zadnjici na SP osvojili pred štirinajstimi leti. Prednjačila je moška ekipa in to v vseh disciplinah razen v veleslalomu, kjer se je za Italijo končal cikel. Novi junak moštva je specialist za hitre discipline Christof Innerhofer, ki po značaju nekoliko odstopa od drugih Južnih Tirolov in je »medijsko zanimiv« tudi za širšo italijansko javnost, ki še zdaj pogreša Alberta Tomba. Italija je kolajne osvajala s štirimi različnimi smučarji, poleg Innerhoferja in Moelgga sta to še Federica Brignone in Peter Fill, kar kaže na ekipno moč in njeno raznolikost, omeniti pa je treba vsaj še nastop Denise Karbon. Seveda še zdalec ni vse zlato kar sveti, a obračun je za tehničnega direktorja Claudia Ravetta pozitiven.

Kolajni Tina Maze sta »rešili« Slovenijo pred negativno oceno. Če odmislimo 6. mesto Andreja Športne v smuku, so vsi rezultati slabí, žal pa tudi v skladu s pričakovanji. Zakaj Slovenija ne dosega uspehov (zlasti med moškimi) primerljivimi z nekdanjimi, je po svetovnem prvenstvu dobro povzpel predsednik alpskega zborna in odbora na Smučarski zvezi Slovenije Jure Košir, eden tistih, ki najbi slovenskemu smučanju povrnil nekdanji ugled v okviru prenovljene smučarske zvezde.

»Izpostavil bi tri bistvene stvari, s katerimi smo šli na volitve in sem bil pri tem zelo vpletjen. Prva je normalizacija odnosov z najboljši smučarko Tina Maze in njeni ekipo, kar smo na redili. Druga je zmanjšanje porabe skupnih služb in zvišanje sredstev za

Manfred Moelgg je bil v slalomu tretji za Francozom Grangejem in Švedom Byggmarkom

ANS



programe. V kakšni meri nam je to uspelo so različna mnenja, vloženo pa je bilo ogromno truda. S skupnimi močmi lahko izboljšamo stanje. Včasih je delo zelo stresno, posebej, če počneš še kaj drugega v življenju,« je dejal Košir, ki ima svoje podjetje, dejaven pa je tudi v zagrebškemu hokejskemu klubu Medveščak.

O tem, kaj ga moti v delovanju SZS in načrtih za naprej, pa je dodal: »Bistveno se mi zdi, da vzpostavimo sistem dela z mladimi in enotno smučarsko doktrino, ki smo jo izgubili. Vzgoja tekmovalcev v klubih mora biti enotna, pomembno je licenciranje trenerjev in vzgoja strokovnih kadrov. Razširiti moramo bazo in pritegniti čim več otrok v smučanje. Dosežki Tina Maze bodo k temu nedvomno pripomogli, vendar bom morali vse, ki imamo radi smučanje in v njem delujemo, storiti več na organizacijski ravni.«

IZIDI

Moški slalom: 1. Jean-Baptiste Grange (Fra) 1:41,72; 2. Jens Byggmark (Sve) +0,43; 3. Manfred Mölgg (Ita) +0,61; 4. Mario Matt (Avt) +0,82; 5. Julien Cousineau (Kan) +0,87; 6. Naoki Juasa (Jap) +0,96; 7. Cristian Deville (Ita) +1,06; 8. Ivica Kostelic (Hrv) +1,16; 9. Manfred Pranger (Avt) +1,31; 10. Andre Myhrer (Sve) +1,50; 11. Axel Bäck (Sve) +1,77; 12. Matthias Hargin (Sve) +1,87; 13. Mitja Valenčič (Slo) +1,91; 14. Urs Imboden (Mol) +2,06; 15. Nolan Kasper (ZDA) +2.

Glede Mazejeva, ki je izjemne uspehe v zadnjih letih dosegla s svojo ekipo, je dejal: »Imamo različne načine, kako ustvariti šampione. Toča razpad reprezentance na manjše ekipe po mojem prepričanju ni pravi način. Potrebujemo reprezentance, tudi zato, ker v njih med drugim pride do primerjave med tekmovalci in s tem do napredka,« je zaključil Košir.

Zaradi finančne stiske, smučarska zveza, ima 300.000 evrov dolga, so po prvenstvu odpustili vse trenerje, v okviru reorganizacije pa bodo nekateri dobili nove pogodbe, ne pa vse.

Kolajne

	Zlate	Srebrne	Bronaste	Skupno
Avstrija	4	3	1	8
Francija	2	1	1	4
Italija	1	2	3	6
ZDA	1	2	0	3
Slovenija	1	1	0	2
Kanada	1	0	0	1
Norveška	1	0	0	1
Švedska	0	1	3	4
Švica	0	1	0	1
Nemčija	0	0	2	2
Hrvaška	0	0	1	1

SORODSTVENE VEZI

Otroška nogometna naveza

Sportni center v Dolini, ki stoji približno sto metrov stran od doma, ima za Kristino in Mitjo Laurico najbrž poseben pomen. Kot otroka sta namreč na odprttem igrišču prezivevala veliko ur prostega časa, nato pa sta kot športnika pri Športnem društvu Breg igrala veliko sezona. Mitja, 36 let, geometer, je v nogometni ekipi odigral okrog 310 tekem, Kristina, 34, uradnica, pa je bila ena izmed stebrov obojkarske ekipe.

Pogovor steče doma, kjer se Kristina in Kristina tudi vedno srečata, čeprav tam skorajda ne živita več. Zaradi delovnih obveznosti sta skupaj približno uro na dan, ob sobotah pa mogoče kaj več. »V otroških letih pa sva bila vedno skupaj,« se spominjata. Čeprav je bil brat starejši, se je Kristina vedno igrala z njegovimi prijatelji. Kolesarila sta, gradila kolibe, zelo pogosto pa sta z ostalimi fanti iz okoliških vasi igrala nogomet na igrišču pri športnem centru. »Nogomet mi je bil vedno zelo všeč,« potrjuje še danes Kristina, ki je bila glavnata napadalka dolinske nogometne ženske ekipe Bum bum lady. »Povabili so me celo v Koper, nato pa še v sesljansko ekipo San Marco, vendar mi doma niso dovolili, da bi šla tja. Ponavaljali so mi, da sem že tako ze-

lo živa ... Takrat mi je bilo žal, ko sem napisled izbrala odbokjo pa me treniranje nogometu ni mikalo več.« Nogomet pa je vsekakor vedno rada igrala, predvsem na poletnih turnirjih. »Mislim, da bi bila celo boljša in koristnejša od nekaterih nogometarjev, ki so igrali z mano,« pojavlja sestra Mitja, dolgoletni Bregov branilec.

Če je bil Kristini zelo všeč nogomet, a ga ni trenirala, je Mitja od vedno mikala odbokjo: »Preden sem izbral nogomet, sem razmišljal, ali bi raje igral odbokjo. Takrat pa pri Bregu moške odbokje niso gojili.« Željo pa je starejši (in visoki) brat rad potrešil z odbokjo na mivki, kjer je igral včasih tudi s sestro.

Klub temu pa je bil nogomet (za oba) vedno bolj privlačen. »Bila sva zagrivena navijača Juventusa,« začne Mitja, sestra pa potrjuje: »Res je. Ime-

la sem Juventusovo trenerko, šal, prijatelji pa so mi za rojstni dan podarili copate.« Z bratom sta navajala za belo-crne doma, včasih pa tudi na višem stadijonu. Zdaj je navezanost na ekipo minila; Kristina prizna, da sploh ne ve, kdo igra pri Juventusu, Mitja pa sede pred ekran izključno ob pomembnejših tekma in srečanjih reprezentanc.

Dokler sta se Kristina in Mitja ukvarjala s športom, sta o tekma-

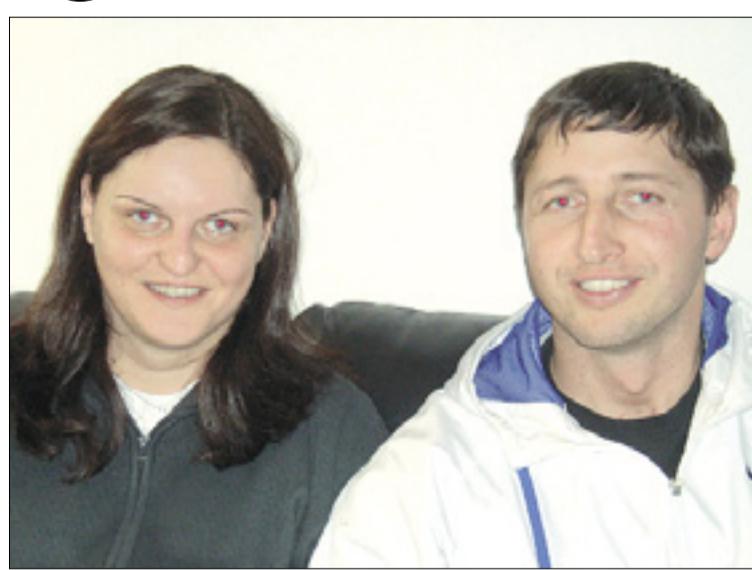
radi bolečin v hrbtni (še ne dokončno, pravi), Mitja pa je copate obesil na klin zaradi pomanjkanja časa: »Lani sem še igral, ker so me prepričali, letos pa sem se igranjem odrekel. Resnično, nimam več časa. Igral bi še naprej, vendar treniranje me ne veseli več. Ravno prejšnji teden pa sem si ogledal Bregovo tekmo, sicer pa ga spremjam le posredno.« Mitja namreč gradi hišo tik ob igrišču in med tekmmami vedno prisluhne navija-

čem: ko zakričijo, ve, da je Breg dosegel gol.

Tačas druži brata in sestro še osmico, ki jo po tradiciji upravlja dva tedna pred Majencem. Prav zato sta bila pri vaškem prazniku od vedno nekoliko manj dejavnega: oba so vaški fantje in dekleta večkrat predlagali za župana in županjo, vendar sta vlogo vedno zavrnili: »Težko je, če imaš doma osmico. Dva tedna pred Majencem ima župan veliko opravil in mora biti vedno na razpolago, jaz pa sem bil zaseden doma,« pojasnjuje Mitja, ki se zdaj ob službi ukvarja z vinogradništvo in oljkarstvom. Mitja tudi zato osmico veseli, Kristina pa odkritosrčno pove, da ji to ni ravno zelo všeč. Včasih namreč prideva brat in sestra navzkriž. »Da,« bolj potihi prizna Kristina, ko vprašamo, ali se kdaj kregata. »Odvisno od obdobja,« odvrne Mitja. »Oba sva trmasta,« se strinjata. »On rad pretirava, včasih je premalo potrežljiv in se hitro razjezi, je pa bolj umirjen,« pove sestra, ki med pogovorom sicer sploh ne kaže, da bi bila kot otrok zelo živa, kot so jo opominjali starši. Pogovor steče umirjeno za kuhinjsko mizo, pripoved pa večkrat prekine le smeh, ki uvede kar nekaj odgovorov.

Veronika Sosa

Kristina in Mitja Laurica



Gattuso kaznovan

NYON - Evropska nogometna zveza je igralci Milana Gennaru Gattusu, ki je po tekmi osmine finala lige prvakov proti Tottenham Hotspuru (0:1) fizično napadel pomočnika trenerja pri Tottenhamu Joeja Jordana, prepovedala igranje na naslednjih štirih tekmalah lige prvakov ali evropske lige. Gattuso je trenerju udaril z glavo v glavo in ga začel daviti po zadnjem sodnikovem živžgu, pomiriti pa so ga uspeli šele njegovi soigralci.

Zahod boljši

LOS ANGELES - Košarkarji zahodne konference so v all star tekmi severnoameriške poklicne lige NBA v Los Angelesu premagali selekcijo vzhoda s 148:143. Ekipa zahoda s Kobejem Bryantom (Los Angeles Lakers), Timom Duncandom (San Antonio Spurs), Carmelom Anthonyjem (Denver Nuggets) in Dirkom Nowitzkijem (Dallas Mavericks) si je odločilno prednost nabrala že v prvih treh četrtinah, ko je vodila s 17 točkami naskoka. LeBron James, Dwyane Wade (oba Miami Heat) in družina so v zadnjem delu poraz močno ublažili. Najboljši strelec tekme je bil Bryant s 37 točkami, ki je bil že četrtič v karieri izbran tudi za najkoristnejšega igralca.

Bahrejn brez formule 1

MANAMA - Prireditelji dirke formule 1 v Bahrajnu so zaradi protivljudnih protestov v državi, ki so zahtevali tudi smrtné žrtve, dokončno odpovedali dirko, ki bi moral biti na sporednu 13. marca. Gre za uvodno dirko sezone. Bahrajn upa, da bo dirko lahko gostil kasneje v letu, ko se bo stanje v državi umirilo.

Prvi vratar z golom

MADRID - Vratar Daniel Aranzubia se je kot prvi vratar v španski ligi vpisal v prvoligaške strelce med vratarji, ki je nasprotniku zabil gol z glavo. Vratarju Deportiva La Corune je to uspelo na tekmi proti Almerii (1:1) v peti minutni sodnikovega podaljška, s čimer je svoji ekipi prinesel prvenstveno točko. Pred tem so vratarji v prvi španski ligi dosegli gole le z enajstmetrovk.





Goriški prostor

ŠTANDREŽ - Prejšnji teden ukradli avto in poskušali vломiti v dve hiši

Domačini se zaklepajo iz strahu pred tatovi

V zadnjih dneh tatvine v stanovanjih tudi v Mošu, Pierisu, Krminu in Gorici

Tatovi so v zadnjih dneh obiskali razna stanovanja v Mošu, Pierisu, Krminu in Gorici, izpraznili so avtomat goriškega bara Eliott, v Štandrežu pa so ukradli avto in zmanj poskušali vломiti v dve hiši. Zaradi tega so prebivalci vseh omenjenih krajev zaskrbljeni, saj se sprašujejo, ali se po goriški pokrajini podi tolpa tatov, ki je specializirana v kraji po stanovanjih.

V Štandrežu so se tatovi pojavili pred dvema tednoma, ko jim ni uspevala kraja v Ulici Montello. Nato so se v vas vrnili prejšnjo soboto, ko so ukradli avto v Ulici Natisone. Vozilo tipa Fiat Uno je bilo parkirano pred eno izmed tamkajšnjih domačij, njegov lastnik pa se je za trenutek odpravil k prijatelju v notranjost hiše. Ključe je pustil kar v avtomobilu, saj je za kraji zmenek potreboval par minut. Ko se je vrnil na cesto, avtomobila ni bilo več. Nekdo se je z njim odpeljal neznano kam. Lastnik avtomobila, ki je bil star kakih petnajst let in tudi precej dotrajani, je krajo takoj prijavil silam javnega reda, zatem pa je poskrbel tudi za ukinitev zavarovalnine in za ureditev vseh potrebnih upravnih postopkov, ki so vezani na tovrstne prime. Še isti večer so se tatovi spet pojavili v Ulici Natisone. Poskusili so vломiti v eno izmed tamkajšnjih hiš, nato pa so zbežali, ko je eden izmed sosedov prižgal luč v svojem stanovanju. Tatinski obiski so seveda prebivalce Ulice Natisone precej pretresli, saj je Štandrež veljal za varen kraj, kjer so tovrstni dogodki zelo redki. V zadnjih časih očitno ni več tako, zato pa so tudi Štandrežci veliko bolj pozorni na svoje imetje. Avtomobile vedno zaklepajo, isto pa velja tudi za stanovanja in za vhodna vrata dvorišč.

Največji plen so v zadnjih dneh tatovi odnesli iz hiše v Ulici Pino Medeot v Mošu, kjer so pobrali zlato in dragulje, vredne preko trideset tisoč evrov. Lastniki okradene hiše so pred nekaj tedni opazili nekoga, ki je fotografiral okolico njihovega doma, zato pa so prepričani, da so se tatovi na krajo dobro pripravili. V hišo so vломili, ko v njej ni bilo nikogar, saj so po vsej verjetnosti točno vedeli, da so se lastniki za vikend odpravili v hribe.

Karabinjerji in policisti vodijo preiskavo, da bi izsledili tatove in jih aretirali

BUMBACA



GORICA - V Ulici Terza Armata Preverjajo možnost preureditve prometa

Trgovci zaskrbljeni zaradi zmanjšanega obiska

Goriški župan Ettore Romoli se je včeraj srečal s trgovci z odseka Ulice Terza Armata, ki je bil do preureditve tamkajšnjih cestnih povezav dostopen iz Ulice Garzarolli. Trgovci so župana opozorili, da so beležili upad prodaje, potem ko je prišlo do odprtja nove ceste in uvedbe enosmerne prometa, pojasnili pa so tudi, da morajo stanovalci mestne četrti Sv. Ana opraviti daljšo pot, če hočejo prieti do marketov na omenjenem območju. Zaradi tega so trgovci prepričani, da se stanovalci odločajo za druge trgovine, kar prodajnamljivost tudi v Ulici Terza Armata povzroča velik

osip kupcev.

Srečanje med županom in trgovci je bilo zelo konstruktivno, dogovorili pa so se, da bodo pristojne občinske službe skupaj z mestnimi redarji preverile, kako bi lahko promet na omenjenem območju preuredili. »Spet srečali se bomo v roku enega tedna, da bomo skupaj preverili predloge za preureditev prometa,« je ob zaključku srečanja povedal Ettore Romoli. Kot znano so promet med Tržaško ulico in Ulico Terza Armata preuredili konec oktobra lanskega leta, ko so uveli enosmerni promet tudi v Ulici Stuparich.

GORICA - Trg že potreben prenovitvenih del

Travnik se kruši

Kamnit robnik poškodovan v številnih točkah - Plošče na cesti pokajo



Poškodovan robnik
iz nabrežinskega
kamna na
goriškem Travniku

BUMBACA



Goriški Travnik je nekaj mesecev po zaključku obnovitvenih del že potreben številnih popravil. Robnik iz sivega nabrežinskega kamna, ki so ga postavili med trgom, in cesto je v več točkah poškodovan, številne kamnite plošče, s katerimi je tlakovano cestišče, pa pokajo. Za škodo na robniku so po vsej verjetnosti krivi avtomobili,

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Torek, 22. februarja 2011

23

Primorski
dnevnik

Verižno trčenje pri Bonetih

46-letna ženska se je lažje poškodovala v nesreči, ki se je zgodila včeraj zjutraj na državni cesti št. 55 med Jamljami in Boneti, in sicer pri križišču z občinsko cesto, ki nad jezerom vodi v Doberdob. V nesrečo, ki se je zgodila ob 7.45, so bili vpleteni trije avtomobili, ki so peljali v smeri proti Gorici. 58-letni F.M. iz Gorice, ki je sedel za volanom avtomobila Peugeot 206, je pred križiščem ustavljal, ker je drugi avtomobil zavijal v občinsko cesto. Za njim se je z avtom VW polo pripeljala 46-letna P.L. iz Devina, ki je ustavila za Goričanom, za njoo pa je privabil še avtomobil Peugeot ranch, v katerem se je peljala 53-letna F.S. Voznici ni uspelo pravočasno ustaviti avtomobila, silovito je trčila v zadnjo stran avtomobila VW polo, ki je nato zadel še Peugeot 206. Zaradi lažjih poškodb je 46-letnica iz Devina poiskala zdravniško pomoč v tržiški bolnišnici. Na kraju je posredovala goriška prometna policija.

Bencinski servis spet odprt

Z včerajšnjim dnem je ponovno odprt bencinski servis Tamoil v Ulici Isonzo Argentina v Gorici. Upravlja ga 26-letni Manuel Rizzi, ki se je bil pred enim letom angažiral v boju za liberalizacijo in neposredno prodajo goriva, tarča njegovih protestov in zahtev pa je bila predvsem goriška občina. Tedaj je moral svoj servis tudi zapreti, ker ni dobil dovoljenja za delovanje. Vse ovire so sedaj odpravljene, je povedal Rizzi, ki razmišlja o tem, da bo s časom ponudbo nagrađil s prodajo GPL ali avtoplina. Z včerajšnjim odprtjem servisa v Ulici Isonzo Argentina, ki ga upravlja Rizzijevo podjetje Der-W, na ozemlju goriške občine ponovno deluje petnajst bencinskih črpalk.

Etnične metamorfoze

V malo dvorani Kulturnega doma v Gorici bodo v četrtek, 24. februarja, ob 17.30 v okviru Srečanj z avtorji gostili tržaškega pisatelja Pierre Purinija ki bo predstavil svojo zadnjo knjigo »Metamorfosi etniche - I cambiamenti di popolazione a Trieste, Gorizia, Fiume e in Istria. 1914-1975 (Etnične metamorfoze - Spremembe prebivalstva v Trstu, Gorici, na Reki in vi Istri 1914-1975)«. Knjiga je lani izšla pri založbi Kappa Vu iz Vidma. Predstavitev bo uvedla zgodovinarka Alessandra Kersevan. Večer prirejata v skupnem sodelovanju Kulturni dom in VZPI-ANPI iz Gorice.

Mala Prešernova proslava

V osrednji dvorani Kulturnega doma v Gorici bo v pondeljek, 28. februarja, s pričetkom ob 17.30. ura tradicionalna Mala Prešernova proslava oz. Dan slovenske kulture za otroke. Na održi goriškega kulturnega hrama se bosta predstavila priznana slovenska animatorja Sten Vilari in Damjana Golavšek z novo otroško predstavo »Medenica«. Producent predstave je Studio Anima iz Ljubljane. Prireditev prirejajo Dijaški dom Simon Gregorčič, kulturna zadruga Maja, Kulturni dom, športno združenje Dom in deželnji sedež RAI iz Trsta - slovenski program. Vstop bo prost.

**SDIZ
URES**
Slovensko delovno
gospodarsko združenje
www.sdz.si
Unione regionale
economica slovena
www.ures.it

SGGZ
Slovensko goriško
gospodarsko združenje

Vabita vse gospodarstvenike na
**DOSTOP MSP - JEV DO FINANCIRANJA
V SEDANJEM MAKROEKONOMSKEM OKOLJU**

v torek, 1. marca, ob 18.00
v prostorih Zadružne Banke Doberdob Sovodnje
Sovodnje, ul. Prvega maja št. 75

CBCC
CREDITO COOPERATIVO
ZADRUŽNA BANKA

Doberdob e Savogna
Doberdob in Sovodnje



TRŽIČ - Smrtna nesreča v ladjedelnici Finacantieri

Padec z gradbenega odra usoden za mladega delavca

22-letni Ismail Mia iz Bangladeša je padel v cev za ventilacijo - Policija vodi preiskavo

SINDIKATI

»Razmere neznosne«

Več sto delavcev tržiške ladjedelnice se je včeraj po tragični smrti 22-letnega Ismaila Mie odločilo za stavko. Med množico, ki se je zbrala pred vhodom v obrat, je bilo videti veliko ganjenih in pretresenih, pa tudi jeznih obrazov: vsi so namreč prepričani, da je bilo za včerajšnjo nesrečo ponovno krivo neupoštevanje varnostnih norm. Še najbolj prizadeta je seveda tržiška skupnost pri seljencev iz Bangladeša, ki se bodo danes množično udeležili protestnih akcij, ki jih napovedujejo sindikati.

»Zdaj res ne morem razmišljati, ker sem preveč pretresen, vsekakor meni, da se bo naša skupnost morala organizirati v zvezi z varnostjo pri delu. Dobro vemo, da varnostne razmere niso zagotovljene našim sodržavljanom,« je povedal 32-letni Mohammad Hossain Mukter, predstavnik skupnosti Bangladeševcev iz Tržiča. Na bojni nogi so tudi sindikalni predstavniki, ki so ostro napadli vodstvo družbe Fincantieri. »Vodstvo naj odstopi. Že leta zahtevamo zagotavljanje varnostnih razmer v ladjedelnici,« je povedal predstavnik sindikata FIOM Thomas Cassotto, koordinator enotnega sindikalnega predstavnštva Moreno Luchich pa je spomnil, da sta se zadnji dve smrtni nesreči v ladjedelnici zgodili leta 2008, ko sta umrla Yuko Jerko in Michele Sorgo, decembra pa se je zelo hudo poškodoval Carlo Bevilacqua, ki je postal na vozičku. »Nedopustno je, da se na koži delavcev krči čas proizvodnje in niža cene ladij,« je komentiral predstavnik sindikata Uilm Luca Furlan. Na novico o tragičnem dogodku so se odzvali tudi številni politični predstavniki, med katerimi so bili tržiška občinska odbornica Cristiana Morosolin, tržiški tajnik SKP Emiliano Zotti, županski kandidat LES Giovanni Iacono, kandidat kritične levice in Združenih komunistov Alessandro Perrone ter deželni svetnik Demokratske stranke Franco Brussa.



Vodilni funkcionarji so ladjedelnico zapustili v spremstvu policije, saj se je po nesreči pred obratom zbrala množica delavcev (levo); potrnost priateljev preminulega delavca (spodaj)

ALTRAN



V tržiški ladjedelnici je včeraj ugasnilo mlado življenje. Dopoldne se je med delom na ladji Carnival Magic smrtno ponesrečil Ismail Mia, 22-letni delavec iz Bangladeša, ki je bil zaposlen pri podizvajalskem podjetju Tecno impianti service. Mladenič je padel v cev za ventilacijo, ki povezuje dvanajsto etažo ladje s četrto. Ob prihodu reševalcev ni bilo ran več nobene pomoči, saj se je v tragičnem tridesetmetrskem padcu zelo hudo poškodoval.

Ismail Mia je v Italijo prišel pred manj kot dvema letoma. Pri podjetju Tecno impianti service, ki ima približno dvajset delavcev, so ga zaposlili na začetku februarja. Mladi inštalater, ki je živel v Ulici Arena, je včeraj zjutraj delal na dvanajsti etaži ladje velikanke, ki jo tržiška ladjedelnica izdeluje za družbo Carnival Cruise. Iz še nepojasnjениh razlogov je nekaj minut po 11. uri Bangladeševci stopil na del krova, ki ni bil osvetljen in na katerem ni bilo zaščitnega gradbenega odra. Okoliščine nesreče preiskujeta policija in vodstvo družbe, ki sta odpela preiskavo, po prvih pričevanjih pa zgleda, da je mladenič zaradi slabe vidljivosti stopil v meter široko odprtino cevi za prezračevanje, izgubil ravnotežje in letel skozi osem etaž, dokler ni padel na tla. Po navajanju glasnika družbe Fincantieri so bili včeraj dopoldne z Ismailom Mio na predelu ladje, kjer je med drugim podjetju Tecno impianti service že zaključilo s posegom, tudi vodja gradbišča in dva druga sodelavca. Vodja gradbišča je po navajanju družbe odvila pokrov cevi za ventilacijo, zaradi pomanjkanja zaščitnih pregrad pa je prepovedal delavcem vstopanje na neo-

svetljeni del krova. »22-letnik pa je vseeno vstopil. Morda mladenič ni dobro razumel besed vodje gradbišča, ki je Italijan,« so povedali pri družbi Fincantieri.

Delavci so takoj poklicali na pomoč. Osebje službe 118 je zahtevalo tudi prihod helikopterja, vsa prizadevanja za oživitev delavca pa so bila zaman. 22-letnik je umrl

kmalu po prihodu reševalcev, truplo pa so odpeljali sele ob 14. uri, ko je goriško sodišče dalo dovoljenje. Kraj nesreče so si ogledali policiisti tržiškega komisariata in forenziki. Žalostna novica je takoj odmevala v ladjedelnici. Predstavniki sindikatov so se odločili za takojšen sklic stavke, na katerega so se delavci množično odzvali.

GORICA NOVA-GORICA - Povezava med goriškim gradom in kostanjeviškim samostanom

Povezovalna pot še čaka na odobritev

Zaradi nesoglasij med Slovenijo in italijanskima deželama Veneto in Emilija-Romagna ni mogoče črpati evropskega denarja za uresničitev projekta

Poldruži milijon evrov vreden projekt ureditve povezovalne poti med Kostanjevcem nad Novo Gorico in goriškim gradom je eden izmed projektov, za katerega naj bi se novo-goriška in goriška stran skupaj potevali za evropski denar iz evropskega čezmejnega programa Italija-Slovenija 2007-2013. »Program pa je blokirana zaradi nesoglasij med Slovenijo in italijanskima deželama Veneto in Emilija-Romagna pri črpjanju teh sredstev,« pojasnjuje Črtomir Špacapan, direktor Regijske razvojne agencije za severno Primorsko.

Program Interreg Slovenia-Italia 2007-2013 - Cilj 3 naj bi se začel pred dobrimi tremi leti, doslej pa je bilo od 136 milijonov evrov, kolikor je v celoti namenjenih sredstev za ta program, črpanega komaj 2 odstotka denarja. Doslej sta bila objavljena dva od treh razpisov, in sicer za strateške in standardne projekte. Edinole razpis za strateške projekte, vreden 41 milijonov evrov za silo teče, čeprav ni

bilo v tem času od Evropske unije črpanih niti 10 odstotkov teh sredstev, medtem ko standardni projekti, vredni 60 milijonov evrov, zaradi omenjenega spora še sploh niso šli v postopek ocenjevanja, čeprav je od razpisa preteklo že skoraj leto in pol.

Med načrti, ki čakajo na odobritev, je tudi omenjena povezovalna pot med Kostanjevico in Goriškim gradom. »Še vedno čakamo na odločitev, ki bi že moral biti sporočena lani oktobra, sedaj pa smo skoraj že marca. Če bo šlo s črpanjem teh sredstev tako počasi, jih ne bomo uspeli črpati,« meni Špacapan, enako bojazan pa so na zadnjem zasedanju sveta regije izrazili tudi severnoprimski župani.

V okviru projekta povezovalne poti med kostanjeviškim samostanom in goriškim gradom, bi na slovenski strani obnovili kapelice na stari povezovalni poti do Kostanjevice in uredili pot, v načrtu je še ureditev dosporne poti do parka Rafut, del de-



Kostanjevski samostan

narja pa bi namenili Škrabčevi knjižnici v samostanu. Na italijanski strani pa nameravajo urediti povsem novo povezavo med mestom in gradom. »Po zadnjih pojasnilih službe

vlade za lokalno samoupravo naj bi se zadeva okrog spora z omenjenima italijanskima deželama vendarle začela reševati. Mi imamo že vse pripravljeno za izpeljavo tega dvoletnega pro-

NOVA GORICA

Lutharju avstrijsko odlikovanje

Oto Luthar, direktor ZRC SAZU (Znanstveno raziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti) in profesor Univerze v Novi Gorici je od avstrijskega predsednika Heinza Fischerja prejel avstrijsko odlikovanje - častni križ za znanost in umetnost. Minuli teden mu ga je v Ljubljani izročil avstrijski veleposlanik v Sloveniji Erwin Kubesch. Luthar je s svojim dolgoletnim delom in angažiranostjo pridobil velike zasluge za razjasnitev in poglobitev odnosov med obema državama, za kar mu Avstrija s podelitev odlikovanja izkazuje čast in izreka vidno zahvalo.

Profesor doktor Oto Luthar je redni profesor na Fakulteti za humanistiko Univerze v Novi Gorici, kjer predava na študijskem programu Kulturna zgodovina. Od decembra 2006 do decembra 2008 je bil tudi dekan omenjene fakultete. Je tudi član senata Univerze v Novi Gorici ter senata Fakultete za humanistiko. (km)

Poklon Franku Sinatri

Skupina Sweet Life Quintet bo danes ob 20.30 uri v Kulturnem domu v Gorici posvetila koncert legendi ameriške lahitke glasbe, Franku Sinatri. Kvintet sestavljajo Paolo Da Ponte, Giulio Scaramella, Paolo Gregorig, Gianpaolo Mrak in Franky Guidolin.

Vlom v čebelnjak

Neznanec je v Goriških Brdih najprej vlomil v čebelnjak, vzel 15 aluminijastih in 30 litrskih sodov za med, nato pa še štiri traktorske priključke, ki jih je naložil na tovornjak in odpeljal neznanom kam. Lastniku čebelnjaka je povzročil 1.500 evrov škode. (km)

Kolesar poškodovan

V prometni nesreči, ki se je zgodila na križišču ceste za Goriško Brdo v Solkanu, se je telesno poškodovali 20-letni kolesar. Z avtomobilom ga je zbil voznik, ki je prihajal iz smeri solkanske obvoznice. Ko je zavijal levo, je spregledal kolesarja, ki je pripeljal z njegove leve strani po prednostni cesti. Ob trčenju v avtomobil je kolesar padel in se lažje telesno poškodoval. (km)

FOTO KM

jeta, če gledamo optimistično, bi lahko junija začeli z njegovim izvajanjem,« se nadeja Črtomir Špacapan, direktor Regijske razvojne agencije za severno Primorsko. (km)



DOBERDOB - Na pobudo društva Jezero

Kulturni praznik s folkloro in kulinariko

Za poletje pripravljajo niz večerov o prvi svetovni vojni



Predsednica društva Jezero Zulejka Devetak predstavlja folklorno skupino iz Turjaka (levo); udeleženci proslave pri Vesno Guštin v ospredju (spodaj)

BUMBACA

S folkloro in kulinariko so v nedeljo v Doberdobu praznovali slovenski kulturni praznik. Na sedežu društva Jezero so gostili folklorno skupino Gruppo costumi tradizionali bisiachi iz Turjaka, ki jo vodi Federica Volpi, in raziskovalko kraške kulinarične tradicije Vesno Guštin Grilanc. Uvodoma je spregovorila predsednica društva Jezero Zulejka Devetak, ki je poseben pozdrav namenila podžupanji Luisi Gergoletti, na to pa je predstavila sodelujoče goste. Folklorna skupina iz Turjaka neguje ljudsko zakladnico iz Laškega, z društvom Jezero pa jo vežejo večletne prijateljske vezi. Med člani folklorne skupine je tudi Slovenka, zato pa so med doberdobskim večerom zapeli tudi dve pesmi v slovenščini. Pevski nastopi so se prepletali s predavanjem Vesne Guštin, ki je spregovorila o svojih treh knjigah o kraških kuhinjih, svojim besedam pa je dodala še diafrozitive. Guštinova je posebno pozornost namenila pustnim običajem in jedem, ki zaznamujejo pustni čas, napovedala pa je tudi, da bo letos avgusta v Repnu Kraška očet, za katero so že izbrali mladoporočenca.

Pri društvu Jezeru medtem že



razmišljajo o novih pobudah, eno izmed katerih bodo uresničili ravno v sodelovanju s folkloristi iz Turjaka. Skupina Gruppo costumi tradizionali bisiachi namreč vodi projekt o pesmih prve svetovne vojne, pri katerem sodelujejo še zbor Kraški dom pod vodstvom Vesne Guštin in zbor Sant'Ignazio iz Gorice.

Trije zbori bodo skupaj zapeli v Turjaku 16. marca, koncert pa bodo poleti ponovili v Doberdobu, kjer bo vključen v niz večerov o prvi svetovni vojni v priredbi društva Jezero. V Doberdobu bo sicer veselo že 10. marca, ko društvo Jezero prireja družabnost ob dnevu žena, ki jo bo obogatil kulturni program.

ŠTEVERJAN - Kulturni večer v priredbi društva Sedej

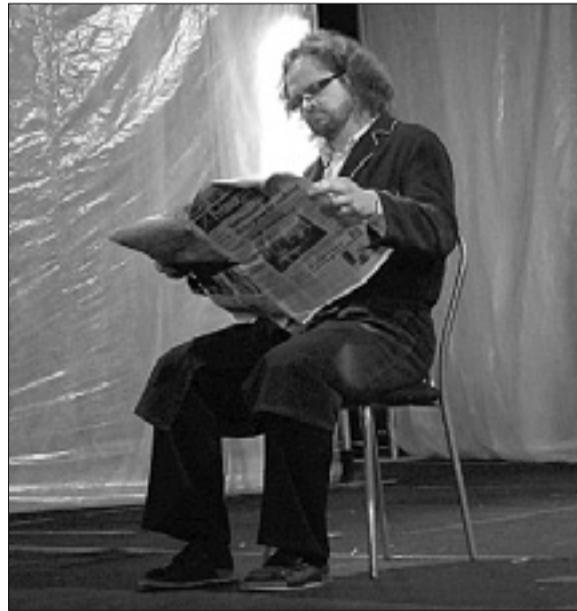
Proslava s koroškimi gosti

Nastopila dramska skupina s Sel na Koroškem - Nagradili udeležence likovnega natečaja



Nagrajevanje likovnega natečaja

BUMBACA



Prizor iz igre Obisk

BUMBACA

Tudi letosnjica Prešernova proslava v priredbi prosvetnega društva F.B. Sedej iz Števerjana je bila gledališko obarvana. V goste je v petek prišla dramska skupina kulturnega društva Planina s Sel na Koroškem, ki se je množičnemu občinstvu predstavila z igro Obisk v režiji Francija Končana. Gledališka igra je bila med drugim vključena v niz večerov amaterskih gle-

dališč, ki ga prireja števerjansko društvo, in ki se bo sklenil 27. februarja z igro Malomeščaska svatba v priredbi dramske skupine Jaka Štoka s Prosekami.

Petkov števerjanski večer je uvedla Jasmin Kovic, ki je spregovorila o lanskem projektu dramske skupine Sedej oz. gledališko-figurativnem prikazu Povodni mož. Le-tega, je spomnila Kovičeva, so 3. decembra 2010 in

8. februarja 2011 predvajali tudi po slovenskem programu deželne mreže Rai. Z recitalom Turjaške Rozamunde je nato v petek nastopil Nikolaj Pintar iz dramske družine F.B. Sedej, sledilo pa je nagrajevanje likovnega natečaja za osnovnošolske otroke Nariši povodnega moža. Zmagale so učenke šole Alojz Gradnik, Ema Terpin, Michaela Shuelz in Petra Devetak.

FILMSKI NIZ

Nič ni nujno to, kar zgleda ...

Nič ni nujno to, kar zgleda. Tako se glasi naslov niza Psihoanaliza in film, ki ga goriška pokrajina, združenje ARPA in združenje Forum Cultura iz Goriške že sedmič prirejajo v sodelovanju z združenjem Amidei in družbo Transmedia. Smisel niza, ki bo potekal med 24. februarjem in 17. marcem, je spodbujanje k razmišljaju o kompleksnosti in večplasti realnosti, ki ni nekaj objektivnega in občevljavnega, pač pa se spreminja glede na posameznikovo percepcijo. Prvi na vrsti bo film Petra Dalleja »Delitti: tracce allusive«, ki bo na ogled 24. februarja, 3. marca pa bo na sporednu film Dona Siegl iz leta 1956 »L'invasione degli ultracorpi«. 10. marca bodo gledalcem ponudili »Train de vie« Raduja Mihaileanu, 17. marca pa uspešnico Monty Pythonov »Brian di Nazareth«. Vsi filmi se bodo zavrteli ob 20.15 v goriškem Kinemaxu, po projekciji pa se bo razvila razprava, pri kateri bodo sodelovali izvedenci. Vstop bo prost. »V našem mestu je filmska ponudba bogata, niz Psihoanaliza in film pa je nekaj posebnega, saj daje možnost poglavljanja v svinbine filmov«, je povedal pokrajinski odbornik Marko Marinčič, ki je predstavljal pobudo skupaj s psihoterapeutom in predstavnikom združenja ARPA Rodolgom Picciulinom ter predstavnikom društva Forum cultura Andrejem Bellavitejem.

MICHELSTAEDTER

Posvet in predstava o goriškem mislecu

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici prirejajo jutri okroglo mizo in gledališko predstavo, ki bosta posvečeni Carlu Michelstaedterju. Ob 16.30 bodo o goriškem mislecu spregovorili režiserja Giorgio Pressburger in Marko Colli, gledališki kritik Mario Brandolin, predsednik Mittelfesta in goriški občinski odbornik Antonio Devertag, Antonella Gallarotti iz goriške državne knjižnice in ravnatelj videmskega gledališča Giovanni da Udine Cesare Levi, ki bodo posebno pozornost namenili odrski uprizoritvi Michelstadterjevih del.

Ob 18.30 bo gledališka igra »Michelstaedter - Biografia di un pensiero furioso«, katerega producent je italijanska drama z Reke. Protagonist igre bo Mirko Soldano, spremljala ga bosta pianist Antonio Saude in violinista Noemi Cristiani, ki violino poučuje na slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel. Pokrovitelj okrogle mize in gledališke predstave je Fundacija Goriške hranilnice, oba dogodka pa sta vključena v niz spremnih prireditve razstave »Carlo Michelstaedter. Far di se stesso fiamma«.



OBČINA GORICA

V skladu s 6. členom zakona št. 67 z dne 25. februarja 1987 objavljamo naslednje podatke o PREDRAČUNU za leto 2011 in o ZAKLJUČNEM OBRAČUNU za leto 2009 (1):

I. Podatki o dohodkih in izdatkih so naslednji:

POSTAVKE:	DOHODKI		POSTAVKE:	IZDATKI	
	Predvideni prihodki v predračunu za leto	Obračun za leto		Predvideni izdatki v predračunu za leto	Obračun za leto
	2011	2009		2011	2009
- Upravni preselek	1.732.000,00	0,00	- Upravni primanjkljaj	0,00	0,00
- Davčni priliv	5.935.407,00	6.274.877,63	- Tekoči izdatki (od tega od Države)	32.164.962,00	30.121.477,34
- Prilivi in prenos	32.164.962,00	30.121.477,34	(od tega od Države)	1.063.804,00	1.046.891,29
- Drugi dohodki (od javnih uslug)	8.385.371,00	9.269.214,10	(od tega od Države)	29.895.162,00	28.175.044,87
	4.873.385,00	5.037.374,59	- Drugi dohodki (od javnih uslug)		
Skupni tekoči dohodki	46.485.740,00	45.865.569,07	Skupni izdatki stroški	47.817.740,00	44.247.003,09
- Prodaje in prenos kapitala	80.726.477,00	4.567.353,13	- Stroški za načelbe	92.870.077,00	10.159.630,68
- Prodaje in prenos kapitala (od tega od Države)	0,00	0,00			
- Njeni posojil (od tega iz blagajne)	64.119.063,00	3.209.091,00			
- Njeni posojil (od tega iz blagajne)	10.943.600,00	4.846.000,00			
	0,00	0,00			
Skupni dohodki na račun glavnice	91.670.877,00	9.413.353,13	Skupni izdatki na račun glavnice	92.870.877,00	10.159.630,68
- Storitve na račun tretjih	13.580.000,00	6.965.890,20	- Povračilo akontacij iz državne blagajne in drugih	0,00	0,00
	151.735.817,00	62.044.812,40	- Storitve na račun tretjih	13.580.000,00	6.965.890,20
SKUPAJ	153.467.817,00	62.044.812,40	Skupni izdatki	153.467.817,00	61.372.523,97
			- Poslovni primanjkljaj		
			SKUPAJ	153.467.817,00	61.372.523,97

2. Razvrstitev najpomembnejših tekotih in investicijskih izdatkov po ekonomsko-funkcionalni analizi obračuna je naslednja:

	Splošna uprava	Izbiračevanje in kultura	Stanovanja	Socialno skrbstvo	Prevozi	Ekonomska področje	SKUPAJ
- Osnovne	8.744.525,64	1.450.781,18	—	3.566.636,68	—	154.641,02	13.916.584,52
- Nakup dobrin in plati storitev	2.777.259,36	2.884.375,59	8.809,70	7.356.355,59	769.309,03	158.487,03	13.954.496,38
- Pasivne obresti	228.156,30	129.036,73	—	47.446,59	195.179,85	—	599.813,47
- Neposredne načelbe	—	—	—	—	—	—	—
- Uprave	1.073.016,35	1.406.060,00	—	283.512,29	5.550.000,00	13.000,00	8.325.588,64
- Posredne načelbe	4.304.577,86	—	—	—	—	—	4.304.577,86
Skupaj	17.127.529,51	5.870.153,50	8.809,70	11.253.951,15	6.514.488,88	326.128,05	41.101.060,79

3. Končne postavke iz obračuna na dan 31. decembra 2009:

- Upravni preselek iz obračuna za leto 2009	5.734.703,15
- Zapadli pasivni ostanki ob koncu poslovne dobe za leto 2009	0,00
- Upravni razpoložljivi preselek na dan 31. decembra 2009	5.734.703,15
- Vstrela izvenbilancnih obstoječih dolgov razvidnih iz seznama, prilognega obračunu za leto 2009	0,00

4. Glavni tekoci dohodki in izdatki na prebivalca, kot izhaja iz obračuna: Št. prebivalcev dne 31.12.2009: 35.980

Tekoči dohodki	€	1.269,19	Tekoči izdatki	€	1.118,12

<tbl_r cells="6" ix="3" maxcspan="



ŠTMAVER - V čast sv. Valentina

Praznik brez meja

Polovica udeležencev prišla iz vasi na slovenski strani nekdanje meje



Ples na prazniku sv. Valentina v Štmavru

V Štamvru se je v nedeljo zaključilo štiridnevno praznovanje sv. Valentina, ki so ga pripravili člani kulturnega društva Sabotin iz Štmavra. O samem prazniku in o njegovem poteku, smo v našem dnevniku že poročali v prejšnjih dneh in smo predvsem izpostavili pestrost ponujenega programa.

V starih dneh so se zvrstili zborovski, pevski, glasbeni in plesni nastopi (nastopila je simpatična plesna skupina ne več roso mladih gospa Ajda iz Ajdovščine in ne iz Solkana in Grgarja, kot smo pomotoma zapisali), mladi so imeli na voljo rock večer, bili so se težki boji v briškoli, predvsem pa je bilo veliko veselega vzdušja in plesa z odličnimi ansamblji. Na voljo je bil tudi ogled razstave starih kavnih mlinčkov in drugih

kuhinjskih pripomočkov. Poskrbljeno je bilo tudi za lačne in žejne, saj so bile na razpolago jedi na žaru, domaći štrukljci in seveda izvrstna domaća kapljica. Predvsem so ljudje množično navalili na štruklje, tako da jih je v nedeljo popoldne zmanjkal. Kioske so sicer odprli že zjutraj, po popoldanski maši pa se je praznik nadaljeval pozno v noč ob zvokih ansambla Brjar iz Brd. Prireditevji so med drugim z veseljem ugotovili, da je državna meja res postala stvar preteklosti, saj je med obiskovalci praznika, dobra polovica prišla iz krajev s slovenske strani meje. S tem je praznik sv. Valentina pridobil na domačnosti in praznovanje je ponovno dobilo oblike vaškega praznika, ki je globoko zakorenjen v zavesti prebivalcev vasi pod Sabotinom. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALESANI, Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU
SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

Gledališče

DRAMSKA DRUŽINA F.B. SEDEJ prireja v Sedejevem domu v Števerjanu v nedeljo, 27. februarja, ob 18. uri v okviru niza Večerov amaterskih gledališč v Števerjanu gostovanje gledališke skupine SDD Jaka Štuka s Prosek z znamenito Brechtovo »Malomeščansko svatbo«. Ob spremljavi harmonike bodo mladi izvajalci v režiji Gregorja Geča predstavili komedijo iz klasične evropske zakladnice; informacije na spletni strani www.sedej.org.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI bo danes, 22. februarja, koncert pianista Ludovica Einaudi; informacije po tel. 0481-383327 in na spletni strani www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v nedeljo, 27. februarja, ob 16. uri »La storia di Pierino e il lupo« v sklopu niza »SpazioGiovani«; informacije pri blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753).

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v sredo, 23. februarja, ob 21. uri »Cirano di Bergerac«; informacije po tel. 0481-532317 in 0481-630057.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: petek, 25. februarja, ob 20.45 koncert orkestra iz Padova in Veneta, nastopa in dirigira violinist Thomas Zehetmaier z Brahmsovo 4. simfonijo koncerta op. 77; informacije po tel. 0481-790470.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA na Trgu Edvarda Kardelja 5 v Novi Gorici v ponedeljek, 28. februarja, ob 10. uri (Tamara Matevc) »Grozni Gašper«; predprodaja vstopnic in informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Koncerti

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRAČUŽ v Gorici so vstopnice za koncert vokalne skupine Perpetuum jazzile, ki bo 3. marca, razprodane. Ponovitev koncerta bo v sredo, 13. aprila, ob 20.30. Nakup vstopnic je možen zjutraj na tajništvu od 8.30 do 12.30 ali pri blagajni gledališča od 17. do 19. ure; informacije po tel. 0481-531445 ali po e-mailu info@kclbratuz.org.

V HIŠI KULTURE V SMARTNEM bo v petek, 25. februarja, ob 20. uri koncert skupine The Beatles Revival Band; informacije in rezervacije po tel. 00386-31-750673.

SOVODENJSKA POJE 2011 bo potekala v soboto, 26. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Sovodnjah. Na tradicionalni prireditvi pevskih zborov iz sovodenjske občine bodo nastopili skupini Bodeča neža in Danicica z Vrha ter zbor Skala iz Gabrijh ter mlađi solo pevki Alessia in Ivana.

Razstave

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRAČUŽ je na ogled razstava pod naslovom »Čarobni svet lutk« Brede Varl; do 8. marca med prireditvami ali po domeni (tel. 0481-531445).

V GALERIJI ARS na Travniku 25 v Gorici je na ogled skupinska razstava slik z naslovom »Acqua e terra. Voda in zemlja« v organizaciji kulturnega krožka »G. Mazzini« iz Tržiča. Razstavlajo Alda Antoni, Gilberto Bezzi, Fernanda Braz, Adamarina Cannussi, Claudio Comarin, Mariangela Davi, Annamaria Fabroni, Chiara Façis, Edes Frattalone, Giorgio Gallottini, Carla Gava, Emilja Mask, Pietro Missio, Elvira Mauri, M. Grazia Persolja, Armando Pizzignach, Mirijana Richter, Luisa Schleindler, Ada Sessa, Mariadoloris Simone, Fiorella Sponton, Nico Soranno, Valdiero Vecchiet, Anita Zuberti; do 12. marca, od torčka do sobote med 8.30 in 12.30 ter med 15. in 19. uro.

KD SABOTIN prireja od 9. do 11. aprila izlet v Rim, razpoložljivih je še nekaj mest; informacije po tel. 0481-539992 (Nadja).

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja šestdnevni društveni izlet po Italiji in Črni gori od 19. do 14. aprila. Program: Štandrež - Loreto Monte Sant'Angelo (prvi dan), Monte Sant'Angelo - San Giovanni Rotondo - Alberobello (drugi dan), Alberobello - Matera - Bari (tretji dan), Bar - Kotor - Lovčen - Cetinje - Bečići (četrti dan), Dubrovnik - Medugorje - Čitluk (peti dan), Mostar - Štandrež (šesti dan); podrobnejše informacije po tel. 0481-20678 (Božo), tel. 347-9748704 (Vanja).

V RAZSTAVNEM PROSTORU V ATRIJU KINEMAXA v Hiši filma na Travniku v Gorici je na ogled razstava člena Skupine75 Marka Vogriča »Miška v Gorici - Pogledi mestnih ulic z mišje perspektive« posneti s tehniko kamere obscure; do 31. marca po urniku kinodvorane.

T Osmice

BERTO TONKIĆ v Doberdoru je odprl osmico; toči belo in črno vino ter nudi domać prigrizek; tel. 0481-78066.

Čestitke

Mala ILARIA se je pridružila bratu Izaku, mamici Meliti in očku Devidu. Srečni družinici čestita OK Val.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.15 - 22.10 »Amori e altri rimedi«. Dvorana 2: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Il Grinta« (digitalna projekcija). Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.45 - 20.00 - 22.00 »Tamara Drewe«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.15 »Il Grinta«.

Dvorana 2: 17.30 »I fantastici viaggi di Gulliver« (digital 3D); 19.50 - 22.10 »Sanctum« (digital 3D). Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Femmine contro maschi«. Dvorana 4: 17.50 »Gianni e le donne«; 20.15 - 22.15 »Sono il numero quattro«. Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.10 »In un mondo migliore«.

Poslovni oglasi

PODGETJE S PROFESIONALNO TEHNIKO tree climbing obrezuje in podira drevesa ter odstranjuje borov prelec.

Tel. 328336018

Šolske vesti

ŠOLA ZA STARŠE: Slovenski Dijaški dom Simon Gregorčič v Gorici prireja ciklus predavanj in delavnic na vzgojno temo: v sredo, 2. marca, ob 18. uri v sodelovanju z Družinsko posvetovnico v Gorici bosta v Kulturnem domu v Gorici na temo »Adolescence: dvomi in vprašanja o vzgojni vlogi staršev in učiteljev« predaval Zdenka Zalokar Divjak in Matteo Lancini; predhodna najava v Dijaškem domu, tel. 0481-533495 (od 13. do 18. ure).

Izleti

8-DNEVNO POTOVANJE Z NOVIM GLASOM v Berlin in Vzhodno Nemčijo bo od 14. do 21. junija; informacije in prijave po tel. 0481-533177 ali 040-365473, e-mail: mohorjeva@gmail.com.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja v soboto, 12. marca, ob prazniku dneva žena enodnevni izlet v Kopar. Odhod iz Gorice ob 8. uri. Ob 10. uri vodení ogled kleti Vinakoper, nato z avtobusom vodení ogled Luke Koper. Popoldne srečanje v restavraciji Emonec, kjer bo družabnost in podeleitev mimo vsem ženskam. Vpisovanje do zasedbe prostorov na avtobusu po tel. 0481-882024 (Ivo T.), 0481-882183 (Dragica V.), 347-1042156 (Rozinja F.), 0481-21361 (Ema B.), 0481-390697 (Marija Č.), 0481-390688 (Saverij R.), 0481-78061 (Ana K.). Na račun 20 evrov.

KD SABOTIN prireja od 9. do 11. aprila izlet v Rim, razpoložljivih je še nekaj mest; informacije po tel. 0481-539992 (Nadja).

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja šestdnevni društveni izlet po Italiji in Črni gori od 19. do 14. aprila. Program: Štandrež - Loreto Monte Sant'Angelo (prvi dan), Monte Sant'Angelo - San Giovanni Rotondo - Alberobello (drugi dan), Alberobello - Matera - Bari (tretji dan), Bar - Kotor - Lovčen - Cetinje - Bečići (četrti dan), Dubrovnik - Medugorje - Čitluk (peti dan), Mostar - Štandrež (šesti dan); podrobnejše informacije po tel. 0481-20678 (Božo), tel. 347-9748704 (Vanja).

GDZ prireja v soboto, 26. februarja, ob 8.30 devetnajstek, med katere bodo urejevali pot, ki s trga pred cerkvijo sv. Jurija vodila do kapelice na Kalvariji, ki je posvečena Materi božji; informacije po tel. 335-5384344 (Walter Bandelj).

VESELO PUSTNO POPOLDNE v organizaciji KD Danica bo v soboto, 26. februarja, od 15.30 dalje v ŠKC Danica na Vrhu. Toplo vabljeni vsi otroci, ki se radi zabavajo z glasbo in igrami.

ZDROUŽENJE NUOVO LAVORO prireja v soboto, 5. marca, ob 20.30 pustovanje z glasbo v piceriji-gostilni Al Museo v Ul. Ascoli v Gorici; informacije in rezervacije na sedežu združenja ali po tel. 328-9633069 (Gianfranco).

Prireditve

GLEDALIŠČE VERDI v Gorici prireja srečanja z avtorji ob 150-letnici italijanske države: v soboto, 26. februarja, ob 18. uri v deželnem avditoriju v Gorici srečanje z novinarjem Marcelloom Venezianiom na temo nacionalne identitetite; vstop prost.

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA iz Gorice prireja sklop predavanj na vzgojno, družbeno, versko tematiko ali s področja zdravega življenjskega sloga: danes, 22. februarja, ob 20.30 bo Branko Cestnik predaval ta temo »Pop ljubezen« v domu »Franc Močnik« v Gorici.

ZDROUŽENJE VEGETARIJANCEV IN ZDROUŽENJE VEGANIMA GORICA prirejata srečanje na temo vegetarijanske filozofije danes, 22. februarja, med 17. in 18.30 v Beli dvorani goriske občine. Sodeloval bo zdravnik Marco Bertali.

Osmice

BERTO TONKIĆ v Doberdoru je odprl osmico; toči belo in črno vino ter nudi domać prigrizek; tel. 0481-78066.



DAN SLOVENSKE KULTURE 2011

Nagrajevanje likovnega natečaja

Razstava Portreti sodobnih slovenskih umetnikov, avtor Tihomir Pinter

Govor: Grega Repovž

v soboto, 26. 2. 2011, ob 20.30
Kulturni dom na Bukovju - Števerjan

Obvestila

AŠKD KREMENJAK IZ JAMELJ obvešča, da poteka ob četrtekih med 17.30 in 18.30 v večnamenskem centru v Jamljah tečaj modernega plesa hip-hop za otroke od 6. do 10. leta starosti; informacije po tel. 338-6495722 (Martina).

GORIŠKA POKRAJINSKA MEDIEVATA UGO CASIRAGHI, Ul. Giorgio Bombi, 7 v Gorici je odprtja od ponedeljka do petka med 15. in 19. uro (tel. 0481-534604, www.medievata.go.it, info@medievata.go.it).

KMEČKA ZVEZA prireja tečaje, ki jih predvideva zakonodaja v zvezi z varnostjo na delu in sicer tečaj za odgovornega varnosti na delu, tečaj prve p



NOVA GORICA - Koncert ob 75-letnici rojstva Marka Muniha

Prefinjeno in svečano

Šesti abonmajski koncert Kultурnega doma Nova Gorica je izvzenel v slogu petinsedemdesetega življenskega jubileja Marka Muniha, umetniške osebnosti, ki se je oblikovala tako na zborovodskem kot na orkestralnem področju, primorskega rojaka, ki v zadnjih letih s svojimi bogatimi poustvarjalnimi izkušnjami čedalje bolj zaznamuje tudi gorisko glasbeno življenje. Kot dario vsem ljubiteljem glasbe, in tistim, ki so ga spremljali in podpirali na uspešni glasbeni poti, je pripravil koncert, na katerega je povabil najboljša sestava v Sloveniji, Simfonični orkester RTV Slovenija in Komorni zbor Ave, vloge solistov pa zaupal trem izjemnim pvcem, ki delujejo na svetovnih koncertnih odrih. Tudi izbira programa ni bila naključna, saj je bil prav oratorij Letni časi Franza Josepha Haydna odločilen za dirigentsko karierto Marka Muniha. Ko je odhajal na študij k Lovru Matačiču v Frankfurt, sta skupaj pripravljala to več kot dve ur in pol dolgo glasbeno delo in kot Matačičev asistent ga je Munih kasneje izvajal v Zagrebu. V Konkatedrali Kristusa Odrešenika v Novi Gorici je prljubljen Haydnov oratorij zgledno in občuteno prebijal idilično razpoloženje kmečkih prizorov, odlični solisti so doživeto predstavljeni njegovo pastoralno vsebino: ameriški basist Randal Turner, ki sicer živi v Švici, je naravnost



blestel v vlogi kmeta Simona, njegova hči Hanna je bila Theresa Plut, glasbenica, ki se je rodila slovenskih staršem v Kanadi in je navduševala z zanesljivim, lepo oblikovanim sopranom, dostojno je vlogo vaškega mladenciča Lukasa opravil tudi tenorist Jeroen de Vaal iz Nizozemske.

Klena, doživeta, jasna, muzikalno bogata je bila novogoriška pripoved Haydnovih letnih časov. Simfonični orkester RTV Slovenija in Komorni zbor Ave sta občudojuče sledila natančnim

gibom dirigenta, se spoštljivo predajala njegovim interpretativnim vzgibom, ki so prav v vsakem taktu razkrivali, da je Haydnov oratorij postal njegovo glasbeno delo, da ga lahko danes občuti na način, ko se lahko samo še igra in iskreno uživa v njegovi spontani in prekipevajoči mladostniški energiji, tako kot je očitno v pisanku tega dela užival tudi sam skladatelj: oratorij Letni časi je namreč Haydn napisal, ko je imel že sedemdeset let.

Tatjana Gregorič

GLEDALIŠČE ROSSETTI - Plesni abonma

S svetlo energijo nabit nastop skupine Complexions

V okviru raznolikega in v nekaterih pogledih celo razkošnega letosnjega baletnega abonmajskega niza je Stalno gledališče Furlanije - Julisce krajine imelo v gosteh v veliki Rossettijevi dvorani v Trstu priznano ameriško skupino Complexions Contemporary Ballet. Newyorská skupina je bila ustanovljena šele leta 1994 in se je takoj uveljavila kot ansambel, ki na plesnem področju posebja sedanji trenutek in obenem nudi gledalcem možnost, da med njenimi nastopi prepoznavajo preteklost ter tudi prihodnost, kot navdušeno izjavljajo njeni občudovalci.

Poleg tega velja skupina, ki sta jo ustanovila bivša člana plesnega ansambla Alvina Aileya koreograf Dwight Rhoden in zvezdni plesalec Desmond Richardson (mimogrede povedano slednji je med italijansko turnejo nastopil samo v Ravenni in Trstu) za prvi ameriški večkulturni plesni ansambel. Ta naravnost se je jasno razkrila tudi v sporedu, ki ga je skupina predstavila v Trstu, še zlasti v prvi točki Mercy, v kateri je na podlagi zelo raznolike večnarodneste glasbene kulise Dwight Rhoden izrazil zlasti spiritualnost današnjih dni. Ostali dve točki, Hissy Fits na Bachovo glasbo in Rise na glasbo skupine U2, ki jih je prav tako ustvaril Dwight Rhoden, izražata zlasti s pozitivnostjo in svetlobo nabito energijo, ki je značilna za skupino. (bov)







Dacia Duster.
Enostavno edinstveni.

INCLUSIVE 4X2
DUSTER
DaciaFin

www.dacia.it

ZA 11.900€*

S 4-LETNIM JAMSTVOM IN Z 2 LETI ZAVAROVANJA PROTI KRAJI IN POŽARU.

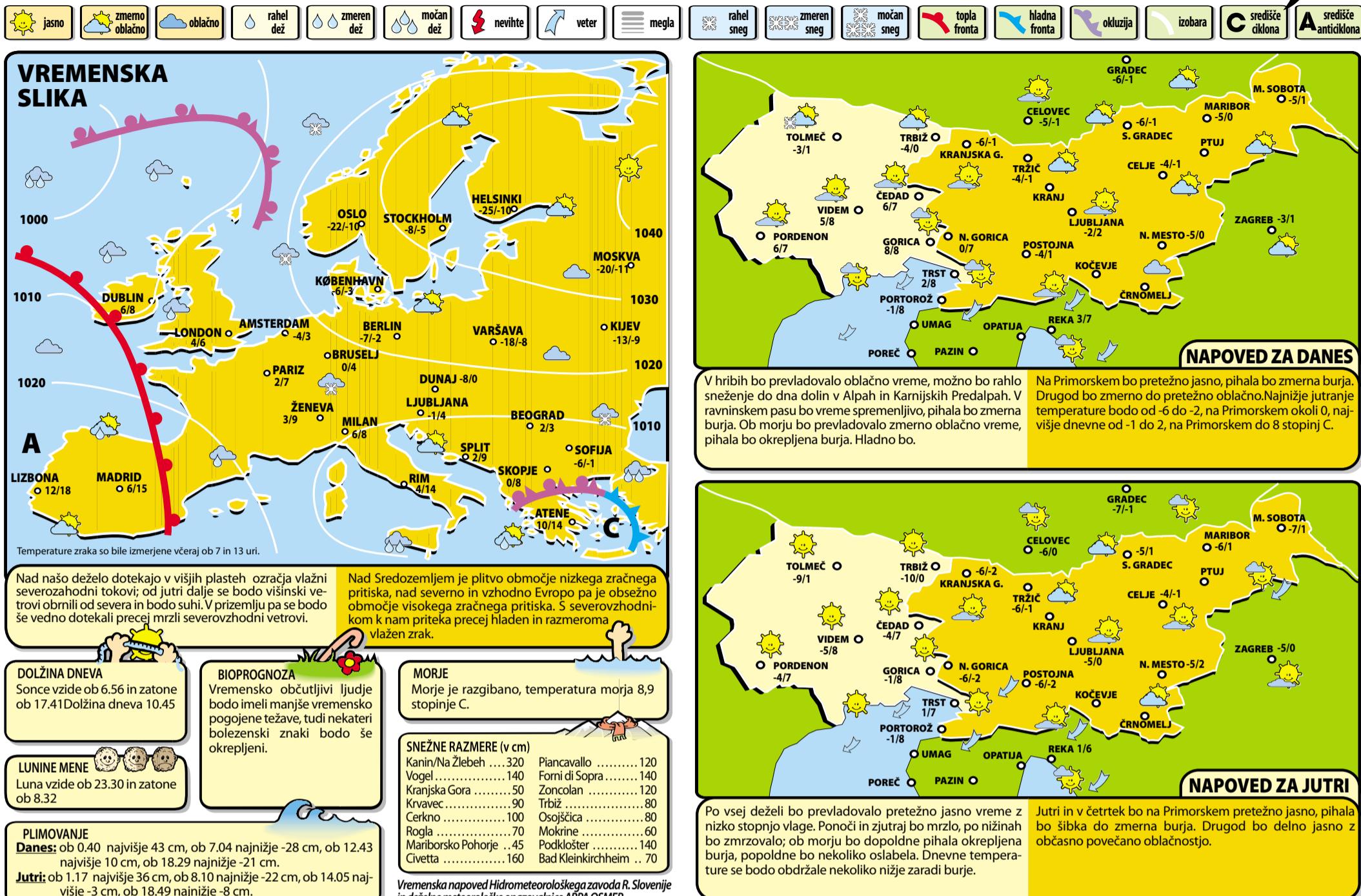
Dacia Duster, edinstveni SUV v celoti: za bivalno udobje, za učinke pravega vozila s štirikolesnim pogonom in za varnost, za porabo goriva in za emisije CO₂.

Dacia Duster 4x2 1.6 16v 110cv, cena ključ v roke, davek IVA vključen, IPT izključen. Pr. Financiranja: brez predujma, 72 obrokov po 222,18 €, ki vključuje formulo Finanziamento protetto in formulo Inclusive Pack po 99 €, ki vključuje 2 leti zavarovanja proti kraji in požaru in jamstvo Dacia Service, ki predvideva nadaljnjo leto/100.000km od datuma prve registracije vozila. TAN 6,99%; TAEG 8,70%; stroški za postopek 300€ + kolek po zakonskih predpisih. Vezano na odobritev družbe DaciaFin. Informacije na sedežu in na spletni strani www.finren.it; reklamno sporočilo s promocijskim namenom. Ponudba velja do 28/02/2011. Emisije CO₂: 177 g/km. Poraba (kombinirana vožnja): 7,5 l/100 km.

PRIČAKUJEMO TE V SOBOTO, 26. IN NEDELJO, 27. FEBRUARJA

PROGETTO 3000

Ulica Flavia 118 – 34147 Trst Tel. 040 281212 • Ulica Div. Julia 4 – 34079 Staranzano (GO) Tel. 0481 413030 • Ulica Terza Armata, 95 – 34170 Gorica Tel. 0481 522211
Ulica Aquileia 108 – 33052 Cervignano del Friuli (UD) Tel. 0431 33647



AFGANISTAN - V deželi pod Hindušem nasilje ne pojenja

V Natovem napadu ubiti civilisti Vrstijo se samomorilski napadi



KABUL - V letalskem napadu zvezde Nato v afganistski provinci Nangarhar je v noči na pondeljev umrila šestinska družina. V napadu so ciljali na tri upornike, ki naj bi ob cesti postavljali mine. V samomorilskem napadu na severu države pa je včeraj po zadnjih podatkih umrlo 31 ljudi.

Po besedah predstavnika lokalnih oblasti Ahmada Zie Abdulzaja je ena od izstreljenih bomb po pomoti zadela hišo in ubila šest civilistov, članov iste družine. Guverner okrožja Hogjani je dogodek že potrdil.

Ponesrečen napad zvezde Nato se je zgodil dan potem, ko je afganistski predsednik Hamid Karzaj otožil zvezdu Nato, da je v petih dneh letalskih napadov v provinci Kunar na vzhodu Afganistana ubila okoli 50 civilistov. V Natu so zadnji incident že potrdili in sporočili, da preiskujejo, če so res bili ubiti civilisti. Po besedah predstavnika mednarodnih sil v Afganistanu majorja Michaela Johnsona je njihova vojska videla vaščane, kako po napadu evakuirajo ranjene ljudi. "Povedali

so (vojakom), da je bila poškodovana streha njihove hiše, ubita sta bila dva, ranjenih pa pet ljudi," je poudaril Johnson.

Po zadnjih podatkih predstavnikov lokalnih oblasti v provinci Kunduz na severu države pa je v včerajšnjem samomorilskem napadu pred tamkajšnjo vladno stavbo umrlo 31 ljudi, 40 pa je bilo ranjenih. Po besedah guvernerja okrožja Imam Sahib Mohameda Ajuba Hakjarja je napadalec sprožil eksplozivno sredstvo v prostorih sedeža okrožja, do eksplozije pa je prišlo, ko je večje število ljudi čakalo na prevzem dokumentov.

Kot je še poudaril Hakjar, je bil tarča napada on sam. Pojasnil je še, da se je že srečal s predstavniki lokalnih oblasti in povojniki lokalne provladne milice, s katerimi so razpravljali o varnostnih razmerah v okrožju.

Incident je bil tretji samomorilski napad v zadnjih treh dneh. V nedeljskem samomorilskem napadu na podružnico banke Kabul v Džalalabudu je umrlo najmanj 42 ljudi, večinoma pripadnikov afganistskih varnostnih sil. (STA)

NEMČIJA - Poraz kanclerke Merklove

SPD v Hamburgu z absolutno večino

BERLIN - Nemški socialdemokrati (SPD) so na nedeljskih predčasnih deželnih volitvah v Hamburgu dosegli absolutno večino, kažejo neuradni končni izidi. SPD je prejel 48,3 odstotka glasov in lahko računa na 62 od 121 sedežev v deželnem parlamentu. Krščanski demokrati kanclerke Angele Merkel (CDU), ki so utrpel hud poraz, so prejeli 21,9 odstotka glasov.

Socialdemokrati bodo lahko s 62 poslanskimi sedeži sami vladali v tem bogatem severnonemškem mestu. Položaj deželnega ministrskega predsednika in hkrati župana Hamburga bo tako zasedel predsednik hamburskega SPD in nekdanji minister za delo Olaf Scholz, ki bo nasledil Christopha Ahlhaus (CDU).

CDU, ki je doslej vladal v Hamburgu, je z 21,9 odstotka glasov dosegel dvakrat nižji izid kot leta 2008 in najslabši volilni izid po vojni v Hamburgu. Na volitvah leta 2008 so krščanski demokrati dosegli 42,6 odstotka podpore pred socialdemokrati s 34,1 odstotka. V tokratnem sklicu parlamenta lahko računajo na 28



OLAF SCHOLZ

ANSA

sedežev, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Včeraj objavljeni neuradni izidi še kažejo, da bi lahko Zeleni pridobili nekaj glasov in lahko računajo na 14 sedežev (leta 2008 so jih dobili 12), vstop v parlament pa je uspel tudi liberalcem (FDP) in levici. FDP, ki bo imel devet poslanskih mandatov, prvič po letu 1993 sedi v parlamentih vseh 16 zveznih dežel, Levica pa lahko z osmimi sedeži (leta 2008 jih je imela osem) po slabih javnomenjenjskih napovedih upa na boljši izid pred naslednjimi deželnimi volitvami v Nemčiji.

Volilna udeležba je bila s 57 odstotki nižja kot leta 2008 (63,6 odstotka). V Hamburgu se je za naklonjenost 1,3 milijona volivcev potegovalo 12 strank in volilna koalicija.

Volitve v Hamburgu, ki je obenem mesto in zvezna dežela, so pomembne ne samo zaradi razmerja moči v zgornjem domu parlamenta bundesratu, v katerih sedijo predstavniki 16 zveznih dežel, ampak tudi zato, ker nakazujejo naklonjenost volivcev za prihodnje deželne volitve.

Predsednica vlade nemške zvezne dežele Severno Porenje-Vestfalija Hanenlore Kraft (SPD) je nedeljsko zmago označila za "odličen uvod v supervolilno leto 2011". CDU je po njenih besedah doživel resnično katastrofo in izigrala zaupanje ljudi, še poroča dpa.

Krščanske demokrate kanclerke Merkel že kmalu čakajo nove preizkušnje na deželnih volitvah v Saški Anhalt 20. marca, Baden-Württembergu in v Porenju Vestfaliji 27. marca. V letosnjem supervolilnem letu Nemci volijo na skupno sedmih deželnih volitvah. (STA)

KOSOVO - Včeraj ustanovna seja

Novi parlament s starim predsednikom

PRIŠTINA - Novoizvoljeni kosovski parlament je včeraj na ustanovnem zasedanju za svojega predsednika znova izvolil Jakupa Krasniqija, doseganega začasnega predsednika države. Poslanci novega sklica parlamenta po decembrskih predčasnih volitvah so izvolili tudi podpredsednike parlamenta, ne bodo pa še volili predsednika Kosova. Kot je po ustanovni seji sporočil Krasniqi, je glasovanje preloženo zaradi postopkovnih razlogov. Novi koalicijski partnerki Demokratska stranka Kosova in Zveza za novo Kosovo namreč nista pravočasno vložili zahteve za glasovanje o predsedniku in novi vladni.

Glede na nov koalicijski dogovor naj bi predsednik Kosova postal predsednik Zveze za novo Kosovo (ANK) Behgjet Pacolli. Po poročanju prištinskih medijev pa naj bi bil kandidat opozicije za predsednika Adem Demaci. Nova vladna koalicija - v kateri so Demokratska stranka Kosova (DPK) Hashima Thacija, ANK, srbska Samostojna liberalna stranka, lista Ibrahima Rugove ter manjšinske skupnosti - ima 65 od 120 poslancev, za izvolitev predsednika pa je potrebna navadna večina. Po izvolitvi predsednika države bodo poslanci lahko glasovali o novi vladni, ki jo bo predlagal mandatar Hashim Thaci.



POLITIKA - Intervju v nemškem časniku Welt am Sonntag

Berlusconi dejansko preslišal besede predsednika Napolitana

Vladna koalicija se še naprej krepi z vrnitvijo ubežnikov iz Finijeve in drugih strank

RIM - Predsednik vlade Silvio Berlusconi siroma dobre razloge in razpolaga z vsemi potrebnimi sredstvi, da se brani pred obtožbami« v primeru Ruby. »Naša ustanova in naši zakoni jamčijo, da se bo sodni postopek s hudiimi obtožbami, ki jih sicer ministrski predsednik zavrača, odvijal in sklenil v skladu s pravico. Verjamem v našo pravno državo.«

Tako zatrjuje predsednik republike Giorgio Napolitano v intervjuju, ki ga je nemški dnevnik Welt am Sonntag objavil v nedeljo, dan pred začetkom obiska italijanskega državnega poglavarja v Nemčiji. Napolitano v intervjuju pravi, da bo vla- da vsekakor ostala na svojem mestu, dokler bo imela potreben podporo v parlamente. Priznava pa, da Italija ni še našla prave poti do politične stabilnosti. Kazalo je, da bo uvedba večinskega volilnega sistema odločilen korak v tej smeri, toda poznejši razvoj dogodkov je to demantiral. Predsednik republike meni, da politično stabilnost spodbavajo predvsem ne-nehne strankarske delitve, pa tudi svojevrsten politični »personalizem«.

Napolitanove besede so očitno natele na gluhu ušesa pri Berlusconiju in sploh v vladni večini. Predsednik vlade namreč ne skriva, da namerava uporabiti vse mogoča pravna in politična sredstva, da bi se rešil pred procesi, ki ga čakajo na milanskem in drugih sodiščih. Včeraj je zbral svoje odvetnike v vili San Martino v Arcoreju pri Milanu. Kaže, da bo zlasti na procesih Rubytev in Mills skušal uporabiti zakon o »upravičeni zadrljanosti«, da bi se na njih ne predstavil, pa čeprav gre za dokaj skrhan sredstvo, potem ko ga je ustavno sodišče delno razveljavilo. Kar zadeva procesa Mediaset in Mediatare, pa so odvetniki prepričani, da jim bo uspelo postopka toliko zavleči, da bo prišlo do za- staranja obtožb.

Sicer pa Berlusconi in njegovi privrženci razmišljajo tudi o tem, da bi v primeru Ruby sprožili pred ustavnim sodiščem spor proti pristojnosti milanskega sodišča. Spor naj bi formalno sprožila poslanska zbornica, ki je ob zavrnitvi zahteve milanskih tožilcev za hišno preiskavo v nekaterih Berlusconijevih stavbah v Milanu z glasovi desne sredine že sprejela stališče, da milansko sodišče ni pristojno. Nekateri pravniki sicer zatrjujejo, da o zadevi ne bi smelo razsojati ustavno, marveč kasacijsko sodišče. A sprožitev sporja pred ustavnim sodiščem naj bi vsekakor zmo- til reden začetek oz. potek sojenja.

To ni še vse. Vladna večina, ki se medtem krepi z vrnitvijo ubežnikov iz Finijeve in drugih strank, nadaljuje s pri-

pravimi na izvedbo vrste reform v pravosodju. V čim krajšem času želi odobriti zakonska predloga o t. i. kratkem procesu in proti sodnim prisluskovaljem. Danes pa se bo prvič zbral strokovni odbor, ki mu je vlada poverila nalogo, naj izdela zakonski predlog ustavnih reform na pravosodnem področju. Kot je napovedal minister Angelino Alfano, naj bi ločili službe sodnikov in javnih tožilcev, ustrezno razdelili Višji sodbi svet in povečali pristojnost pravosodnega ministra, pa tudi ponovno uveli parlamentarno imuniteto.

O možnosti ponovne uvedbe parlamentarne imunitete so se v zadnjih dneh pozitivno izrekli tudi nekateri predstavniki Demokratske stranke, kot sta senatorka Franca Chiaromonte in poslanec Silvio Sircana. Toda sekretar Pier Luigi Bersani in načelnik skupine v poslanski zbornici Dario Franceschini sta to stališče včeraj odločno zavrnili, češ da bi takšna reforma danes pomenila le sprejemanje Berlusconijevega spodbavjanja sodne oblasti. Iste mnjenja so ostale opozicisce sile.



Giorgio Napolitano



Silvio Berlusconi

ANSA

MILAN - Letalski promet eno uro ustavljen

Neuravnovešen Tunizijec sprožil preplah na letališču v Malpensi

MILAN - Prvi terminal milanskega letališča Malpensia so včeraj dopoldne začasno evakuirali zaradi napada nekega Tunizijca, ki se je z osebnim avtomobilom zaletel v vhodna vrata terminala, kjer ga je nato policist onesposobil s strehom v noge. Izkazalo se je, da napad ni povezan s terorizmom, kot so se sprva bali.

Po navedbah varnostne službe letališča so bili v avtu z 48-letnim tunizijskim priseljencem Benom Abdelom Gannoumijem Sadallahom njegova žena in trije otroci. Potem ko se je moški z ukradenim svurom zaletel v vhod terminala, je izstopil iz avtomobila in z nožem napadel policista, ki ga je poskušal umiriti. Drugi policist ga je nato ustrelil v noge. Moškega so takoj prepeljali v bolnišnico v Gallarate, kjer so zdravnik ugotovili, da je lažje ranjen, sam so mu določili 15 dni zdravljenja. Že popoldne so ga prepeljali v zapor v Bustu Arisiju, kjer so ga pridržali pod obtožbo poskusa umora, povzročitve gmotne škode in upiranja javnemu funkcionarju.

Na letališču v Malpensi so medtem iz previdnosti za dobro uro ustavili letalski promet. Tam so tudi zaslišali žeeno Tunizijca in trojico otrok. Ženska je Italijanka, ki se je spreobrnila v islam. Celotna družina bi morala odpotovati v Tunizijo, mož in žena pa sta se pred odhodom sprekla, pri čemer je Tunizijec, kot kaže, izgubil razsodnost. Sprožili so tudi preiskavo o morebitni alkoholiziranosti in psihičnih težavah moškega.



Avtomobil, s katerim se je Tunizijec zaletel v vrata terminala

GLASBA - Slavil je veteran Roberto Vecchioni

Uspešen obračun 61. festivala italijanske popevke v Sanremu

SANREMO - Zmagovalec 61. festivala italijanske popevke v Sanremu je v soboto postal kantavtor Roberto Vecchioni s pesmijo Chiamami ancora amore (Reci mi še enkrat ljubezen). Vecchioni je prejel tudi nagrado kritikov. Festival, ki je pred televizijske ekraane privabil tako rekoč pol Italije, so zaznamovali številni gostje.

Veteran italijanske glasbene scene Vecchioni, ki se ga zaradi njegove klasične izobrazbe v italijanskih glasbenih krogih drži vzdevek »profesor«, je zmago posvetil italijanskemu ljudstvu in ženskam. Za Vecchionijem sta se na stopničkah zvrstila skupina Moda in pevec Al Bano, še en stari znanec Sanremo.

Festival italijanske popevke, ki je tudi letos dosegel izjemno visoko gledanost s skoraj 50-odstotnim deležem, pa je že zdavnaj prerasel meje z golj glasbenega dogodka in postal družbeni fenomen. Tako je italijanske medije v zadnjem tednu dni bolj kot aktualne politične in sodne afere zani-



Roberto Vecchioni

KAMPANIJA - Obala Amalfija

Otoki Li Galli naprodaj za 200 milijonov evrov

NEAPELJ - Ob obali Amalfija v Kampaniji so na prodaj trije zasebni otoki Li Galli in posestvo Villa Tre Ville v bližini obalnega mesta Positano. Otoki in posest, ki so v lasti italijanskega hotelirja Giovannija Russa, so skupaj ocenjeni na 195 milijonov evrov, je poročal časnik Wall Street Journal.

Otoki z imeni Gallo Lungo, Rotonda in Castelletto so v zasebni lasti že skoraj celo stoletje, med bolj znanimi lastniki pa je bil tudi ruski baletnik Rudolf Nureyev. Na največjem otoku so tri vile in kamnitni stolp s skupaj 2500 kvadratnih metrov bivalnih površin, okoli 1600 kvadratnih metrov teras s pogledom na mondeni otok Capri in obalno mesto Positano ter pristajališče za helikopterje.

Posestvo Villa Tre Ville, od Positana oddaljeno dva kilometra, vključuje tri med seboj povezane vile z 19 apartmajami z več kot 2900 kvadratnimi metri bivalnih površin, tri bazene s slano vodo in pristajališče za helikopterje. Russo, ki je posestvo odkupil od enega najbolj znanih italijanskih opernih in filmskih režiserjev, Franca Zeffirellija, je v obnovi posesti v zadnjih šestih letih vložil okoli 28 milijonov evrov. Sedemdesetletni Russo otoke prodaja, kot je sam pojasnil, ker namerava preostanek življenja potovati po svetu.

Pescante predsednik odbora za olimpijado v Rimu 2020

RIM - Po umiku kandidature Luca Cordera di Montezemola je podpredsednik Mednarodnega olimpijskega odbora in nekdanji predsednik Italijanskega olimpijskega odbora Mario Pescante včeraj postal predsednik Promocijskega odbora za olimpijske igre v Rimu leta 2020. Pescante je funkcijo sicer prvotno sprejel z rezervo. Vprašanje pa je, zakaj je predsednik Ferrari zadnji hip umaknil kandidaturo. Ko jo je sprejel, je dejal, da bo funkcijo prevzel le, če bo projekt imel popolno podporo vlade in opozicije ter ustrezno finančno kritje. Montezemolo sicer ni edini, ki se je umaknil. Pred njim so kandidaturo zavrnili Gianni Letta, Neri Alessandri, John Elkann, Alessandro Benneton in Luigi Abete. Očitno projekt ni kdake kako obetaven, kljub drugačnim trditvam rimskega župana Giannija Alemania.

Milanska opera hiša Scala potrebuje finančno injekcijo

MILAN - Rezanje prispevkov za delovanje italijanskih opernih hiš se nadaljuje. V milanski operni hiši Scala so se odločili, da bodo za kritje finančne izgube, nastale leta 2010, zaprosili za denarno pomoč pri soustanoviteljih. Operna hiša je hkrati sprožila alarm za leto 2011. »Če bodo finančni vložki še naprej tako zanemarlivi, je jasno, da bomo morali vse prodati,« je po sestanku upravnega odbora dejal podpredsednik Fundacije Scala Bruno Ermolli.

Zaradi svetovne gospodarske krize so v Italiji začeli zategovati pasove pri vložkih v kulturo, kar je prizadelo tudi operne hiše. Konec leta 2009 so ob odprtju sezone v Scali na težko obdobje opozorili v minutu molka. Z gesto so želeli zaposleni izraziti solidarnost z vsemi delavci v Italiji, ki jih je prizadel kriza.

Tatovi zahtevali odkupnino za truplo Mikea Buongiorna?

MILAN - Tristotisoč evrov naj bi bila dogovorjena cena, da bi družina Bonfiglio spet imela posmrtnе ostatke znanega televizijskega voditelja Mikea, ki so jih neznanci ukradli leta 2011. januarja iz družinske grobnice v kraju Dagnente ob jezeru Maggiore v Lombardiji. Denar bi moral predstavnik družine vreči z vlaka v petek, 18. t. m., a zadnji hip naj bi tatovi po telefonu sporočili, da je operacija zamrznjena. Tako piše tednik Il Settimanale v svoji zadnji številki. Toda karabinjerji iz Novare, ki vodijo preiskavo, so novico včeraj demandirali. To je sicer naredil tudi Mikeov sin Niccolò Buongiorno, ki je v intervjuju za televizijo SkyTg24 izjavil: »Novica je neresnična. Še vedno čakamo, da bi se kdo javil.«



ISTRSKI ZORNI KOT

Ponatis literarnih del italijanskih književnikov povezanih s Pazinom

MIRO KOČJAN



Te dni beremo in slišimo prve ocene o prvem letu mpredsedovanja Iva Josipovića Hrvaški. Ocene so zvezne pozitivne. Predstavniki opozicije v glavnem trdijo, da so pričakovali nekaj več, tisti, ki pripadajo politični večini po menju, da je bil »kar uspešen šef države«. Vesna Pušić, ki zastopa Ljudsko stranko (HNS) trdi, da je to mož, ki že nesporno napoveduje »nove čase«, zastopniki njegove bivše stranke (leve sredine) ugotavljajo, da je na oblasti končev koncev le malo časa, da pa se le zdi, kakor da je predsednik že kar nekaj let. To je naglasila Ingrid Antičević Marinović, ki je še dodala, da je Josipović pokazal, da je »resen državnik« in da zna gladko sprejemati stališče, ki jih večina v državi brez dvoma podpira. Andrija Hebrang, predstavnik Hrvatske demokratske skupnosti, ima pa vrsto pripombe, med njimi, da se predsednik še ni lotil temeljnih vprašanj, ne pove pa za katera vprašanja gre in da ravna bolj kakor da gre za Balkan kot za Evropsko unijo. Predstavniki nekaterih strank sodijo, da predsednik preveč potuje in da bi se moral neposredneje zanimati za domača vprašanja. V bistvu pa: ocena je včinoma dobra, v nekaterih primerih kar, kakor beremo, »superlativna«. Jadranka Kosor, predsednica vlade meni, da je bilo v prvem letu sodelovanje med predsednikom in vladom »sprejemljivo« ter da so se z obeh strani odkrito zavzeli za tak cilj.

Predsednik istrske regije Ivan Jakovčić je te dni v Parizu, kjer je navzoč na seji mednarodne konference (AFCCRE) francoskega združenja občinskih in regionalnih skupščin. Govor je seveda o tem, kako ti organi delajo in se uveljavljajo v procesu širjenja Evropske unije. Cilj razprave je tokrat konkretnje napor Zahodnega Balkana za vključitev. Navzoči so predstavniki krajevnih oblasti Hrvatske, Srbije, Bosne in Hercegovine, Bolgarije, Albanije, Slovenije in kajp Francije. Jakovčić je med drugim imel daljši pogovor (izseke je vnesel tudi v razpravo) s predsednikom skupščine Michele Sabbanom o tem, kako je treba v Evropi podvajati napore za utrjevanje političnega, gospodarskega, kulturnega in znanstvenega pomena regij.

Predstavniki reške skupščine so na Reki organizirali konferenco, na kateri so obravnavali potrebo po večji fiskalni avtonomiji regij, posredno pa tudi drugih krajevnih oblasti. Pozornost je zlasti vzbudil reški župan Vojko Obersnel, ki je ugotovil, da tudi tokrat opaža tako v uvodnih referatih, kakor v razpravi, da nekako delimo »nacionalne« in »regionalne« stranke. Obersnel je kategorično dejal, da predstavlja neposredno socialno demokratsko stranko (SDP) in da jasno meni, da je to regionalna stranka. Tako Obersnel kakor drugi razpravljavci so si bili enotni v tem, da gre večji del tako rekoč državnega denarja (davki in drugo) državi, skrajno premalo pa regiji. Delitev bo treba postaviti na glavo in sicer tako kot imajo na Danskem, kjer gre večina državnega denarja regijam (županijam).

Na obisku pri Obersnelu pa je bil na Reki japonski veleposlanik Josphio Tamura. Razmišljala sta o tem, kako praznovati 35. obletnico prijateljskega sporazuma med Reko in Kawasakijem, ki bo prihodnje leto. Slavili bodo v obeh mestih, Obersnel pa je navrgel, da bi po možnosti ob tej obletnici gostovala na Japonskem reška opera, saj je znano, kako so Japonci navdušeni za liriko. Veleposlanik Tamura je poudaril, da pričakuje, da bodo znani načrt Reka - Gateway končali čim prej, tako da bo reško pristanišče še pridobil

na svojem pomenu. Veleposlanik pa je tokrat mimo problema pomorskega prometa navrgel tudi potrebo po krepitevi sodelovanja v energetiki in znanosti sploh.

Predstavnik kvarnerske regije Zlatko Komadina in prometni podatnik Josip Borič sta podpisala dogovor o povečanju in modernizaciji pomolov na otoku Krk in v Iloviku. Delo bo stale blizu 15 milijonov kun, od tega bo šlo devet milijonov na Krk, ostalo pa v drugi pristan. Ko bodo dela končali, bosta razširjena in kajpak posodobljena pomola omogočila promet, oziroma pristane tudi večjim ladjam, pri čemer velja pojasniti, da bo pomol v Njivicah daljši za 80 metrov, razširjen pa za 6 metrov, v Iloviku pa nameravajo pomol podaljšati za 64 metrov, dosegel pa naj bi šest metrov širine. Oba pristana bi kajpak koristila zlasti med sezono, ko bi opravljena dela omogočila pristajanje tudi nekaj večjih ladij, katamaranov in drugih sodobnih nekoliko večjih plovil. Obetajo si, da bodo dela končali do septembra prihodnje leto.

Že prej omenjeni japonski veleposlanik Tamura, ki je bil na uradnem obisku na Reki, se je podal tudi v Pulj. Zanimivo je, da ima tudi Pulj stike z Japonsko, med drugim, na primer, da ima glavno istrsko mesto dogovor o pobratenju z japonskim mestom Hekinan. Pogovor na županstvu je neizbežno zajel tudi problematiko turizma, pri čemer bi se kot startno osnovo upoštevalo na primer, da je lani obiskalo Hrvatsko kar 150 tisoč japonskih turistov. Pri tem je treba vedeti, da je bilo na obisku v državi pred desetimi leti vseeno nekaj več kot 11 tisoč Japoncev.

V Uljaniku so splovljili ladjo »Grande Costa d'Avorio«, zgrajeno za firmo Grimaldi. Tonaža ladje je 240.000 ton, dolga je 210 metrov, široka 32, visoka 21,5, na svoje mostove (jih je 12) pa lahko vkrca 3.890 avtomobilov in 1.360 kontainerjev. Lahko razvije hitrost do 21,9 vozlov. V zadnjih desetih letih so v Uljaniku samo za firmo »Grimaldi« zgradili 18 tovornih ladij. Prva je bila »Grande Benelux«, ki je bila predana naročniku avgusta leta 2001.

Italijanski generalni konzul na Reki Renato Cianfarani je bil na obisku v Labinu, kjer se je srečal s predstavniki italijanske skupnosti »Giuseppe Martinuzzi«. To je prvi obisk tega konzula v Labinu, odkar je začel svoj mandat. Pohvalil je delo skupnosti, med drugim pa tudi pozdravil tesne stike, ki jih ima Labin na temelju pobratenja z italijanskimi kraji Carbonia, Manzano in Sipirolo. Konzul je pohvalil tesne stike med italijansko skupnostjo in krajevno oblastjo, češ, da je prijetno ugotoviti, kako italijanska skupnost živahno in neposredno sodeluje pri delu občine. Cianfarani pa je imel pripomočno na to, da je v Labinu žal premalo dvojezičnih tabel.

V Pazinu so osemnajsti slovensko podelili priznanja najbolj zaslужnim športnikom italijanske manjšine na Hrvatskem in v Sloveniji. Italijansko skupnost je predstavljala Maurizio Tremul, tržaško Ljudsko univerzo je zastopal Alessandro Rossit, vlogo gostitelja pa je igral pazinski župan Renato Krulčić, ki je med drugim seznanil navzoče, med katerimi so bili tudi diplomatski in konzularni predstavniki Italije, da namerava občina na pokopališču posebej poskrbeti za grobove znanih Italijanov, obenem pa skupaj z Italijansko unijo poskrbeti za ponatis znanih literarnih del spet pomembnih Italijanov, ki so bili rojeni, so živelii, ali pa imeli kakorkoli stike s Pazinom. Med drugimi zaslužijo podarok umetniki Nerina Feresina, Biagio Marin, Quarantotto Gambini in drugi.

JEZIK NA OBROBU

Spet se oglašam, kljub trdnemu sklepu, da ne bom več bralcev morila s svojimi nikomur koristnimi jezikovnimi pripombami. Zmagala pa je »stara navada - železna srača«. Vse od zadnjega »kotička«, 3. avgusta 2010, so se v mojih mapah kopili listki z najrazličnejšimi (NE raznoraznim!) jezikovnimi spodrljaji. Treba se je bilo odločiti, ali vse skupaj zavreči ali ponovno vzeti pero v roke. **Zadnji iziv za nadaljevanje pa je prišel pred kratkim, ko se je v tisku ponovila zelo stara in precej znana beseda, vendar v napakenom pomenu - pritiklina,** največkrat zapisana v množinski obliki. Najdemo jo že v zelo starih slovarjih: Cigaletovem (l.1860), Janežičevem (l.1867) in Pleteršnikovem (l.1895). **Izpeljana je iz glagola pritikliti, pritkniti, po starem pritekniti. Pritiklina je torej nekakšen priključek, dodatek. Pri hihšah in stanovanjih so to pomogni prostori (ital. servizio): stranišče, kopalnica, shramba, tudi drvarnica.** Pritikline kmečkega poslopja so hlev, kokošnjak, svinjak, skedenj ali kaj podobnega. Pritiklina vinograda (ital. attinenze) je lahko sadna stiskalnica. **Pri oblačilih govorimo o modnih dodatkih (pas, torbica), pri koleh si pa o dodatni opremi (ital. gli accessori).**

Moje začudenje je izval že naslov v dnevniku. Ni mi bilo ja-

sno, kako je mogoče, da bi na brežinska občinska uprava posebej obdavčila sanitarije, ali pa jih letos celo »izvzela« iz seznama davčnih obveznosti. Vsebina članka mi je pojasnila nesporazum. Sporni občinski davek na nepremičnine se ni nanašal na pritikline, ampak na ohišnico, torej na zemljišče ob hiši ali okoli nje, kjer so si lastniki uredili zelenjadni vrt. Načelno so tako zemljišča sicer zazidljiva, vendar so na podeželju v praksi brez prave možnosti zazidave. Zato je prišlo do ugovorov in novega sklepa o neobdavčitvi ohišnice.

Besedo ohišnica poznam že vsaj šestdeset, sedemdeset let, še iz časov, ko so vsi Slovenci sanjali o svojem vrtičku. Med zadnjo vojno so prekopalci celo vse manjše ljubljanske parke in zelenice. Člani Opere, tudi znani pevci in pevke, so bili zelo ponosni na svoj krompir, solato in drugo zelenjavo, ki so jo pridelali okrog Trubarjevega spomenika za muzejem. Obdelana je bila tudi vsa bližnja ljubljanska okolica, kjer ljubljanski župan Jankovič še danes bije hudo bitko, da bi pregnal ilegalne vrtičkarje z občinske zemlje. **Želja Slovencev po ohišnici z lastnim vrtičkom na njej je bila največji razlog, da so Slovenci z individualnimi hišami pozidali vso Slovenijo.** Vse to sicer že dolgo vem, pa se je vendar zapletlo, ko



sem iskala potrditev tega mojega vedenja v SSKJ (1991 - 1995). Tam namreč piše, da je ohišnica zemlja (v socialističnih državah), ki jo ima zadružnik (kolhoznik) za lastno uporabo. Enako pojasnjljena je beseda SP in tudi Šlenc. Ohišnico odmerijo kolhozniku v bližini njegove hiše. Kako naj naš poročevalc uporabi besedo ohišnica, če to ni zemlja okoli naših hiš? Dolžna sem mu torej opravičilo. Vendar se nisem vdala, čeprav sem spoznala, da je ohišnica verjetno izgubila svoj prvotni pomen. Zaman sem jo iskala v predvojnih priročnikih in pravopisih. Moja vztrajnost pa je bila na koncu vendarle kronana z uspehom. **Pozabljeno ali opuščeno ohišnico sem našla v SP 1950 in 1962, kjer je ob geslu ohišje -a, ohišen -šna zapisana tudi ohišnica s pojasnilom, da je to zemlja okoli hiše. Najde pa se tudi na internetu.** Zapomnimo si jo in jo uporabimo, kadar jo bomo kot občani potrebovali, čeprav nismo kolhozniki in nam je nihče ne deluje, ampak je naš zakonita last.

Lejla Rehar Sancin

PISMA UREDNIŠTVU

Še to ...

(tokrat predvsem o Prešernovih knjigah, ki so na doseg rok in skrajno dostopne v mojem domu)

Dragi prijatelj Zoltan in spštovani prof. Jan, dovolite mi še to malo pojasnilo, ki ne zahteva odgovora, na vaš zapis v Pismih uredništvu PD z dne 15. 2. 2011, da demiteziram vašo zmotno domnevo in "samovšečno naslajanje", da ste me ... pripravili do ponovnega brskanja in primerjanja po različnih izdajah Prešerna. Po eni strani me obmetavata - upam, da gre za superlative! - z nagrajeno in odlikovano prevajalko, ki - bolido iskreni - mora obvezno in nujno marsikaj vedeti, da jo ovenčajo s kakšno kolajnico, po drugi pa me primerjate z vašimi dokaj neukimi nekdanjimi dijaki, ki so se, takoj ko ste omenili kakšno knjigo, kar trumoma zakadili ponjo, da jo preberete. Kje je tu logika, se sprašujem. Če visoko odlikovana prevajalka ne ve, kdaj in kje je radoživi France ali njegov slavni Črtomir kušnil kakšno zalo dekle in mora, prej kot kakšen neveden kot napisljan dijaček prekladati v potu obraza skladovnice knjig, da slednji zve to malo pikantnost, saj to namigujete?, potem je s to deželo in sosednjo pa sodelitljivosti nagrad nekaj hudo narobe. Kazalo bi, da odličja preklicajo in jih od mene poterjajo nazaj, ker jih tak ka ignorirajo ne zasluži.

A naj preciziram: Da ne bom navajala na pamet in kaj zgresa, sem pač segla po Prešernovi miniaturki v knjižni omari, kjer so v prelepi ročno izdelani skrinjici z narodnimi motivi, povezane z belomodrim trakcem vse pesniške miniaturke, ki jih je izdala še pred vojno in med njo Akademika zaloga, meni pa - sedemnajstletni mladenki, ki jo je začela slovenska literatura razvremeniti - so bile dane v darilo, skrinjico vred, od dragega prijatelja Milana daljnega leta 1943. Torej vse pri roki in zlahka dosegljivo, s kasnejšim Slodnjakovim Prešernom v dveh knjigah v šatulji za hčerine šolske potrebe.

V zvezi s prof. Antonom Ocvirkom, urednikom Kosovelove založbe. Ne spominjam se, da bi si z njim kdaj na uho kaj šepetal, prej sva si povedala na glas in v obraz,

javno, kar sva si imela povedati, in navadno brez rokavic, kvečemu boksarskih. Ko pa je v Kopru leta 1976 podpisoval Srečkovo zbirko Moja pesem, ki jo je uredil sam in jo opremil s krajšim uvodom, neki zamejski pesnik, ki je stal v vrsti za mano, potem, ko sva dobila, kar sva želeta in se umaknila, da ne bova drugim proslilcem v napotu in si posiskala sedež nekje v bližini, je vsaj pet minut sopihal in vzdihoval: Človek ne more verjeti svojim očem. Tebi, ki se z njim samo repenčiš in prerekas, napiše Jolki v spomin, meni pa, ki ga častim kot kakšnega bogca, in to tudi ve, se starilopov! - samo podpiše. Na tem svetu ni pravice.

Hvala za poljub na lička s previdnim pojasnilom v kakšno vrsto sodi in kako ga je treba razumeti in uporabiti. A kaj, ko je s poljubogost križ. Neka 40 letna cehovska kolegica mi je potožila, da ob slovesu od kar številne moške in ženske družbe je enako ... aseptično (beri bratsko in sestrsko) kot vse druge, poljubila tudi nekega znamca in od tistega dne nima pred njim miru, jo zaležeju, da bi se od nje nalezel ošpic in ji ves zaljubljen noč in dan na dušo brenka. Svetujem vam previdnost in še rajšči totalno abstinenco. V tem čisto obnorem svetu so nevarne tudi stoletnice, da o stoletnikih niti ne govorimo! Ne glede na nedolžnost poljubčkov, ki jih nekateri ne previdno talajo.

Pa še to, kar je najbolj važno, za dulcis in fundo: Nisem se zadnji v zvezi s poljubi in telesno ljubezenijo oglašila zato, da dokažem, kako sem kunština in kako so površni akademiki, kot pišete, pač pa iz strahu, da tudi iz Prešerna, kot so to storili že s Kosovelom nameravajo nameravate narediti nekakšnega ... skoraj evnua, lahko berete zvijenega duha, ki mu sploh ni bilo kdake kako mar teh pritlehnih čutem, ko pa so se ga kot klop držale, recimo, lastnosti asketske duhovnosti, kot jih je Alojz Rebula prisidal Kosovelu. Ne vem, kako na zamejski pisatelj bere Kosovelova, da lahko tako suvereno trdi, da je "erotična razsežnost njegove pozicije zelo bleda, skoraj deviško subtilna, brez spolnosti, brez eksistenčne globine." Tudi to pravljico bo treba prekoslej demitezirati, iz higienskih razlogov, če ne zaradi

drugega. Ne bi pa rada, da bi tudi pri Prešernu začeli gledati, reduktivno, le lastnosti asketske duhovnosti, pa opletali s kakšno deviško subtilnostjo brez spolnosti in podobnimi abotnostmi in zabloda.
Jolka Milič

»Soglasno brez mnenja«

V sobotni številki PD lahko beremo pod naslovom "Soglasno brez mnenja" stališče zahodnokraškega rajonskega sveta, ki na četrtekovi seji na Proseku iz protesta ni izrekel nobenega mnenja o načrtu za podzemsko zeleznico. Povod za tako stališče naj bi bilo po manjkljivo in omalovaževalno ravnanje predstavnikov italijanskih železnic in občinske uprave, ki nista nudila rajonskim svetom dovolj časa in ustrezne dokumentacije za pravilen vpogled v načrt.

Nobene novice pa nisem zaznala o stališču vzhodnokraškega rajonskega sveta, ki je istočasno obravnaval načrt na četrtekovi seji na Opčinah.

Istega dne smo namreč kot zahodnokraški rajonski svet izrekli o projektu povsem negativno mnenje. Podatki, ki smo jih imeli na razpolago glede "faraonskega" načrta, ki bi globoko zaoral in uničuje posegel v kraško ozemlje, so bili očitno dovolj. Podpisani je na seji predložil seznam elementov za utemeljitev negativnega mnenja. Pri pombe, ki jih je predsednik Milkovič izrekel občinskemu izvedencu so dodatno razblinile zadnje dvome nekaterih svetovalcev o umestnosti projekta.

Za projekt sta nazadnje glasovala le 2 svetovalca (1 iz vtr NZ in eden iz vtr FI) medtem ko je proti glasovalo, poleg podpisanega, še šest svetovalcev Demokratske stranke. Vzdržal se je samo predstavnik Bandellijeve liste.

Z odlčnim spoštovanjem

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Čezmejna TV: Televík čarownica - Nešrečni lavec, Tirolski par v kuhinji
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1



6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Dok.: Aspettando Unomattina **6.30** Dnevnik in vremenska napoved **6.45** Aktualno: Unomattina **10.00** Aktualno: Verdetto finale **10.50** **1.25** Aktualno: Appuntamento la cinema **11.00** Dnevnik in vremenska napoved **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego) **16.10** Variete: La vita in diretta **16.50** Dnevnik - Parlament **17.00** Dnevnik in vremenska napoved **18.50** Kviz: L'Eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Game show: Affari tuoi **21.10** Nan.: Cugino e cugino (It., i. N. Frassica, G. Scarpati, D. Mendez) **23.10** Dnevnik - kratke vesti **23.15** Aktualno: Porta a porta **0.50** Nočni dnevnik in vremenska napoved **1.30** Aktualno: Sottovoce **2.00** Dok. odd.: Rai Educational - Scrittori per un anno



6.00 Nan.: 7 vite **7.00** Risanke: Cartoon flakes **9.15** Nan.: Zorro **9.45** Aktualno: Crash - Files **10.00** Aktualno: Tg2punto.it **11.00** Aktualno: Cerimonia d'inaugurazione dell'Anno Giudiziario della corte dei Conti **12.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik **13.30** Aktualno: Tg2 Costume e società **13.50** Aktualno: Tg2 Zdravje 33 **14.00** Variete: Pomeriggio sul 2 **16.10** Nan.: La signora in giallo **17.00** Nan.: Top Secret **17.50** Dnevnik in sportne vesti **18.45** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **19.35** **1.20** Resniconostri show: L'isola dei famosi **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Senza traccia **23.25** Šport: 90° minuto Champions (v. P. Ferrari) **0.50** Dnevnik, sletti di Parlament **1.55** Vremenska napoved



6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia/Regioni **8.00** Dok.: La Storia siamo noi **9.00** Aktualno: Dieci minuti di... programmi dell'accesso **9.10** Aktualno: Agorà **11.00** Aktualno: Apprescindere **11.10** Dnevnik - kratke vesti **12.20** Dnevnik, sportne vesti in vremenska napoved **12.25** Dnevnik - Tg3 Fuori Tg **12.45** Aktualno: Le storie - Dia-rio italiano **13.10** Nad.: Julia **14.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **14.20** Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Nan.: La strada per Avonlea **15.50** Variete: Tg3 GT Ragazzi **16.00** Dok.: Cose dell'altro Geo **17.40** Aktualno: Geo & Geo **18.10** Vremenska napoved **19.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Nad.: Seconda chance **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò **23.15** Variete: Parla con me



(v. S. Dandini) **0.00** Nočni dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **1.10** Dok.: Gate C - Rome in Europe - Croazia



6.55 Nan.: Charlie's Angels **7.55** Nan.: Nash Bridges **8.50** Nan.: Hunter **10.15** Nan.: Carabinieri 5 **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.05** Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino **12.50** Nan.: Distretto di polizia 6 **13.50** Aktualno: Il Tribunale di Forum **15.10** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.15** Nad.: Sentieri **16.45** Film: Sfida nell'alta Sierra (western, ZDA, '62, r. S. Peckinpah, i. R. Scott, J. McCrea) **18.55**

Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger **21.10** Film: Nemiche amiche (dram., ZDA, '98, r. C. Columbus, i. S. Sarandon, J. Roberts) **0.00** Film: Parla con lei (dram., Šp., '02, r. P. Almodovar, i. J. Camara, D. Grandinetti) **2.05** Nočni dnevnik

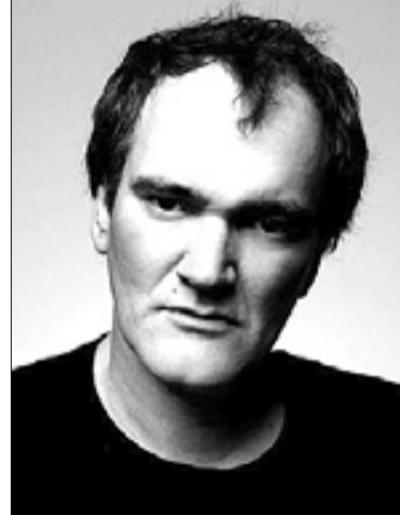
talento (v. S. Nobile) **23.55** Dnevnik **0.10** Film: Totò nella fossa dei leoni (kom., It., '43, r. G. Simonelli, i. Totò, V. Carmi) **2.15** Dok.: La7 Doc - Vivo per miracolo

5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Aktualno: Mattino Cinque **9.55** Dnevnik - Ore 10 **10.00** **14.05** Resniconostri show: Grande Fratello Pillole **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Resniconostri show: Uomini e donne **16.15** Talent show: Amici **16.55** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.05** **22.05** Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved **18.50** Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** **2.00** Variete: Striscia la notizia (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Film: La matassa (kom., It., '09, r. G. Avellino, r.-i. Ficarra & Picone) **22.00** Aktualno: Matrix (v. A. Vinci) **0.50** Aktualno: Nonsolomoda - 25 e oltre... **1.30** Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.35 Risanke **8.10** Nan.: Pippi Calzelunghe **8.35** Nan.: Una mamma per amica **10.15** Film: E allora mambo! (kom., It.DA, '99, r. L. Pellegrini, i. L. Bizzarri, P. Kessisoglu) **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in sportne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Nan.: E alla fine arriva mamma! **15.05** Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto **15.40** Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaglio! **16.10** Risanke: Sailor moon on **16.40** Nan.: Merlin **17.35** Nan.: Smallville **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in sportne vesti **19.30** Nan.: CSI - Miami **20.30** Kviz: Trasformat **21.10** Dok.: Mistero **0.15** Film: Grindhouse - A prova di morte (triller, ZDA, '07, r. Q. Tarantino, i. K. Russell,



S.T. Poitier **2.25** Aktualno: Poker1mania 3.15 Nočni dnevnik

Tele 4

7.00 Dnevnik **7.30** Variete: Dopo il Tg... Animali amici miei (pon.) **8.05** Variete: Camper Magazine **8.30** Dnevnik **9.00** Variete: L'età non conta **9.30** Nad.: Betty La Fea **10.25** Dok.: Santa Margherita Ligure **11.30** Dok.: Cavallo... che passione **12.40** Variete: Mukko Pallino **13.05** Aktualno: Pagine e fotogrammi **13.30** Dnevnik **14.05** Variete: ...Nel baule dei tempi **14.35** Šport: Ski magazine **15.35** Dok.: Italia magica **16.25** Dnevnik **16.55** Risanke **19.00** Variete: Colori di montagna **19.30** Dnevnik **20.00** Športne vesti **20.05** Aktualno: Castelli e manieri **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Film: A casa di nonna (kom., ZDA, '87) **22.30** Dok.: Cuore Tuareg **23.02** Nočni dnevnik **23.35** Tg Montecitorio **23.40** Košarka: Snaidero UD - B. Casalpusterlengo

La 7

6.05 Dnevnik, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Aktualno: (Ah)Piroso **10.50** Aktualno: Life **11.25** Nan.: L'ispettore Tibbs **12.30** Nan.: Due South - Due poliziotti a Chicago **13.30** Dnevnik **13.55** Film: Storia di un soldato (dram., ZDA, '89, r. N. Jewison, i. H.E. Rollins, A. Caesar) **15.55** Dok.: Atlantide **18.00** Nan.: Mac Gyver **19.00** Nan.: Jag - Avvocati in divisa **20.00** Dnevnik **20.30** **4.25** Dok.: Otto e mezzo **21.10** Resniconostri show: Il contratto - Gente di

Slovenija 1

6.15 Kultura **6.20** Odmevi **7.00-9.00** Porocila, Dobro jutro **10.00** Porocila **10.10** Dok. odd.: Pod dvestoletno lipo (pon.) **10.55** Dok. serija: Naši vrtovi **11.25** Pogled na... **11.55** Večerni gost (pon.) **13.00** Porocila, športne vesti in vremenska napoved **13.20** Globus (pon.) **14.00** Duhovni utrip (pon.) **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Porocila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** Ris. nan.: Pajkolina in priatelji s prisoj **16.05** Zladko Zladko **16.20** Gremo na smuci **17.00** Novice, kronika, športne vesti in vremenska napoved **17.30** **0.50** Dok. odd.: Beneški Koper od 13. do 18. stoletja (pon.) **18.05** Ugriznimo znanost **18.25** Minute za jezik **18.30** Žrebanje Astra **18.35** Risanke **18.55** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti **20.00** Hum. nad.: Sodobna družina **20.25** **0.25** Osmi dan **20.55** Tarča **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.00** Prava ideja! **23.30** Čudoviti svet Alberta Kahna (pon.) **1.25** Dnevnik (pon.) **2.00** Dnevnik Slovencev in Italiji **2.25** Infokanal

(družbene teme) **21.05** Zdravnikova vest (dram. serija) **22.00** Mentalist (krim. nan.)



22.55 24UR vreme, Vremenska napoved

Kanal A

7.00 9.35, 15.50 Družina za umret (hum. serija) **7.35** Svet, ponovitev, Novice **8.35** 11.10, 18.55 Obalna straža (akc. serija) **10.05** 15.35, 19.30 Vsi županovi možje (hum. nan.) **10.35** 23.15 Pa me ustreli! (hum. nan.) **12.05** 16.10 Faktor strahu ZDA (dok. serija) **12.55** Tv prodaja, reklame **13.35** Film: Knjiga ljubezni (rom. kom., ZDA, '06) **15.05** Nora Pazi, kamera! (skrita kamera) **17.05** Na kraju zločina: NY CSI (krim. serija) **18.00** Svet, Novice **19.45** Svet, Novice **20.00** UEFA - Liga prvakov, Olympique Lyon - Real Madrid, prenos nogometne tekme

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; **7.20** Dobro jutro: koledar, napovednik; **8.00** Porocila in krajevna kronika; **8.10** Hevreka - iz sveta znanosti; **9.00** Radio Paprika; **10.00** Porocila; **10.20** Valentina Smej Novak - Vsakdanje pomembno, **12.00**; **11.00** Studio D: Obmejni pogovori, vodi Mitja Tretjak; **13.20** Glasba po željah; **14.00** Porocila in deželna kronika; **14.10** Otroški kotiček; **15.00** Mladi Val; **17.00** Porocila in kulturna kronika; **17.10** Zborovski utrip; **18.00** Iz večnih romarjev; **18.40** Jezikovna rubrika; **19.35** Zaljkček oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, **8.30**, **9.30**, **10.30**, **14.30** Porocila; **6.00-9.00** Jutro na radiu Koper; **6.45**, **19.45** Kronika; **7.00** Jutranjek; **7.30** Noč in dan - OKC obveščajo; **8.00** Pregled tiska in vremenska napoved; **9.00** Dopoldan in pol; **10.00** RK svetuje; **12.30** Opoldnevi; **13.30-15.15** Aktualno; **15.30** DIO; **16.15** Glasba po željah; **17.10** Pregled prireditve; **17.30** Primorski dnevnik; **18.00** Ž vročega asfalta; **18.30** Glasbena razglednica; **19.00** Dnevnik; **20.00** Iz kulturnega sveta; **21.00** Indie ni Indija; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30-0.00** Jazz in jazz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro - Almanah; **6.15**, **8.30**, **9.30**, **10.30**, **11.30**, **13.30**, **14.30**, **16.30**, **17.30**, **18.30** Porocila; **7.13**, **12.28**, **15.28**, **19.28** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; **6.25** Drobci zgodovine; **8.00-10.30** Calle degli orti grandi; **8.05** Horoskop; **8.10** Appuntamenti; **8.35**, **17.33** Euroregion news; **8.40**, **15.05** Pesem tedna; **9.00**, **21.30** Dorothy e Alice; **9.33** Ricordi golosi; **10.15**, **19.15** Sigla single; **10.25** Radijski in televizijski programi, zaključek; **10.35** Glasbena lestvica; **11.00-11.30**, **20.30** V manjšini; **11.45-12.15**, **21.**



Mercator *kakovost je blizu!*

Skupina Mercator je ena največjih in najuspešnejših trgovskih verig v Jugovzhodni Evropi, ki deluje že na sedmih trgih regije. Na teh hitro rastočih trgih pridobiva Mercator pomembne tržne deleže predvsem z večjimi nakupovalnimi centri v glavnih mestih in regijskih središčih, saj želi biti na vsakem trgu prvi ali drugi največji trgovec z market programom. V Sloveniji, kjer je Mercator vodilni trgovec, pa je s svojimi različnimi formati trgovin prisoten v številnih mestih in na podeželju.

Od samega nastanka je Mercator želel biti najboljši sosed, tako s kapilarno prisotnostjo trgovin na teritoriju in s pozornostjo na lokalne produkte, kot tudi z občutljivostjo do potrošnikovih potreb in njegove kupne moči. Z izrazitim stranki naklonjenim pristopom, se danes Mercator postavlja kot referenčni operater v veliki distribuciji na območju Slovenije.

Slovenska kakovost po najugodnejši ceni

Produkti, ki vam jih ponujamo v Mercatorjevih prodajalnah so izbrani na podlagi kakovosti. Strankam ponujamo meso, mlečne izdelke, kruh, sadje in zelenjava večinoma slovenskega porekla. Posebno pozornost namenjamo lokalnim dobrinam in tipičnim produktom: partnerstva z izbranimi dobavitelji nam, in posledično strankam, zagotavljajo najboljšo kakovost, naravnost in svežino.

V Mercatorju ni kakovost samo v ponudbi, temveč tudi v odnosu, ki ga postavimo s stranko, saj stremi k stalnemu povečevanju njenega zadovoljstva in posledično, zaupanja. Osnovni standard sistema vodenja Skupine Mercator je standard ISO 9001, ki je tudi osnova ostalih standardov, s katerimi sistem vodenja nadgrajujemo in razširjamo.

Mercator Trgovska znamka

Trgovska znamka Mercator – moder nakup!

Prve izdelke trgovske znamke Mercator smo na naše prodajne police zložili v začetku leta 1999. Pri tem je bilo in ostala naše vodilo ponuditi kakovostne izdelke priznanih, večinoma domačih proizvajalcev po ugodni ceni. Kupci so Mercator izdelke sprejeli navdušeno, zato smo njihovo število v naslednjih letih stalno povečevali. Danes linija Mercator združuje že skoraj 1200 kakovostnih izdelkov v vseh blagovnih skupinah. Izdelki trgovske znamke Mercator so zaznamovani z jasno izpostavljenim modro pasico – saj gre vendar za modre nakupe – in se odlikujejo zaradi najboljše kakovosti po najugodnejši ceni.



Popusti, popusti, popusti...

Mercator od vedno posveča veliko pozornost potrošnikovim potrebam in njegovi denarni razpoložljivosti. Vsak teden vam ponujamo nabor izdelkov po znižani ceni, izbranih na podlagi kakovosti in porekla. Poleg tega, ob torkih in četrtekih lahko naše stranke še povečajo svoj prihranek z dodatnimi popusti.

Torkovi popusti. Vsak torek vam nakup v vrednosti 50 EUR ali več v Mercatorjevih prodajalnah prinese kupon TO!, s katerim lahko naslednji torek v eni izmed prodajaln uveljavite 10% popust na vrednost nakupa.

Četrtkovi popusti. Upokojenci vsak četrtek ob nakupu 20 EUR ali več in ob predložitvi odrezka o nakazilu pokojnine, prejmete kupon za 10% popusta, ki ga lahko unovčite naslednji četrtek. Torkovi in četrtkovi popusti so namenjeni končnemu potrošniku (ne pravnim osebam in samostojnim podjetnikom) in veljajo za običajne količine gospodinjskega nakupa iz zaloga prodajnega prostora. Popust ne velja v franšiznih prodajalnah Mercator ter za nekatere blagovne kategorije (tobačni izdelki, kolekcijske kartice mobilnih operaterjev itd.), obračuna pa se od končnega zneska računa, v katerem so že upoštevani vsi popusti.



Mercator Pika

Pika kartica

Kartica Mercator Pika je kartica, s katero lahko kupite vse, kar zahteva vsakdanje življenje. Pri nakupih s kartico Mercator Pika sodelujete v bonitetnem sistemu zbiranja in unovčenja pik, ki vam v določenem obdobju lahko prinesajo kar 3 do 6 % dodatni popust na vso ponudbo in številne druge ugodnosti, ki jih posebej za imetnike kartice pripravljamo iz meseca v mesec. Ugodnosti, ki jih prinaša kartica, lahko uveljavljate na vseh prodajnih mestih označenih z nalepkijo Mercator Pika in opremljenih s POS terminalom. Pri vsakem nakupu z vrednostjo nad 4 evri se na kartico zabeležijo bonitetne pike; skupno število pik bo zapisano tudi na vsakem izdanem računu. Poleg tega, omogoča Pika kartica tudi možnost brezobrestnega obročnega odplačevanja na označenih prodajnih mestih Mercatorja: mesečne obveznosti lahko brez plačila provizije poravnate na Mercatorjevih prodajnih mestih, lahko pa se tudi odločite za poravnavo obveznosti preko posebne položnice ali direktne bremenitve na vaši banki.

Pika obstaja v treh različicah, glede na potrebe stranke in njegovo zvestobo.



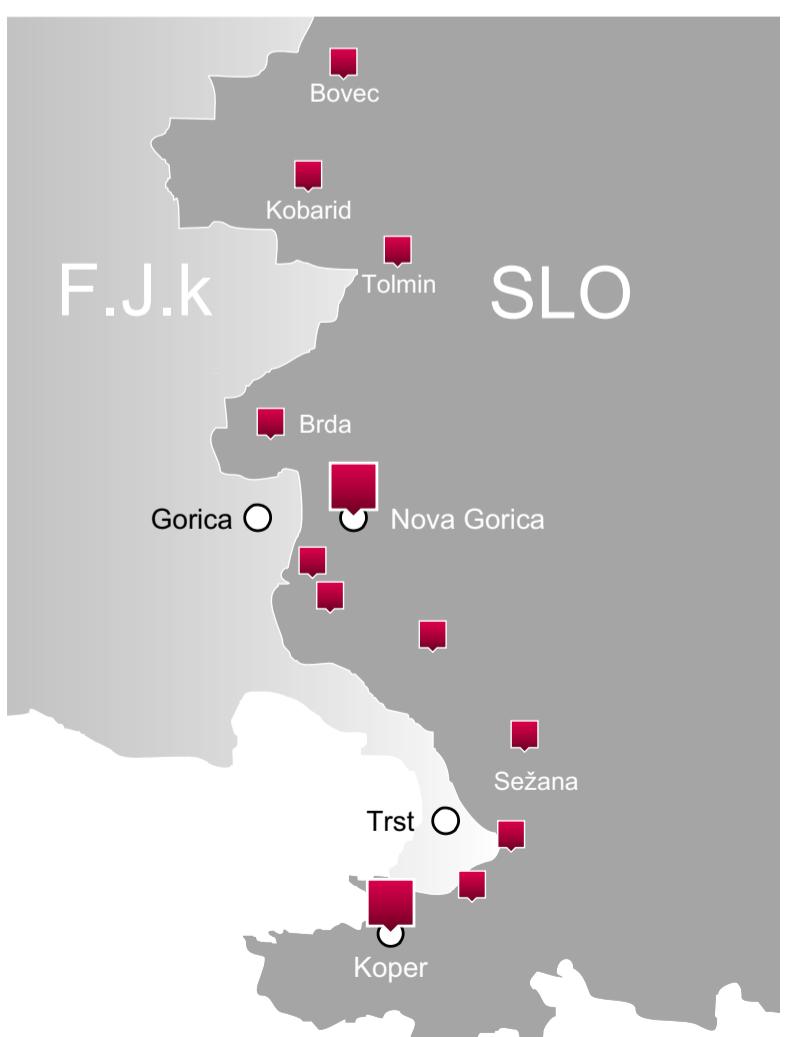
M Holidays

Z vami je Mercatorjeva turistična agencija s pestro ponudbo zanesljivih in ugodnih počitnic, ki so primerne za mlade, družine z otroki ter za starejše generacije. V sklopu z Mercatorjevo osnovno dejavnostjo, ki zagotavlja kupcem prilagojene produkte z visoko dodano vrednostjo, so destinacije atraktivne, vendar ne oddaljene, s poudarkom na Evropi in Sredozemlju. Ponudba M Holidays vsebuje tudi zanimiv assortma vodenih izletov, križarjenj in vikendov, namenjenim tako zabavi kot sprostivosti.

Rezervacija je enostavna: dovolj je, da obiščete našo spletno stran www.mholidays.si ali pokličete na telefonsko številko +386 (0)80 2080 od pondeljka do petka (9h-21h) in ob sobotah (9h-17h).

Mercator – najboljši sosed

Mercator je kapilarno prisoten na vsem slovenskem teritoriju. Poleg supermarketov in nakupovalnih centrov, ki so v vseh večjih mestih je na voljo prava galaksija franšiznih prodajal v večini krajev in vaseh, kar omogoča, da je Mercator res tvoj najboljši sosed. Za dodatne informacije obiščite našo spletno stran www.mercator.si.



Mercator najboljši sosed